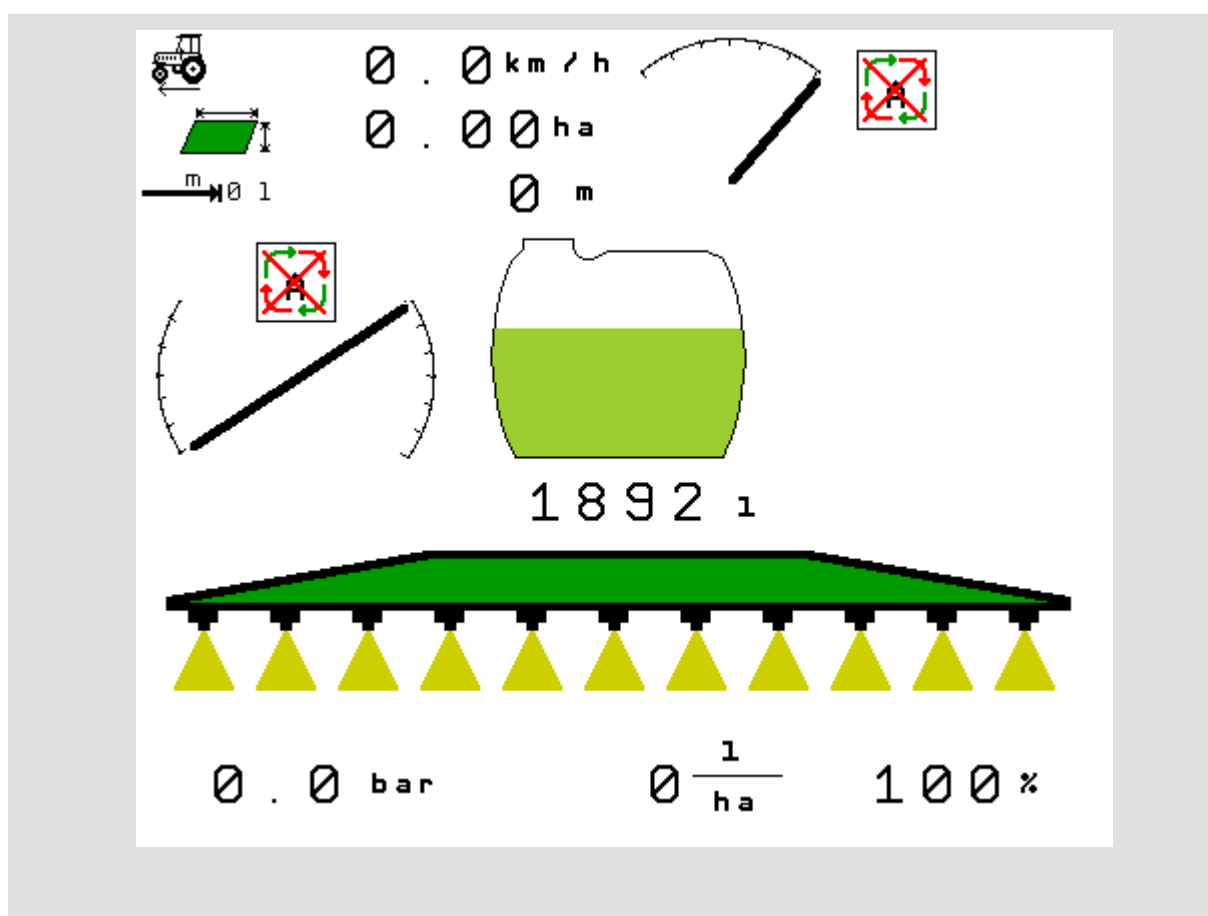


Naudojimo instrukcija

AMAZONE

ISOBUS programinė įranga laukų purkštuvams

Daugiafunkcinė rankenėlė **AMAPILOT**
Sekcijų skirstomoji dėžė **AMAClick**



MG5114
BAG0104.9 06.17
Printed in Germany

SmartLearning



Perskaitykite šią instrukciją
prieš pirmą naudojimą ir jos
laikykites!
Saugoti tolimesniam
naudojimui!

It



NETURI

pasirodyti nepatogu ir nereikalinga perskaityti naudojimo instrukciją ir ja vadovautis; kadangi nepakanka vien tik išgirsti iš kitų ir pamatyti, kad mašina yra gera, bei ją nusipirkti ir galvoti, kad viskas vyksta savaime. Suinteresuotas asmuo ne tik sau pakenktų, tačiau ir padarytų klaidą, galimos nesėkmės priežastimi laikydamas mašiną, o ne patį save. Norint užtikrinti sėkmę, būtina išsiginčinti į reikalo esmę ir susipažinti su kiekvienu mašinos įrenginiu bei įgyti jos valdymo įgūdžius. Tik tada būsite patenkinti tiek mašina, tiek savimi. Padėti tai pasiekti ir yra šios naudojimo instrukcijos tikslas.

Leipcigo
1872.

Plagwitz

Rud. Sack.

Gamintojo adresas

AMAZONEN-WERKE
H. DREYER SE & Co. KG
Postfach 51
D-49202 Hasbergen
Tel. + 49 (0) 5405 50 1-0
El. paštas: amazone@amazone.de

Atsarginių dalių užsakymas

Atsarginių dalių sąrašai pateikti ir laisvai prieinami atsarginių dalių portale www.amazone.de.

Užsakymus prašome siųsti savo AMAZONE prekybos atstovui.

Naudojimo instrukcijos formalumai

Dokumento numeris: MG5114

Sudarymo data: 06.17

© autorių teisės priklauso
AMAZONEN-WERKE H. DREYER SE & Co. KG, 2017

Visos teisės saugomos.

Naudojant ar cituojant, būtina gauti sutikimą iš
AMAZONEN-WERKE H. DREYER SE & Co. KG.

Gerbiami klientai,

Jūs pasirinkote vieną iš daugybės aukštos kokybės produktų, pagamintų AMAZONEN-WERKE, H. DREYER SE & Co. KG. Dėkojame Jums už parodytą pasitikėjimą.

Gavę mašiną iš karto patikrinkite ar gabenimo metu ji nebuvo sugadinta ir ar netrūksta kokių nors dalių! Pagal krovinio važtaraštį patikrinkite mašinos komplektaciją, taip pat užsakytus priedus. Nuostoliai atlyginami, tik nedelsiant nurodžius trūkumus!

Prieš pirmą prijungimą, perskaitykite instrukciją, ypač saugaus naudojimo nurodymus. Atidžiai perskaitę instrukciją, galėsite išnaudoti visus savo naujos mašinos privalumus.

Užtikrinkite, kad visi šios mašinos naudotojai pirmiausia perskaitytų šią instrukciją.

Kilus klausimams ar problemoms, skaitykite šią instrukciją arba susisiekite su savo vietiniu techninės priežiūros partneriu.

Reguliari techninė priežiūra ir savalaikis susidėvėjusių ar sulūžusių detalių pakeitimas užtikrina jūsų mašinos ilgaamžiškumą.

Vartotojų vertinimai

Gerbiama skaitytoja, gerbiamas skaitytoju,

ši naudojimo instrukcija yra nuolatos atnaujinama. Jūsų pasiūlymai padeda šią instrukciją padaryti kuo tikslesnę ir išsamesnę.

AMAZONEN-WERKE

H. DREYER SE & Co. KG

Postfach 51

D-49202 Hasbergen

Tel. + 49 (0) 5405 50 1-0

El. paštas: amazone@amazone.de

1	Nurodymai naudotojui	8
1.1	Dokumento paskirtis	8
1.2	Vietos nuorodos instrukcijoje	8
1.3	Panaudotos iliustracijos	8
2	Bendros saugaus darbo taisyklės	9
2.1	Saugos simbolių vaizdavimas	9
3	Mašinos valdiklio programinės įrangos aprašymas	10
3.1	Programinės įrangos versija	10
3.2	Meniu naršymo struktūra	10
3.3	ISOBUS programinės įrangos hierarchija	11
4	Pagrindinis meniu	12
4.1	Pagrindinio meniu indikatoriai	12
4.2	Pagrindinio meniu pomeniu	12
5	Oro sąlygų dokumentacija	13
6	Dokumentacijos tvarkymas	14
7	Naudot.profil.	15
7.1	Naudotojo mygtukų priskyrimo konfigūravimas	17
7.1.1	Pavyzdys: laisvai priskiriamos funkcijos nuo 1 iki 30, 32 meniu „Darbas“	18
7.2	Daugiafunkcinio indikatoriaus konfigūravimas	19
7.3	Automatikų konfigūravimas	19
7.4	Aliarmo ribų konfigūravimas	20
7.5	Hidraulinės siurblio pavaros konfigūravimas	20
7.6	Kiekio žingsnių konfigūravimas	21
7.7	Sekcijų perjungiklio konfigūravimas	23
7.8	Sijos veikimo konfigūravimas	25
7.9	ISOBUS konfigūravimas	26
8	Mašinos duomenų įvedimas	28
8.1	Greičio šaltinio konfigūravimas	29
8.2	Debito matuoklio kalibravimas	30
8.2.1	1 debito matuoklio kalibravimas	31
8.2.2	2 debito matuoklio (grįžtamojo srauto matuoklio) kalibravimas	32
8.2.3	3 debito matuoklis („High Flow“)	32
8.3	„AutoTrail“ kalibravimas,	33
8.4	Sijos kalibravimas	34
8.4.1	Sijos blokatoriaus kalibravimas	34
8.4.2	Polinkio kalibravimas	34
8.4.3	„DistanceControl“ kalibravimas	35
8.5	Sąrankos meniu	36
9	Meniu „Informacija“	37
10	Naudojimas lauke – meniu „Darbas“	38
10.1.1	„Section Control“ perjungimas	40
10.2	Meniu naršymas	41
10.3	Meniu „Darbas“ su funkcijų grupėmis	42
10.4	Naudotojo mygtukų priskyrimo iškvietimas	43
10.5	Meniu „Darbas“ indikatorius	44
10.6	Nukrypimai nuo nustatytosios būsenos	45
10.7	Mažas vaizdas „Section Control“	45

10.8	Funkcijų grupė Pildymas 	46
10.8.1	Su pripildymo lygio signalizatoriumi	46
10.8.2	Be pripildymo lygio signalizatoriaus	47
10.8.3	„Comfort-Paket“: automatinė pildymo sustabdymo sistema	47
10.9	Sijos kinematikos funkcijų grupė  („Profi“ suskleidimo sistema)	49
10.9.1	Sijos aukščio nustatymas (Profi suskleidimo sistema).....	49
10.9.2	Svyravimų kompensatoriaus užblokovimas / atblokovimas (Profi suskleidimo sistema).....	49
10.9.3	Sijos suskleidimas (Profi suskleidimo sistema).....	50
10.9.4	Šoninės gembės sulankstymas (tik Profi II)	54
10.9.5	Polinkio reguliatorius	55
10.9.6	Purkštukų apšvietimas	56
10.10	Sijos kinematikos funkcijų grupė  (Išankstinio pasirinkimo suskleidimo ir išskleidimo sistema).....	57
10.10.1	Funkcijų pasirinkimo laukas (Išankstinio pasirinkimo suskleidimo ir išskleidimo sistema) ...	57
10.10.2	Vienpusis sijos suskleidimas su išankstinio pasirinkimo suskleidimo / išskleidimo sistema.	57
10.11	Purškimo funkcijų grupė 	58
10.11.1	Purškimo kiekio reguliavimas	58
10.11.2	Hidraulinė siurblio pavara	59
10.11.3	Išorinių sekcijų išjungimas.....	60
10.11.4	Bet kurių sekcijų išjungimas	60
10.11.5	Ženklinimo putomis įtaisas	61
10.11.6	Paribių purkštukai, galiniai purkštukai arba papildomi purkštukai.....	61
10.12	Pakabos / vairavimo mechanizmo funkcijų grupė 	62
10.12.1	„AutoTrail“ (vairavimo grąžulas / vairavimo ašis tiksliam vėžės sekimui)	62
10.12.2	Hidropneumatine pakaba	66
10.12.3	UX 11200: traktoriaus traukos stiprintuvas	67
10.13	„DistanceControl“ / „Autolift“ funkcijų grupė 	68
10.13.1	DistanceControl	68
10.13.2	„Autolift“	70
10.14	„Comfort“ funkcijų grupė  „UX Super“, „Pantera“	71
10.14.1	Purškimo skysčio skiedimas su skalavimo vandeniu.....	72
10.14.2	Purkštuvo valymas, kai bakas pripildytas (nutraukiant darbą).....	73
10.14.3	Purkštuvo valymas, kai bakas yra tuščias.....	74
10.14.4	Siurbimo filtro valymas, kai pripildytas rezervuaras	75
10.14.5	Automatinis maišytuvų reguliavimas	76
10.14.6	Cirkuliacinis praplovimas.....	77
10.15	„Comfort“ funkcijų grupė  UF, UG, „UX Special“	78
10.15.1	Purškimo skysčio skiedimas su skalavimo vandeniu.....	79
10.15.2	Purkštuvo valymas, kai bakas pripildytas (nutraukiant darbą).....	80
10.15.3	Purkštuvo valymas, kai bakas yra tuščias.....	81
10.15.4	Automatinis maišytuvo išjungimas	82
10.15.5	Cirkuliacinis praplovimas.....	83
10.16	Priekinio bako funkcijų grupė 	84
10.16.1	Priekinis bakas su Flow Control	84
10.17	Veiksmai eksploatuojant	87

11	Automatinis atskirų purkštukų perjungiklis	88
11.1	Naudojamas atskirų purkštukų perjungiklis	88
11.2	„AmaSwitch“ (papildoma įranga).....	90
11.3	„AmaSelect“ (papildoma įranga)	90
11.4	Purkštukų perjungiklio konfigūravimas	93
11.5	„AmaSelect“ purkštukų korpusų valymas	99
11.6	„AmaSelect“ purkštukų korpusų techninė priežiūra	99
12	Daugiafunkcinės rankenėlės AUX-N	100
13	Daugiafunkcinė rankenėlė „AmaPilot“/„AmaPilot+“	101
14	Sekcijų skirstomoji dėžė AMAClick	104
14.1	Funkcija.....	104
14.2	Įmontavimas.....	105
15	Gedimas.....	106
15.1	Valdymo terminalo rodmuo	106
15.2	Gedimų lentelė	106
15.3	Funkcijų gedimas be aliarmo pranešimo terminale	113
15.4	Greičio signalo iš ISO linijos gedimas.....	113
15.5	Hidraulinės siurblio pavaros sutrikimai	113

1 Nurodymai naudotojui

Skyriuje "Nurodymai naudotojui" aprašoma, kaip naudotis instrukcija.

1.1 Dokumento paskirtis

Ši instrukcija

- aprašo mašinos valdymą bei priežiūrą;
- pateikia svarbių nuorodų apie saugų ir efektyvų mašinos naudojimą;
- yra šios mašinos dalis ir visada turi būti prie mašinos arba traukiančiojoje mašinoje;
- Saugoti tolimesniam naudojimui.

1.2 Vietos nuorodos instrukcijoje

Visos krypties nuorodos šioje instrukcijoje pateikiamos žiūrint iš važiavimo krypties pozicijos.

1.3 Panaudotos iliustracijos

Veiksmai ir reakcijos

Mašinos operatoriaus atliekami veiksmai pateikiami kaip sunumeruoti mašinos valdymo žingsniai. Laikykitės nurodytos veiksmų sekos. Reakcija į kiekvieną valdymo veiksmą pažymima strėle.

Pavyzdys:

1. Valdymo veiksmas 1
→ Mašinos reakcija į valdymo veiksmą 1
2. Valdymo veiksmas 2

Sąrašai

Sąrašai laisva forma pateikiami kaip sąrašai su išvardijamais punktais.

Pavyzdys:

- Punktas 1
- Punktas 2

Pozicijų numeriai nuotraukose

Apibrėžti skaičiai reiškia pozicijų numerius nuotraukose. Pavyzdys:

- (1) 1 padėtis

2 Bendros saugaus darbo taisyklės

Pagrindinių saugaus darbo taisyklių žinojimas yra pagrindinė saugaus mašinos valdymo bei sklandaus jos darbo sąlyga.



Naudojimo instrukcija

- visada turi būti mašinos naudojimo vietoje!
- bet kuriuo metu turi būti laisvai pasiekiamas operatoriui bei techninės priežiūros darbuotojams!

2.1 Saugos simbolių vaizdavimas

Saugos nurodymai pažymėti trikampiu saugos simboliu ir prieš jį užrašytu signaliniu žodžiu. Signalinis žodis (pavojus, įspėjimas, atsargiai) reiškia gresiančio pavojaus dydį ir turi tokias reikšmes:



PAVOJUS

žymi tiesioginę grėsmę, dėl kurios kyla mirties arba sunkiausių kūno sužalojimų (kūno dalių praradimas arba ilgalaikė žala) rizika, jei šios grėsmės nebus išvengta.

Neatsižvelgus į šiuos nurodymus, kyla tiesioginis mirties atvejų arba sunkiausių kūno sužalojimų pavojus.



ĮSPĖJIMAS

žymi tiesioginę grėsmę, dėl kurios kyla didelė mirties atvejų arba (sunkiausių) kūno sužalojimų rizika, jei šios grėsmės nebus išvengta.

Neatsižvelgus į šiuos nurodymus, tam tikromis aplinkybėmis kyla mirties atvejų arba sunkiausių kūno sužalojimų pavojus.



ATSARGIAI

žymi grėsmę, dėl kurios kyla lengvų ir vidutinių kūno sužalojimų pavojus arba žalos turtui rizika, jei šios grėsmės nebus išvengta.



SVARBU

įpareigoja ypatingai atsargiai elgtis dirbant su mašina, taisyklingai naudoti mašiną.

Šio nurodymo nepaisymas gali sukelti mašinos gedimus ar kenkti aplinkai.



NURODYMAS

naudojimo patarimai ir ypač naudinga informacija.

Šie nurodymai jums padės optimaliai išnaudoti visas mašinos funkcijas.

3 Mašinos valdiklio programinės įrangos aprašymas

Naudodami ISOBUS programinę įrangą ir ISOBUS terminalą, galite patogiai nustatyti, valdyti ir kontroliuoti AMAZONE mašinas.

ISOBUS programinė įranga naudojama šiems AMAZONE lauko purkštuvams:

- **UF, UX, UG, „Pantera“**

Ijungus ISOBUS terminalą, kai yra prijungtas mašinos kompiuteris, rodomas pagrindinis meniu.

Nustatymai

Nustatymus galima atlikti pasirinkus pagrindinio meniu pomeniu.

Naudojimas

ISOBUS programinė įranga reguliuoja išpurškimo kiekį priklausomai nuo važiavimo greičio.

Darbo metu meniu „Darbas“ rodo visus darbo duomenis ir, priklausomai nuo mašinos įrangos, mašiną galima valdyti, naudojantis meniu „Darbas“.

3.1 Programinės įrangos versija

Ši naudojimo instrukcija galioja programinės įrangos versijai nuo:

MHX versija: 01.10.01

3.2 Meniu naršymo struktūra



X

Funkcijų laukai su baltu fonu

- Funkcijoms atlikti

X

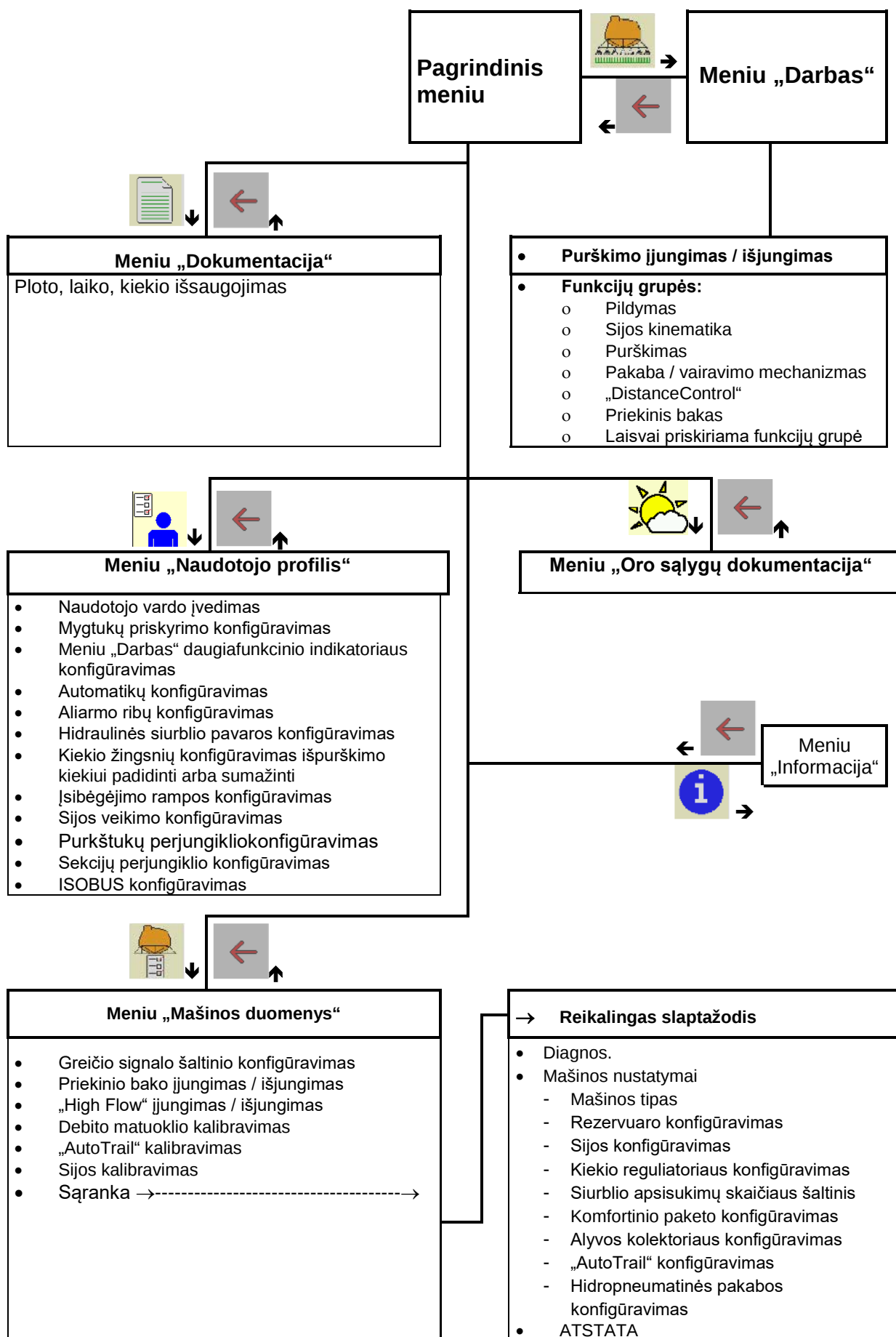
Funkcijų laukai su spalvotu fonu

- Naršyti meniu
- Iškviešti funkcijų grupes meniu „Darbas“



- 
 Atgal į aukštesnio lygio meniu
- 
 Meniu naršymas

3.3 ISOBUS programinės įrangos hierarchija



4 Pagrindinis meniu

4.1 Pagrindinio meniu indikatoriai

- nustatyta mašina

- aktyvi dokumentacija

- įvestas išbėrimo kiekis

→ čia galimas keitimas.

- nustatytas darbinis plotis

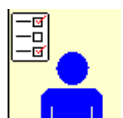
- rezervuaro dydis

			
	Suaktyvinta dokumentacija		
	Išpurškimo kiekis		kg/ha
	Darbinis plotis	24,0	m
	Rezervuar.dyd	3200	l

4.2 Pagrindinio meniu pomeniu



- Meniu „Darbas“
 - Indikatoriai ir valdymas darbo metu.



- Meniu „Naudotojo profilis“
 - Kiekvienas naudotojas gali išsaugoti asmeninį profilį su terminalo ir lauko purkštuvo nustatymais.



- Meniu „Oro sąlygų dokumentacija“
 - Oro sąlygų duomenų išsaugojimas



- Meniu „Dokumentacija“
 - Ploto, laiko, kiekio išsaugojimas.
 - Išsaugomi iki 20 dokumentų nustatytų duomenų..



- Meniu „Mašinos duomenys“
 - Su mašina susijusių arba individualių duomenų įvedimas.
 - Mašinos sąrankos keitimas (reikalingas slaptažodis)



- Meniu „Informacija“
 - Programinės įrangos versija ir bendras našumas.

5 Oro sąlygų dokumentacija



„Task Controller“ turi būti suaktyvintas.

Kaskart išsaugant yra išsaugomi įvesti oro sąlygų duomenys aktyviai užduočiai „Task Controller“.

- Vėjo stiprumo įvedimas
- Vėjo krypties įvedimas
- Temperatūros įvedimas

→  Oro sąlygų duomenų išsaugojimas.



Oro sąlygų duomenys

Aktyvi užduotis



Vėjo stiprumas

m/s



Vėjo kryptis



Temperatūra

°C



nutraukti



išsaugoti

6 Dokumentacijos tvarkymas



Pagrindiniame meniu parinkite **Dokumentacija!**



Meniu **Dokumentacija** yra vidinė nenuskaitoma užduočių atmintinė.

Jei atveriamas meniu „Dokumentacija“, rodomas paleistas dokumentas.

-  Bendrųjų duomenų indikatorius
-  Dienos duomenų indikatorius

Baigus vieną dokumentą, reikia paleisti kitą dokumentą.

Galima išsaugoti daugiausia 20 dokumentų.

Prieš sukuriant kitus dokumentus, reikia pašalinti esamus dokumentus.



- Sukurkite naują dokumentą.

→ Suteikite pavadinimą.



- Paleiskite dokumentą.



- Pašalinkite dienos duomenis.



- Paleiskite prieš tai sukurtą dokumentą.



- Paleiskite vėliau sukurtą dokumentą.



- Ištrinkite dokumentą.



Dokumentacija

Pavadinimas



	 Σ		
apdirbtas plotas	0,00	0,00	ha
reikal.laikas	0,00	0,00	h
išpurkštas kiekis	0,00	0,00	l



- Vienas dokumentas visada paleistas.
- Jau išsaugotus dokumentus galima parinkti ir paleisti iš naujo.

7 Naudot.profil.




Pagrindiniame meniu parinkite **Naudotojo profilis!**

- Naudotojo vardo įvedimas
- Mygtukų priskyrimo konfigūravimas (žr. 17 psl.)
- Meniu „Darbas“ daugiavfunkcinio indikatoriaus konfigūravimas (žr. 19 psl.)
- Automatikų konfigūravimas (žr. 19 psl.)
- Aliarmo ribų konfigūravimas (žr. 19 psl.)
- Hidraulinės siurblio pavaros konfigūravimas (žr. 20 psl.)
- Kiekio žingsnių konfigūravimas išbėrimo kiekiui padidinti arba sumažinti (žr. 21 psl.)
- Įsibėgėjimo rampos konfigūravimas (žr. 21 psl.)
- Sijos veikimo konfigūravimas (žr. 25 psl.)
- Purkštukų perjungiklio konfigūravimas (atskirų purkštukų perjungimas, žr. 93 psl.)
- Sekcijų perjungiklio konfigūravimas (žr. 23 psl.)
- ISOBUS konfigūravimas, žr. 26 psl.

Naudot.profil.





Mygtukų priskyrimo konfigūravimas



Daugiafunkcinio indikatoriaus konfigūravimas



Automatikų konfigūravimas



Aliarmo ribų konfigūravim.



hidr.siurblio pavaros konfigūrav.



Kiekio žingsn. konfigūravim.



Sijos veikimo konfigūravim.



Purkštukų perjungiklio konfigūravimas



Sekcijų perjungiklio konfigūravimas



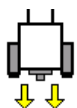
ISOBUS konfigūravimas

Naudot.profil.

- Darbo žibinto įjungimas ir išjungimas gali būti valdomas rankiniu būdu arba naudojantis TECU.
 - o ☒ TECU įjungia darbo žibintą, kai įjungiamos traktoriaus stovėjimo šviesos.
 - o ☐ Darbo žibinto įjungimas ir išjungimas rankiniu būdu.
- Atpažinus važiavimą atgal mašinos vairavimo mechanizmas nustatomas į vidurinę padėtį.
 - o ☐ Važiavimo atgal atpažinimas įj.
 - o ☒ Važiavimo atgal atpažinimas išj.



Darbo žibintas naudojant TECU



Važiavimo atgal atpažinimas



Naudotojas: keitimas, naujas, šalinimas

Naudotojo keitimas:

1. Pažymėkite naudotoją.
2. Patvirtinkite žymėjimą.

Naujo naudotojo sukūrimas:



1. Sukurkite naują naudotoją.
2. Pažymėkite naudotoją.
3. Patvirtinkite žymėjimą.
4. Įveskite vardą.



- Aktualaus naudotojo su visais nustatymais kopijavimas.

Profil.sąr.	
Pit	☒ 
Tom	
	

Naudotojo šalinimas:



Pažymėkite ir patvirtinkite simbolį.



Naudojant AUX-N daugiavfunkcinę rankenėlę, laisvai parenkamas daugiavfunkcinės rankenėlės mygtukų priskyrimas yra išsaugomas atitinkamam naudotojui.

Kiekviename naudotojo profilyje turi būti priskirti mygtukai.

Priskirkite VT1 mygtukus.

7.1 Naudotojo mygtukų priskyrimo konfigūravimas





Menu „Darbas“ galima iškviesti naudotojo mygtukų priskyrimą. Galima laisvai parinkti mygtukų priskyrimą.



Grąžinti standartinį priskyrimą

Čia galima laisvai priskirti darbo meniu funkcijų laukus.

Mygtukų priskyrimo veiksmai:

1. Iškviestite funkcijų sąrašą.
- Jau parinktos funkcijos yra pažymėtos pilkai.
2. Parinkite funkciją.
3.  Parinkite puslapį, kuriame turi būti išsaugota funkcija darbo meniu.
4. Paspauskite mygtuką / funkcinį lauką, kad mygtukui / funkciniam laukui būtų priskirta funkcija.
5. Taip galima priskirti visas funkcijas.
6.  Nustatymą išsaugokite arba  nutraukite.



mygt.priskyr.
konfigūravimas

Iš sąrašo parinkite norimą funkciją ir paspauskite norimą mygtuką.

Menu „Pildymas“
iškvietimas



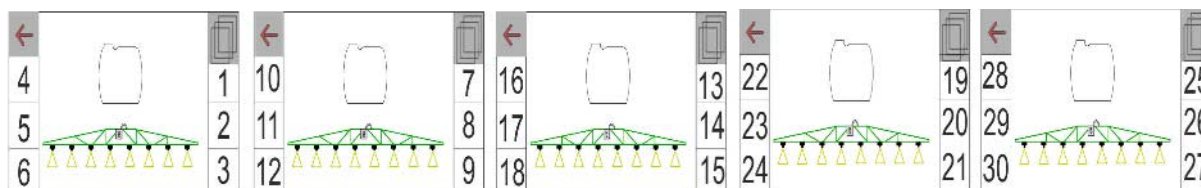
 nutraukti

 išsaugoti

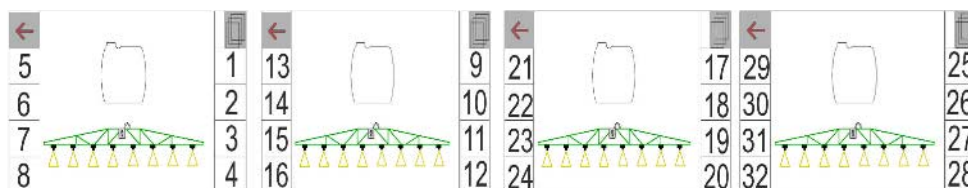
7.1.1 Pavyzdys: laisvai priskiriamos funkcijos nuo 1 iki 30, 32 meniu „Darbas“

1 psl.	2 psl.	3 psl.	4 psl.	5 psl.
--------	--------	--------	--------	--------

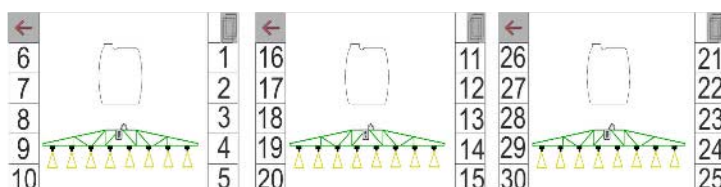
8 mygtukų terminalas:



10 mygtukų terminalas:



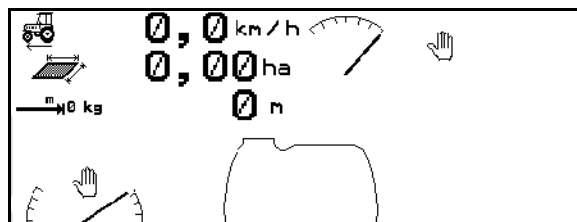
12 mygtukų terminalas:



7.2 Daugiafunkcinio indikatoriaus konfigūravimas

Meniu „Darbas“ duomenų eilutėse gali būti rodomi šeši skirtingi duomenys.

- (1) Esamas greitis
- (2) Siurblio apsisukimų skaičius
- (3) Per dieną apdirbtas plotas
- (4) Per dieną išbarstytas kiekis
- (5) Likusi atkarpa, kol ištuštės rezervuaras
- (6) Likęs kol ištuštės rezervuaras
- (7) Atstumo skaitiklis apsisukimo zonai kitai technologinei vėžei surasti.
- Atstumo skaitiklyje, išjungiant purškimo lauko gale, nustatomas nulis ir pradedamas kelio matavimas iki purškimo.
- (8) Numatytoji vertė
- (9) Rezervuaro pripildymo lygis




daugiafunkc.indikat.
konfigūravimas

1 eil.
greitis

2 eil.
plot./d.

3 eil.
lik.atkarpa

7.3 Automatikų konfigūravimas

Čia galima parinkti kartu įjungiamas automatines funkcijas.



Įjunkite automatikas meniu „Darbas“!

Automatinės funkcijos

- ☒ (jungti kartu)
- ☐ (jungti ne kartu)

Automatinės funkcijos galima išjungti tik atskirai.


Automatikų konfigūravimas

	Kiekio regul. aut.rež.	☐
	Section Control aut.rež.	☐
	AutoTrail aut.rež.	☐
	DistanceControl aut.rež.	☐
	pakaba aut.rež.	☐
	maiš.slėgis aut.rež.	☐
	hid.siurblio pavara aut.rež.	☐
	Sijos atblokavimas aut.rež.	☐
	FlowControl aut.rež.	☐

7.4 Aliarmo ribų konfigūravimas

- Įveskite aliarmo ribą pripildymo lygiui į I.
- Jei purškimo metu nepasiekama aliarmo riba, suskamba signalas.
- Įveskite minimalų purškimo slėgį.
- Įveskite maksimalų purškimo slėgį (<15 bar).
- Kai purškiant neišlaikomas įvestas slėgio diapazonas, rodomas įspėjamasis pranešimas.
- Įveskite nustatytą siurblio apsisukimų skaičių.
- Įveskite siurblio apsisukimų skaičiaus viršutinę ir apatinę aliarmo ribą.

Aliarmo ribų konfigūravim.	
	Prip.lygio aliarmo riba I
	min. slėgis bar
	maks. slėgis bar
	nust.siurblio aps.sk. 1/min.
	siurb.aliar.ribos + %
	- %

7.5 Hidraulinės siurblio pavaros konfigūravimas

- Siurblio apsisukimų skaičius purškiant
- Siurblio apsisukimų skaičius siurbiant
- Siurblio apsisukimų skaičius maišant / plaunant

Siurblio aps.sk.konfigūravimas	
	siurbl.aps.sk. purškiant 1/min.
	siur.aps.sk. siurbiant 1/min.
	siurbl.aps.sk. maišant/plaunant 1/min.

7.6 Kiekio žingsnių konfigūravimas

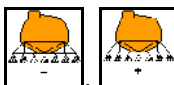
- Apsisukimo slėgio reguliavimas

- ☒ taip
- ☐ ne

- Apsisukimo slėgio įvedimas

(Standartinė vertė: 1,0 bar)

- Kiekio žingsnio įvedimas (kiekio keitimo darbo metu vertė procentais).



Išpurškimo kiekis paspaudus sumažinamas arba padidinamas įvesta procentine verte.

Paspaudus kelis kartus, išpurškimo kiekis keičiamas kelis kartus didesne procentine verte.



Išpurškiamo kiekio atstatymas į 100 %.

- Įsibėgėjimo rampos konfigūravimas



Kiekio žingsn.
konfigūravim.



Apsisukimo slėgio
reguliavimas



Apsisukimo slėgis



bar



Kiekio žingsnis



%



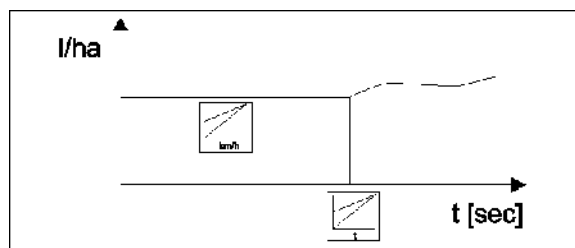
Įsib.ramos
konfigūravim.

Įsibėgėjimo rampos konfigūravimas

Įsibėgėjimo rampa išvengia per mažo kiekio pradedant važiuoti.

Ijungus purškimą, kol pasibaigia nustatytasis laikas, dozavimo sistema veikia imituodama įsibėgėjimo greitį. Po to reguliuoja pagal greitį veikianti purškimo kiekio reguliavimo sistema.

Pasiekus nustatytą greitį arba viršijus modeliuotą greitį pradedamas kiekio reguliavimas.



- Įsibėgėjimo rampos įjungimas / išjungimas
 - o ☒ įj.
 - o ☐ išj.
- Modeliuotas įsibėgėjimo rampos greitis (km/h).
 - o Standartinė vertė: 6 km/h
 - o Didžiausia vertė 12 km/h
- Laikas sekundėmis, kurio prireikia, kol iš tikrųjų pasiekiamas modeliuojamas greitis.
 - o Standartinė vertė: 5 s
 - o Didžiausia vertė 10 s

	Įsib.ramos konfigūravim.		
	Privaž.ramp.		
	Įsibėgėjimo greitis		km/h
	Privaž.laik		s

7.7 Sekcijų perjungiklio konfigūravimas

- Bet kurių sekcijų perjungimas darbo meniu
 - ☒ įj.
 - ☐ išj.

→  Rodomas išjungtų sekcijų skaičius.

- Nuolatinis atskirų sekcijų išjungimas

- Perjungimo taškų optimizavimas
žr. 24 psl.



Perjungimo taškus rekomenduojama nustatyti valdymo terminalu!

→ Persidengimą rodo „Section Control“!

Atskirų sekcijų išjungimas:

- ☒ aktyvi
- ☐ išjungta



- Kitų sekcijų išskvietimas

Sekcijų išaktyvinimas skirtas nuolatiniam bet kurių sekcijų išjungimui.

Nuolat išjungtos sekcijos darbo meniu pažymimos raudonu X.

Sekcijos lieka išaktyvintos ir išjungus valdymo terminalą.

Išaktyvintas sekcijas laikinai galima įjungti darbo meniu.

Tik čia vėl galima suaktyvinti sekcijas.

Sumažintas darbinis plotis taip įrašomas ir „Task Controller“.



Sekcijų perjungiklio konfigūravimas



atskirų sekcijų parinkimas



išjungtos sekcijos

1



sekcijų išjungimas



Perj.taškų optimizavimas



sekcijų išjungimas

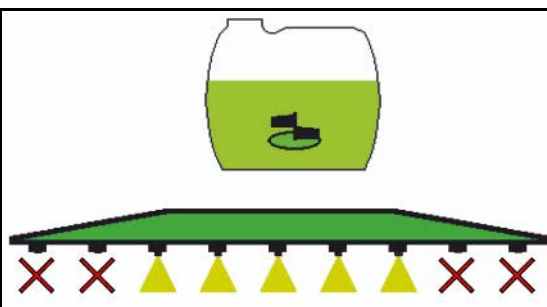
sekcija 1



sekcija 2



sekcija 3

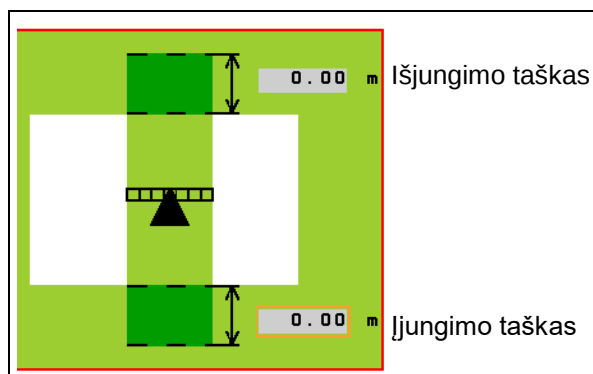


Perjungimo taškų konfigūravimas

Teigiama vertė: ankstyvas įjungimas, vėlyvas išjungimas (užlaida).

Neigiama vertė: vėlyvas įjungimas, ankstyvas išjungimas (nėra užlaidos).

Taikoma tik tada, kai perjungimo taškai nustatomi pagal atkarpas (žr. „ISOBUS konfigūravimas“)!



Perjungimo taškų optimizavimas

Taikoma tik tada, kai perjungimo taškai nustatomi pagal laiką (žr. „ISOBUS konfigūravimas“)!

- Įjungimo delsa:

Standartinė vertė: 400 ms

Teigiama vertė / didelė vertė:

→ ankstyvas įjungimas (užlaida)

Neigiama vertė / maža vertė:

→ vėlyvas įjungimas (nėra užlaidos)

- Išjungimo delsa:

Standartinė vertė: 200 ms

Teigiama vertė / didelė vertė:

→ vėlyvas išjungimas (užlaida).

Neigiama vertė / maža vertė:

ankstyvas išjungimas (nėra užlaidos).

- Nustatymo pagalba

- o Įjungimo arba išjungimo taško nustatymo pagalbos parinkimas

- o Per ankstyvo arba per vėlyvo perjungimo parinkimas


 Perjung.taškų optimizav.


 Įjungimo delsa


 Išjungimo delsa


 ? Nustatymo pagalba

1. Įveskite atkarpą, kuri bus perjungiama per anksti / per vėlai.

2. Įveskite važiavimo greitį (tik nustatant pagal laiką).

→ Bus apskaičiuotos naujas įjungimo / išjungimo laikas.


 Įjungimo taško optimizav.


 Mašina įjungiama per anksti:


 Važiavimo greitis


 Iš naujo apskaičiuotas įjung.laikas


 nutraukti


 išsaugoti

7.8 Sijos veikimo konfigūravimas

- Automatinis svyravimų kompensatoriaus blokavimo įjungimas ir išjungimas.
 - o ☒ (automatinis)
 - o ☐ (rankinis)
- Automatinis polinkio reguliavimas užblokuojant.

Prieš užblokuojant svyravimo kompensatorių, sija

 - o pakeliama ir
 - o horizontaliai išlygiuojama.

Traktorius / mašina turi stovėti ant lygaus pagrindo.
- Polinkio reguliavimas lauko gale su „DistanceControl“.
 - o ☒ (įj.)
 - o ☐ (išj.)

Keičiant šį parametą, galima įjungti ir išjungti sijos polinkio reguliatorių lauko gale. Išjungus polinkio reguliatorių lauko gale „DistanceControl“ sijos polinkį reguliuoja tik purškimo metu.
- Super L“ aukščio reguliavimas lauko gale be „DistanceControl“.
 - o ☒ (įj.)
 - o ☐ (išj.)

Įjungus purškimo metu, sija automatiškai nuleidžiama. Išjungus purškimo metu, sija automatiškai pakeliama.
- Režimas (profesionali lankstymo sistema II)
 - o Polinkis

„DistanceControl“ veikia su sijos vidurinės dalies polinkio reguliatoriumi ir aukščio reguliatoriumi.
 - o Sulankstymas

„DistanceControl“ veikia su polinkio reguliatoriumi ir sijos sulankstymo sistema. Tik dirbant su UX su „Profi II“ suskleidimo sistema, parinkus šį režimą išsaugotą aukščiu nustatoma ir sijos vidurinė dalis.

Sijos veikimo konfigūravim.	
	
	Automatin. užblokov. ☐
	Automatinis polinkio reguliavimas užblokuojant ☐
	Polinkio reguliav. apsisukant ☐
	Automatinis aukščio regul. apsisukant ☐
	Režim

7.9 ISOBUS konfigūravimas

- Terminalo parinkimas, žr. 27 psl.
- Dokumentacija
 - o „TaskController“, aktyvi užduočių tvarkymo sistema
→ Mašinos kompiuteriai sujungti su terminalo „Task Controller“
 - o Tik vidinė mašinos dokumentacija
- „Section Control“ rankinio/automatinio režimo perjungimas
 - o GPS meniu
„Section Control“ perjungiamas GPS meniu.
 - o meniu „Darbas“ (rekomenduojamas nustatymas)
„Section Control“ perjungiamas ISOBUS darbo meniu.
- 
 „Section Control“ rankinis/automatinis režimas
- Perjungimo taškų nustatymas
 - o pagal atstumą (terminalas palaiko „working length“)
 - o pagal laiką (terminalas **nepalaiko** „working length“)



ISO ISOBUS konfigūravim.

1

2

Terminalo parinkimas



Dokumentacija



„Section Control“ rank./autom.rež.perjungimas



Perjungimo taškų nustatymas

Terminalo parinkimas

Jei prie ISOBUS yra prijungti 2 valdymo terminalai, rodymui galima parinkti vieną terminalą.

- Terminalo mašinos valdymui parinkimas
 - o 01 „Amazone“
 - o 02 kitas terminalas
- Terminalo dokumentacijai ir „Section Control“ parinkimas
 - o 01 „Amazone“
 - o 02 kitas terminalas

1. Parinkite naują terminalą.



2. Pakeiskite terminalą rodymui.



Registracija prie VT terminalo gali trukti iki 40 sekundžių.

Jei įvestas terminalas per šį laiką nerandamas, ISOBUS prisiregistruoja prie kito terminalo.



Terminalo parinkimas



Terminalas mašinos valdymui



Terminalas dokumentacijai ir „Section Control“



nutraukti



keisti

8 Mašinos duomenų įvedimas



Pagrindiniame meniu parinkite **Mašinos duomenys!**

- Greičio signalo šaltinio konfigūravimas (žr. 29 psl.)
- Priekinio bako įjungimas / išjungimas
 - o ☒ įj.
 - o ☐ išj.
- „High Flow“ įjungimas / išjungimas
 - o ☒ įj.
 - o ☐ išj.
- Debito matuoklio kalibravimas (žr. 30 psl.)
- „AutoTrail“ kalibravimas (žr. 33 psl.)
- Sijos konfigūravimas (žr. 34 psl.)
- Meniu „Sąranka“ iškvietimas (žr. 36 psl.)
 - o Pagrindinių nustatymų atlikimas
 - o Diagnostikos duomenų rodymas
 - o Mašinos kompiuterio nustatymų atkūrimas



Greičio šaltinio konfigūravimas



Priek.bak



„High Flow“



Debito matuok. kalibravim.



„AutoTrail“ kalibravim.



Sijos kalibravimas



Sąranka

8.1 Greičio šaltinio konfigūravimas



Mašinos kompiuteriui reikalingas greičio signalas tinkamam kiekio reguliavimui.

Galima pasirinkti iš įvairių važiavimo greičio signalo įėjimo šaltinių.

- Greičio signalą gali perduoti ISOBUS.
- Greičio signalą galima apskaičiuoti pagal prikabinotos mašinos rato impulsų skaičių 100 metrų.
- Greičio signalas modeliuojamas įvedus greitį (pvz., dingus traktoriaus greičio signalui).

Įvedę modeliuojamą greitį, galėsite tęsti barstymą ir dingus greičio signalui iš traktoriaus.

- Parinkite greičio signalo šaltinį.
 - o žemė (ISOBUS)
 - o ratas (ISOBUS)
 - o padėtis (ISOBUS)
 - o prikabinotos mašinos ratas
 - o modeliavimas
 - Būtinai vėliau išlaikykite įvestą važiavimo greitį
 - Jei bus atpažintas kitas greičio šaltinis, modeliuotas greitis bus išjungtas automatiškai.

Prikabintoms mašinoms:

- Rato impulsų 100 m įvedimas arba
- Rato impulsų 100 m nustatymas

	greičio šaltinio konfigūravimas
	greičio šaltinis
	Rato impulsai
	imp/100m
	imp.programav.

Greičio nustatymas pagal mašinos ratų impulsus 100 m

1. Lauke tiksliai išmatuokite 100 m matavimo atkarpą.
 2. Pažymėkite pradžios ir pabaigos tašką.
 3. ➤ toliau
 4. Traktoriumi nuvažiuokite į pradinę padėtį.
 5. ➤ toliau
 6. Tiksliai nuo pradžios iki pabaigos nuvažiuokite matavimo atkarpą.
- Ekrane rodomi nustatyti impulsai.
7. Sustabdykite tiksliai ties galiniu tašku.
 8. ➔ išsaugoti

	imp.programav.	1/4
	tiksliai išmatuoti tokią atkarpą	100 m
	nuvaž. impulsai	0
		500
	nutraukti	
	toliau	

8.2 Debito matuoklio kalibravimas



- Mašinos kompiuteriui reikalinga kalibravimo vertė „Debito matuoklio impulsai“ sunaudojamo kiekio nustatymui ir reguliavimui su debito matuokliu / grįžtamojo srauto matuokliu.
- Kalibravimo vertę „Debito matuoklio impulsai“ turite rasti kalibruodami debito matuoklį / grįžtamojo srauto matuoklį, jei kalibravimo vertė nėra žinoma.
- Kalibravimo vertę „Debito matuoklio impulsai“ debito matuokliui / grįžtamojo srauto matuokliui galite įvesti rankiniu būdu, kai tiksliai žinoma kalibravimo vertė.



- Nustatykite kalibravimo vertę „Debito matuoklio impulsai“.
 - o kartą per metus.
 - o po debito matuoklio demontavimo.
 - o po ilgesnės darbo trukmės, nes dėl to debito matuoklyje gali susidaryti purškimo priemonės likučių nuosėdos.
 - o atsiradus skirtumams tarp reikalingo ir faktiškai išpurškiamo kiekio.

1 debito matuoklis

2 debito matuoklis (grįžtamojo srauto matuoklis)

3 debito matuoklis („High Flow“)

- Impulsų skaičiaus įvedimas
- Impulsų skaičiaus nustatymas kalibruojant

	Debito matuok. kalibravim.
 	1 debito matuoklio impulsai
 01	1 debito matuoklio kalibravimas
 	1 debito matuoklio impulsai
 02	2 debito matuoklio kalibravimas

8.2.1 1 debito matuoklio kalibravimas

1. Į purškimo skysčio rezervuarą įpilkite vandens (maždaug 1000 l).
2.  toliau
3. Palaukite, kol siurblys pradės veikti darbinio greičiu.
4.  toliau
5.  Įjunkite purškimą ir išpurškite ne mažiau kaip 500 l vandens.
6.   Jei reikia, priderinkite išpurškimo kiekį rankiniu būdu.
- Ekrane rodoma nustatyta išpurškto vandens kiekio vertė „Impulsai“.
7.  Išjunkite purškimą, išjunkite siurblio pavarą.
8. Tiksliai nustatykite išpurkštą vandens kiekį, vėl pripildydami purškimo skysčio rezervuarą iki abiejose purškimo skysčio rezervuaro pusėse esančios pildymo žymos
 - o su matavimo indu,
 - o sverdami arba
 - o su gulsčiuuku.
9. Įveskite nustatyto vandens kiekio vertę.
10.  toliau
- Rodoma apskaičiuota kalibravimo vertė.
11.  išsaugoti

 	1 debito matuoklio kalibravimas	1/6
	įpilti tokį vandens kiekį	1000 l

 	1 debito matuoklio kalibravimas	2/6
	nustatyti siurblio vardinį aps.sk.	

 	1 debito matuoklio kalibravimas	3/6
	įjungti purkštuvą	0 / 1

 	1 debito matuoklio kalibravimas	6/6
	naujas impulsų sk.	670 1/l

8.2.2 2 debito matuoklio (grįžtamojo srauto matuoklio) kalibravimas

1. Į purškimo skysčio rezervuarą įpilkite vandens (maždaug 1000 l) iki abiejose pusėse ant purškimo skysčio rezervuaro esančių pildymo žymų.
 2.
 3. Palaukite, kol siurblys pradės veikti darbinio greičiu.
 4.
- Paleiskite automatinį kalibravimą.
- 5.



2 debito matuoklio kalibravimas

automatinio kalibravimo paleidimas

3/5



2 debito matuoklio kalibravimas

4/5



Išlyginti galima tik tada, kai išjungtas „Purškimas“



8.2.3 3 debito matuoklis („High Flow“)



Norint nustatyti 3 debito matuoklio impulsams vienam litrai, 3 debito matuoklis turi būti sumontuotas 2 debito matuoklio skysčio cirkuliacijos kontūro padėtyje.

1. Išjunkite „High Flow“ (menu „Mašinos duomenys“)
 2.
 3. 3 debito matuoklį sumontuokite 2 debito matuoklio padėtyje.
 4.
 5. Į purškimo skysčio rezervuarą įpilkite vandens (maždaug 1000 l) iki abiejose pusėse ant purškalo rezervuaro esančių pildymo žymų.
 6.
 7. Palaukite, kol siurblys pradės sukis darbinio greičiu.
 8.
- Paleiskite automatinį kalibravimą.
9.
 10. 2 ir 3 debito matuoklius sumontuokite vėl į tinkamą vietą.

8.3 „AutoTrail“ kalibravimas,

1. Nustatykite į vidurinę padėtį.

Traktoriumi su mašina nedidelį atstumą



pavažiuokite tiesiai ir išlygiuokite su , kol traktorius ir mašina bus vienoje vėžėse.

2.  toliau

3. Sukite iki dešiniojo ribotuvo.

Traktoriaus ratus iki galo pasukite į dešinę ir



įtraukite „AutoTrail“ cilindą.

4.  toliau

5. Sukite iki kairiojo ribotuvo.

Traktoriaus ratus iki galo pasukite į kairę ir



ištraukite „AutoTrail“ cilindą.

6.  toliau

7. Kalibruojamas nukrypimo jutiklis.

→ Tai atliekant traktorius turi nejudėti.

8.  toliau

9. Kalibruokite polinkio jutiklį.

→ Prieš tai nustatykite mašiną į horizontalią padėtį.

10.  išsaugoti

AutoTrail kalibravim.		1/6
 nustatyti į vidur.padėtį  · 		
esama apyt.vertė		1000
ribotuvai kairėje 256 Vid. 512 dešinėje 768		
Perstūmimas		
Nukrypimo jutik	32768	Polinkio jutiklis
		512
 nutraukti		 toliau

kalibruoti nukrypimo jut., traktoriaus nejudinti	
esama apyt.vertė 32781	
ribotuvai kairėje 142 Vid. 366 dešinėje 642	
Perstūmimas	
Nukrypimo jutik	32775
Polinkio jutiklis	0

kalibruoti polinkio jutiklį, purkštuvą nustatyti į horizontalią pad	
esama apyt.vertė 0	
ribotuvai kairėje 346 Vid. 397 dešinėje 461	
Perstūmimas	
Nukrypimo jutik	32775
Polinkio jutiklis	0

8.4 Sijos kalibravimas



Sijos kalibravimą atlikite kartą per metus.

8.4.1 Sijos blokatoriaus kalibravimas

Tik, kai yra analoginis jutiklis:

Sija yra išskleista.

1.  Uždarykite sijos blokatorių.
2. > toliau
3.  Atidarykite sijos blokatorių.
4. > toliau kalibruokite polinkio reguliatorių.

 Sijos kalibravimas		0/0
✗ nutraukti ➤ toliau		

8.4.2 Polinkio kalibravimas

1.   Sijos aukštį nustatykite taip, kad suregulavus polinkį būtų išvengta sąlyčio su žeme (apie 1,80 m).
 2.   Nustatykite į vidurinę padėtį.
- Išlygiuokite purškimo siją horizontaliai su žeme.
3. > toliau
 4.  Vežimas iki dešiniojo ribotuvo, kol dešinysis tarpinis elementas šiek tiek liesis su žeme.
 5. > toliau
 6.  Vežimas iki kairiojo ribotuvo, kol kairysis tarpinis elementas šiek tiek liesis su žeme.
 7. → išsaugoti

 Sijos kalibravimas		0/0
✗ nutraukti		

8.4.3 „DistanceControl“ kalibravimas

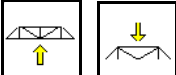


Prieš kalibruodami „DistanceControl“ atkreipkite dėmesį į šiuos reikalavimus:

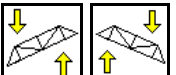
- Pagrindas turi būti lygus, be nuolydžio.
- Neturi būti duobių po ultragarso jutikliais.
- Pagrindo paviršius neturi būti slidus (pvz., asfaltas, betonas arba balos).

Kalibravimas atliekamas 3 žingsniais.

• Horizontalus kalibravimas

1.  Sijos aukštį nustatykite taip, kad būtų išvengta sąlyčio su žeme per polinkio reguliatorių (apie 1,80 m).

2. > toliau

3.  Nustatykite į vidurinę padėtį.

- Išlygiuokite purškimo siją horizontaliai su žeme.
- Nuolat bus rodomas esamasis abiejų jutiklių aukštis.
- Ekrane bus rodomi **dabar du horizontalūs brūkšniai**.

• Rankinis kalibravimas

4. Įspauskite kairiąją sijos gembę su ranka, kol galas bus maždaug 40 cm virš žemės. Šią padėtį išlaikykite maždaug 5 sekundes.
- Signalo atpažinimą rodo: žalias ekranas, pypsėjimas, sijos žibintas sumirksi 3 kartus.
5. Po to paleiskite siją ir palaukite, kol ekrane bus "Dabar vertikalūs brūkšniai".
6. Jei sija automatiškai negrįžtų į vidurinę padėtį (tai gali atsitikti dėl trinties prie sijos pakabinimo įtaiso), siją reikia rankiniu būdu nustatyti į vidurinę padėtį.
7. > toliau



Sijos kalibravimas
0/0


nutraukti

- **Automatinis kalibravimas**



PAVOJUS

Traumų pavojus dėl savarankiškai pasisukančios sijos!

Per automatinį kalibravimą sijos pasukimo zonoje negali būti žmonių.



8. Paleiskite automatinį kalibravimą.

→ Sija automatiškai iš pradžių pakeliama kairėje, tada – dešinėje. Po to vėl nustatoma horizontali padėtis.

9. → išsaugoti kai automatinis kalibravimas baigtas.

8.5 Sąrankos meniu



Tik klientų aptarnavimo tarnybai!

Norėdami įjungti meniu „Sąranka“, turite įvesti slaptažodį.

Sąrankoje galima keisti pagrindinius mašinos nustatymus. Dėl nustatymo klaidų gali būti sugadinta mašina.

9 Meniu „Informacija“



Pagrindiniame meniu parinkite **Informacija!**

- Mašinos ident. Nr. rodmuo (MIN)
- Peržiūrėkite programuojamų mygtukų numerius meniu.

- Statistikos rodymas

- Pagrindinio mašinos kompiuterio, hidraulinės sistemos kompiuterio ir kitų darbo kompiuterių programinių versijų indikatorius



- Paskutinių 50 klaidų pranešimų rodymas (tam peržiūrėkite programavimo mygtukų numerius, žr. viršuje).



inf.

MIN:: UX 00000000

rodyti program.mygt.Nr.



purkst.korp.perj.ciklai

Perj.ciklai bendrai

Perj.ciklai iki kitos tech.priežiūros

bendr. plotas 0 ha

bendr.kiekis 0 l

bendr.laik 0 h

Nuvažiutas atstumas:

vimo padetyje 0 km

Darbinė padėtis 0 km

AEF zertifiziert:



Hidraulika x.xx.xx

Pagr. x.xx.xx



Klaidų atmintis
ECU eksploat.val.: 0:00

	Nr.	Klaidos kodas	Eksploat.val.	
	00	F10000	00:00	
	00	F10000	00:00	
	00	F10000	00:00	

10 Naudojimas lauke – meniu „Darbas“



Pagrindiniame meniu parinkite **menu „Darbas“**!



ĮSPĖJIMAS

Nelaimingo atsitikimo pavojus dėl nekontroliuojamų mašinos judesių arba apvirtimo!

- Vairavimo ašį / grąžulą transportavimo metu laikykite vidurinėje padėtyje.
- Vairavimo grąžulą užfiksuokite uždarymo čiaupu.

Prieš pradėdant purkšti, būtina atlikti šias įvestis:

- įvesti mašinos duomenis,
- sukurti užduotį ir pradėti užduotį.



Mašina valdoma naudojantis meniu „Darbas“ ir jo pomeniu.

Pomeniu yra suskirstyti į funkcijų grupes.

Priklausomai nuo mašinos tipo ir įrangos gali nebūti kai kurių meniu „Darbas“ ir jo pomeniu funkcijų.



Funkcijos be funkcijų grupių:

-  Purškimo įjungimas / išjungimas
-  Automatinio režimo funkcijų įjungimas / išjungimas
-  „Section Control“ automatinis / rankinis režimas

Purškimo įjungimas / išjungimas

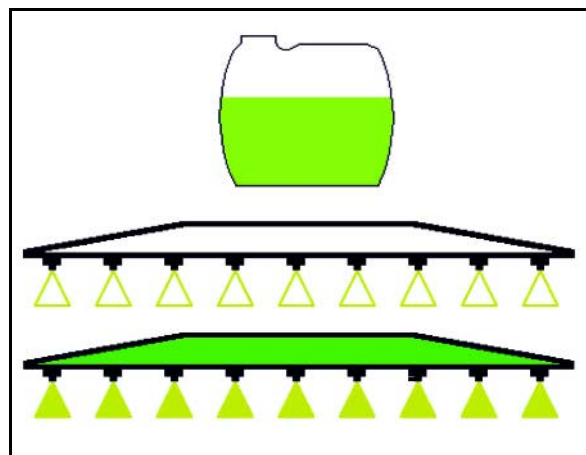
	Purškimo įjungimas / Purškimo išjungimas
---	---

- Purškimas įjungtas: purškimo skystis išpurškiamas per purkštukus.
- Purškimas išjungtas: purškimo skystis nepurškiamas.

Darbo meniu indikatorius:

Purškimas išjungtas

Purškimas įjungtas

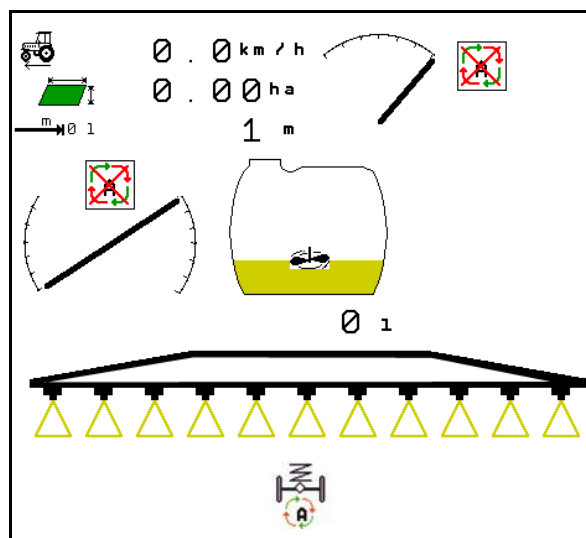


Automatinio režimo funkcijų įjungimas ir išjungimas

	Bendras automatinio režimo funkcijų įjungimas
---	--

Priklausomai nuo konfigūracijos galima kartu įjungti šias automatinio režimo funkcijas:

-  Purškimo kiekio reguliatorius
-  „DistanceControl“
-  „AutoTrail“
-  Hidropneumatinė pakaba
-  Maišytuvas
-  Hidraulinė siurblio pavara



Bendras automatinio režimo funkcijų išjungimas neįmanomas.

10.1.1 „Section Control“ perjungimas

	„Section Control“ automatinis / rankinis režimas
---	---



Terminale turi būti įrengta „Section Control“. „Section Control“ turi būti įjungta terminalu.

→  Tada galima perjungti „Section Control“ per ISOBUS programinę įrangą.

Darbo su „Section Control“ pradėjimas:

1.  „Section Control“ parinkite automatinį režimą.
2.  Įjunkite purškimą, jei jis prieš tai dar nebuvo įjungtas.

Rodmuo darbo meniu (reguliuojamas meniu „ISOBUS konfigūravimas“):

Purškimas be automatinio sekcijų perjungiklio

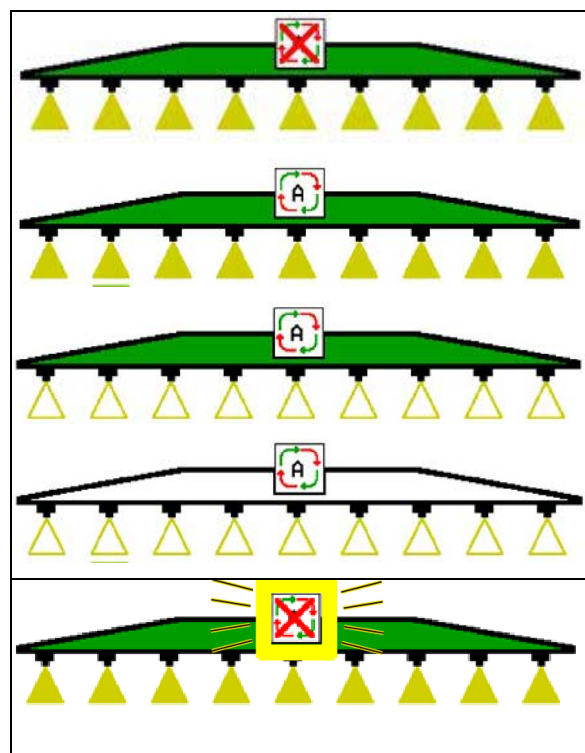
Purškimas su automatinio sekcijų perjungikliu

Automatinis sekcijų perjungiklis išjungė visas sekcijas

Purškimas išjungtas, automatinis sekcijų perjungiklis įjungtas.

„SectionControl“ įjungtas terminalu, bet nesusaktyvintas mašinos programine įranga.

→  Įjunkite „Section Control“.



Jei automatinis sekcijų perjungimas neįmanomas, rodomas nurodymas su būtinomis sąlygomis.

-  Sąlyga tenkinama
-  Sąlyga netenkinama

Nurodymas

Automatinis sekcijų perjungimas negalimas. Turi būti tenkinamos šios sąlygos.

 Suaktyvintas terminalo (Task Controller) Section Control

 Mašina tvarkinga

 Sija darbinėje padėtyje

 Sija atblokuota

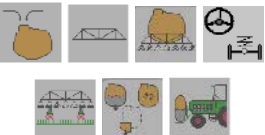
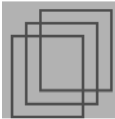
Patvirtinkite šį pranešimą.



Aplinkos tarša netyčia išpurškus purškimo priemonės.

„Section Control“ naudojimas leidžiamas tik apibrėžtose lauko ribose.

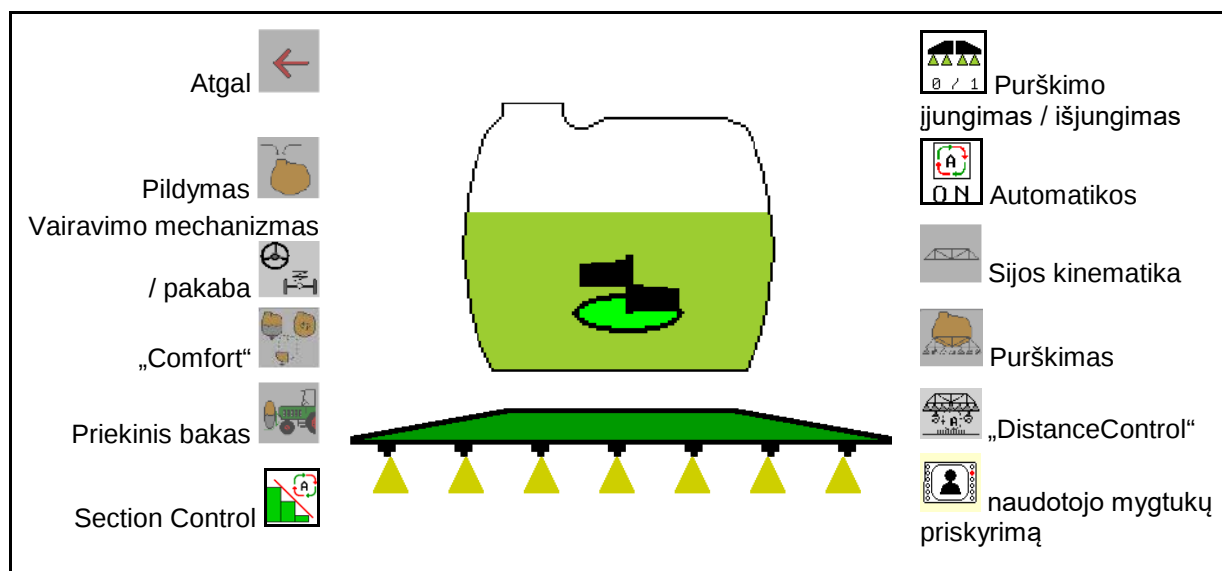
10.2 Meniu naršymas

	Į įvairių funkcijų grupių pomeniu
	Meniu „Darbas“ funkcijų laukų naršymas

10.3 Meniu „Darbas“ su funkcijų grupėmis



Funkcijų laukų išdėstymas gali skirtis priklausomai nuo naudojamo terminalo.



Purškalo rezervuaro pildymo funkcijų grupė, žr. 46 psl.



Visų sijos judesių funkcijų grupė, žr. 49 psl.



Purškalo purškimo funkcijų grupė, žr. 58 psl.



Hidropneumatinės pakabos ir vairavimo ašies / grąžulo valdymo funkcijų grupė, žr. 62 psl.



„DistanceControl“ valdymo funkcijų grupė, žr. 68 psl.



„Comfort“ funkcijų valdymo funkcijų grupė, žr. 71 psl.



Priekinio bako kartu su lauko purkštuvu UF valdymo funkcijų grupė, žr. 84 psl.

10.4 Naudotojo mygtukų priskyrimo iškvietimas

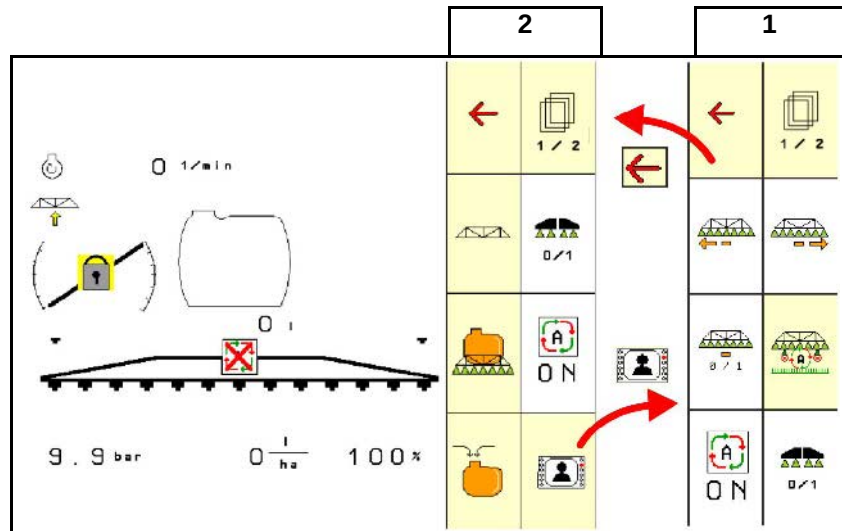


(1) Iškvieskite naudotojo mygtukų priskyrimą.

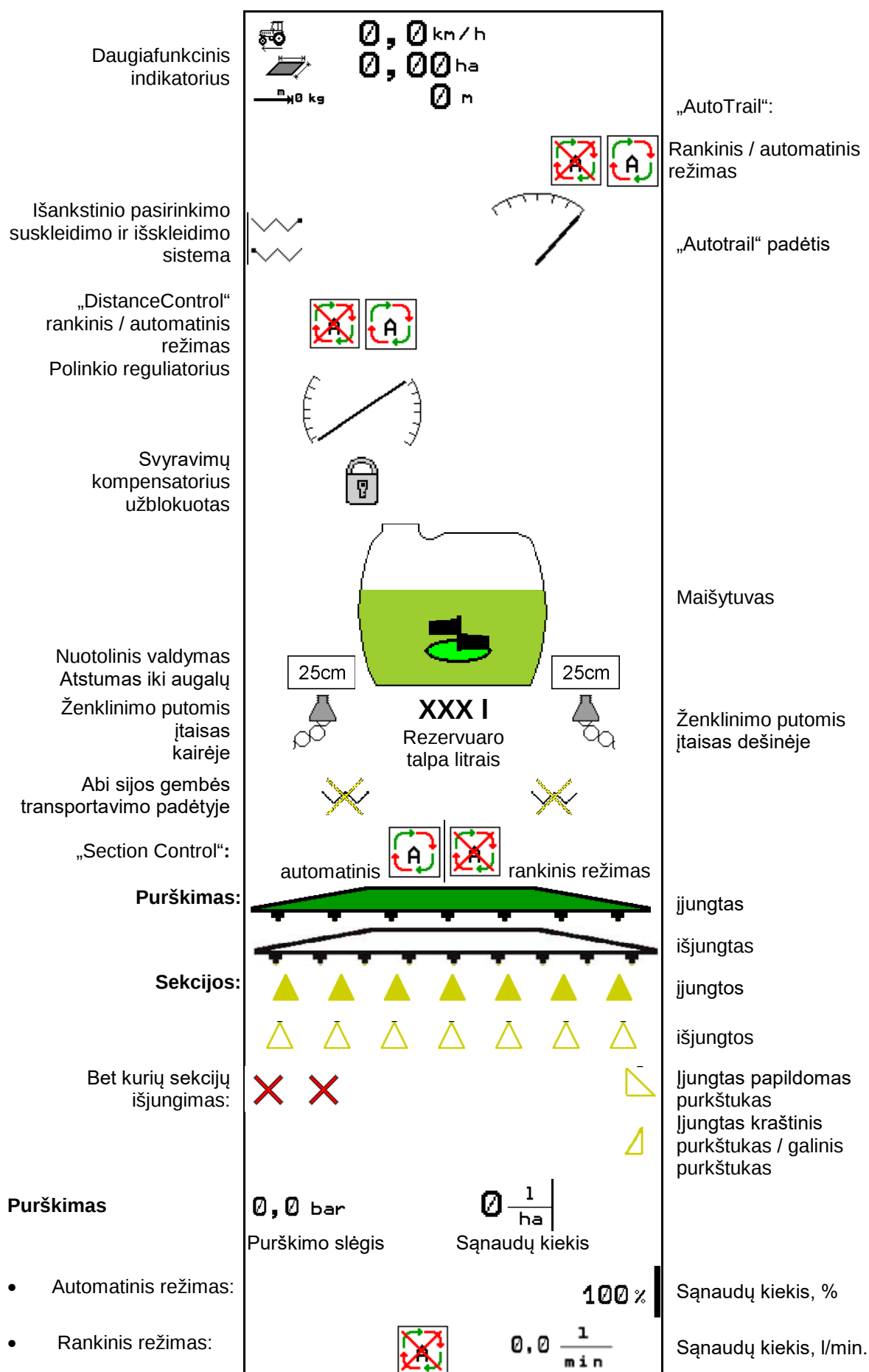
→ Mygtukų priskyrimas keičiasi priklausomai nuo parinkties naudotojo profilyje.



(2) Grąžinti standartinę priskyrimą



10.5 Meniu „Darbas“ indikatoriai



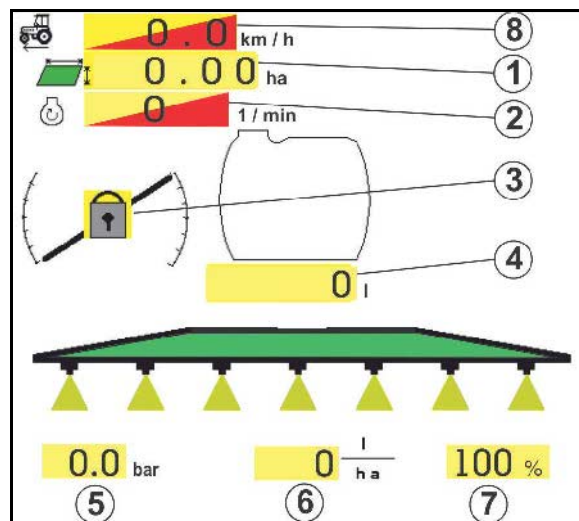
10.6 Nukrypimai nuo nustatytosios būsenos



Geltonai pažymėti indikatoriai rodo nuokrypį nuo nustatytosios būsenos.

Raudonai pažymėtas rodmuo nurodo trūkstamą informacijos šaltinį.

- (1) „Task Controller“ nėra pradėtos užduoties.
- (2) Siurblio apsisukimų skaičius nukrypo nuo nustatytosios vertės/nėra informacijos šaltinio.
- (3) Svyravimų blokatorius yra ne galinėje padėtyje.
- (4) Rezervuaro turinys pasiekė signalizavimo ribą.
- (5) Purškimo slėgis nukrypo nuo nustatytosios vertės.
- (6) Sunaudojamas kiekis nukrypo nuo nustatytosios vertės.
- (7) Nustatytoji vertė buvo pakeista kiekio žingsniu rankiniu būdu.
- (8) Aktyvus modeliuojamas greitis/nėra informacijos šaltinio

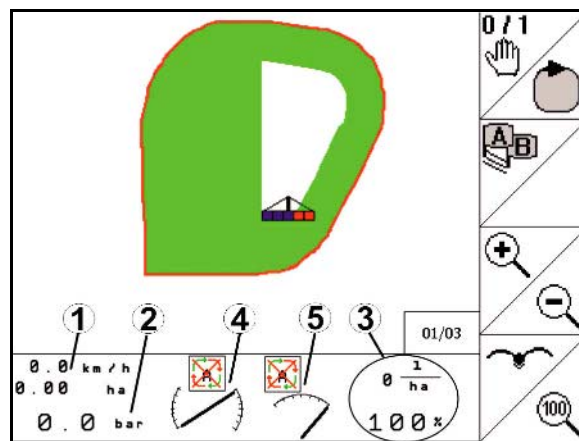


10.7 Mažas vaizdas „Section Control“

Mažas vaizdas yra meniu „Darbas“ epizodas, rodomas meniu „Section Control“.

- (1) Pirmos 2 daugiafunkcinio indikatoriaus eilutės
- (2) Purškimo slėgis
- (3) Faktinė vertė ir nustatytosios vertės derinimas
- (4) Polinkio reguliatorius / „DistanceControl“
- (5) „AutoTrail“

Nurodymai rodomi ir mažame vaizde.



Mažą vaizdą gali rodyti ne visi valdymo terminalai.

10.8 Funkcijų grupė Pildymas



- Su parodytu pripildymo lygiu po pildymo mašinos kompiuteris apskaičiuoja likusią kelio atkarpą, kurią galima apipurkšti su nauju rezervuaro pripildymu.
- Nustatykite tikslų vandens pripildymo lygį.



Mašina su pripildymo lygio signalizavimo riba:

- Pildant valdymo terminalas turi rodyti pildymo meniu, kad pripildymo lygio signalizatorius būtų aktyvus!
- Pripildant purškalo rezervuarą, pasigirsta aliarmo signalas, kai purškalo pripildymo lygis pasiekia įvestą signalizavimo ribą. Dėl įpilto purškalo kiekio kontrolės išvengiama nereikalingų likučių, jei signalizavimo riba tiksliai priderinama prie apskaičiuoto pripildyto kiekio.
- Per pildymą nustatomas įpiltas vandens kiekis ir rodomas šalia žodžio „papildyta:“

Papildymo kiekio įvedimas

- Papildymo kiekio įvestis
→ Apskaičiuojamas plotas arba
- Ploto įvestis
→ Bus apskaičiuotas papildymo kiekis

Apskaičiavimui reikia įvesti teisingą išpurškimo kiekį.

 Purškalo įpylimas	
0 I	
 0 I	 1150 I
Atitinka numat.pripild.kiekį	7,0 ha
su esamu išpurškimo kiekiu	163 l/ha

10.8.1 Su pripildymo lygio signalizatoriumi



1. Iškviaskite meniu „Pildymas“.
2. Įveskite signalizavimo ribą maksimaliam purškalo pripildymo lygiui.
3. Pripildykite purškalo rezervuarą.
4. Pildymo procesą baikite ne vėliau, kaip pasigirs aliarmo signalas.
5. Patvirtinkite pranešimą.

10.8.2 Be pripildymo lygio signalizatoriaus



1. Iškvieskite meniu „Pildymas“.
2. Pripildykite purškalo rezervuarą.
3. Pažiūrėkite einamąjį pripildymo lygį pripildymo lygio indikatoriuje.
4. Įveskite einamojo pripildymo lygio vertę.
5. → išsaugoti

10.8.3 „Comfort-Paket“: automatinė pildymo sustabdymo sistema



PAVOJUS

Negalima įjungti papildomo inžektoriaus, nes priešingu atveju neveiks automatinė pripildymo sustabdymo sistema.

Pildymas per siurbimo movą:



1. Iškvieskite meniu „Pildymas“.
2. Įveskite signalizavimo ribą maksimaliam purškalo pripildymo lygiui.
3.  Nustatykite siurbimą per siurbimo movą.

- Bakas automatiškai pripildomas iki signalizavimo ribos.
- Po pripildymo siurbimo pusėje vėl nustatomas purškimas.
- Dar kartą paspaudus mygtuką anksčiau baigiamas pildymo procesas.
- 4. Patvirtinkite pranešimą.



UX su maišymo slėgio reguliatorium / „Pantera“:

Likus 100 litrų iki signalizavimo ribos automatiškai uždaromas pagrindinis maišytuvas. Kitaip lauko purkštuvas gali būti neviseiškai pripildytas.



„UX Super“ / „Pantera“:

Perjungti "Purškimas" / "Siurbimas" galima valdymo skydo mygtuku.

10.8.3.1 Automatinė pildymo sustabdymo sistema pildant per slėginę jungtį

Pildymas per slėginę jungtį:

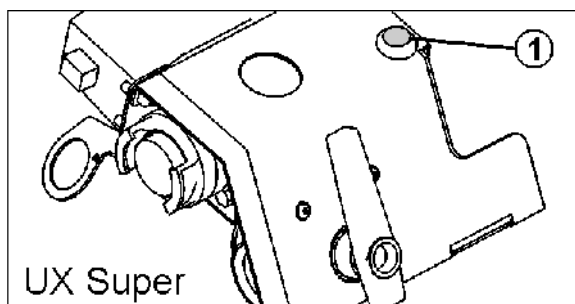
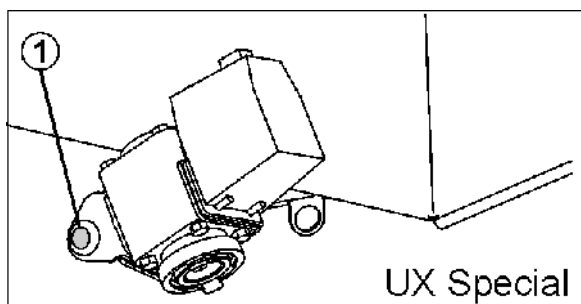


1. Iškvieskite meniu „Pildymas“.
 2. Įveskite signalizavimo ribą maksimaliam purškalo pripildymo lygiui.
 3. Paspauskite mygtuką valdymo skyde.
- Bakas automatiškai pripildomas iki signalizavimo ribos.
4. Uždarykite išorinį uždaramąjį vožtuvą prie pildymo žarnos.
 5. Slėgiui pildymo žarnoje sumažinti: paspauskite mygtuką valdymo skyde.
- Trumpam atsidaro vožtuvas.
6. Patvirtinkite pranešimą.



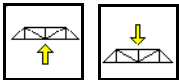
- Pildymo procesui anksčiau baigti:

Alternatyva: paspauskite mygtuką (1).



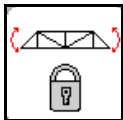
10.9 Sijos kinematikos funkcijų grupė („Profi“ suskleidimo sistema)

10.9.1 Sijos aukščio nustatymas (Profi suskleidimo sistema)

	Sijos pakėlimas, nuleidimas
---	------------------------------------

- Atstumui tarp purkštuko ir augalų nustatyti.
- Sijai suskleisti.

10.9.2 Svyravimų kompensatoriaus užblokovimas / atblokovimas (Profi suskleidimo sistema)

	Svyravimų kompensatoriaus blokavimas / atblokovimas
---	--

Svyravimų kompensatorius atblokuotas

→ purškiant



trumpai suaktyvinkite ir palaukite, kol bus atblokuota sija.

Svyravimų kompensatorius užblokuotas

→ suskleidžiant siją

→ purškiant su vienoje pusėje suskleista sija

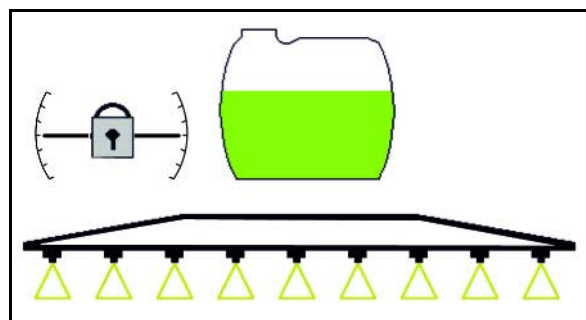
Kai yra automatinis polinkio reguliatorius, sija prieš suskleidimą automatiškai išsilygiuoja horizontaliai.



aktyvinkite, kol sija bus užblokuota.

Darbo meniu indikatorius:

- Svyravimų kompensatorius užblokuotas

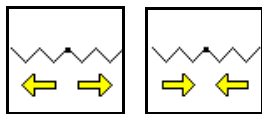


Per meniu "Mašinos duomenys" galima nustatyti automatinį svyravimų kompensatoriaus išlyginimą.

Automatinis blokatorius išjungtas (standartas)

→ Purškimo sijos pažeidimams išvengti, vykstant automatiniam blokavimui, kai mašina stovi įstrižai.

10.9.3 Sijos suskleidimas (Profi suskleidimo sistema)



Abipusis sijos išskleidimas / suskleidimas



Siją suskleisti galima tik važiuojant mažesniu nei 3 km/h greičiu.



Lauko purkštuvas be „Profi“ suskleidimo sistemos:
žr. lauko purkštuvo eksploatavimo instrukciją!

- Išskleidžiama ne visada simetriškai.
- Atitinkami hidrauliniai cilindrai užfiksuoja purškimo siją darbo padėtyje.



- Skleiskite purškimo siją tik lygiame plote, nes priešingu atveju galimi pažeidimai skleidimo proceso metu!
 - Prieš suskleisdami purškimo siją visada vėl išlygiuokite horizontaliai (0 padėtis), kadangi priešingu atveju galimi sunkumai, užblokuojant purškimo siją transportavimo padėtyje.
- Kai yra automatinis polinkio reguliatorius, sija prieš suskleidimą automatiškai išsilygiuoja horizontaliai.

Super L sijos išskleidimas



1. Pakelkite siją (bent 30 cm).



Transportavimo fiksatorius atsiblokuoja automatiškai



2. Išskeiskite siją abiejose pusėse.



3. Atblokuokite svyravimų kompensatorių.
4. Nustatykite sijos polinkį / aukštį arba „Distance Control“.

Super L sijos suskleidimas

- 
 1. Pakelkite siją (maždaug 2 m), kad iki galo suskleidus sija saugiai užsifiksuos prie purškimo rezervuaro virš sparno.



Išlygiuokite horizontaliai siją!

Automatinį išlygiavimą galima nustatyti meniu „Mašinos duomenys“.

- 
 2. Užblokuokite svyravimų kompensatorių.



Automatinis svyravimų kompensatoriaus užblokavimas, kai sija suskleista abiejose pusėse, gali būti nustatomas meniu "Mašinos duomenys".

Profi II:

- 
 3. Sulenkite siją iki galinės padėties.
- 
 4. Suskleiskite siją iki galo abiejose pusėse į transportavimo padėtį.
- 
 5. Siją leiskite, kol bus parodyta, kad transportavimo padėties blokatorius užsiblokavo abiejose pusėse.



Prieš važiuodami keliais valdymo terminale patikrinkite, ar tinkama purškimo sijos transportavimo padėtis!



Super S sijos išskleidimas

- 
 1. Pakelkite siją (bent 30 cm).



Transportavimo fiksatorius atsiblokuoja automatiškai!

Profi II:

- 
 2. Abu sijos paketus sulenkite į horizontalią padėtį.
- 
 3. Išskleiskite siją abiejose pusėse.
- 
 4. Atblokuokite svyravimų kompensatorių.
5. Nustatykite sijos polinkį / aukštį arba „Distance Control“.

Super S sijos suskleidimas

1.  Pakelkite siją (bent 1 cm).



Išlygiuokite horizontaliai siją!
Automatinį išlygiavimą galima nustatyti meniu „Mašinos duomenys“.

2.  Užblokuokite svyravimų kompensatorių.



Automatinis svyravimų kompensatoriaus užblokavimas, kai sija suskleista abiejose pusėse, gali būti nustatomas meniu "Mašinos duomenys".

3.  Suskleiskite siją iki galo abiejose pusėse į transportavimo padėtį.

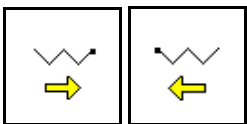
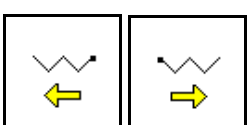
- Profi II:**
4.  Sulenkite sijos paketus į vertikalią padėtį.

5.  Siją leiskite, kol bus parodyta, kad transportavimo padėties blokatorius užsiblokavo abiejose pusėse.



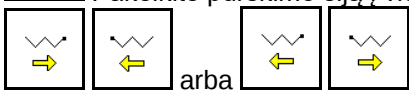
Prieš važiuodami keliais valdymo terminale patikrinkite, ar tinkama purškimo sijos transportavimo padėtis!



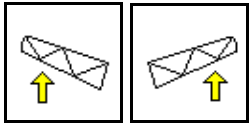
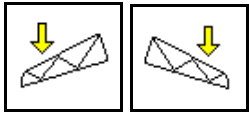
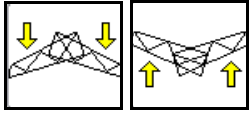
	Vienpusis sijos suskleidimas
	Vienpusis sijos išskleidimas

	Galima dirbti su vienoje pusėje išskleista purškimo sija • tik su užblokuotu svyravimo kompensatoriumi; • tik, kai kita šoninė gembė kaip paketas iš transportavimo padėties ◦ Super S sija: atversta žemyn, ◦ Super L sija: užversta atgal skersai važiavimo kryptiai, • tik trumpam pravažiuojant pro kliūtis (medžius, stulpus ir kt.).
---	---

	• Prieš sulenkdami vienoje pusėje siją, užblokuokite svyravimų kompensatorių. • Kai svyravimų kompensatorius neužblokuotas, purškimo sija gali pakrypti į šoną. Jei išlankstyta šoninė gembė liesis su žeme, gali būti pažeista purškimo sija. • Purkšdami sumažinkite važiavimo greitį, kad išvengtumėte išsisiūbavimų ir purškimo sijos kontakto su žeme, kai užblokuotas svyravimų kompensatorius. Neramiai judant purškimo sijai, neužtikrinamas tolygus skersinis paskirstymas.
---	--

- 
 Užblokuokite svyravimų kompensatorių.
- 
 Pakelkite purškimo siją į vidurinę aukščio padėtį.
- 
 arba
- Pageidaujama šoninė gembė sulankstoma arba išlankstoma.
- 
 Išlygiuokite purškimo siją su polinkio reguliatoriumi lygiagrečiai tiksliniam paviršiui.
- 
 Purškimo aukštį nustatykite taip, kad purškimo sija būtų ne mažesniu kaip 1 m atstumu iki žemės paviršiaus.
- Išjunkite sulankstyto šoninės gembės sekcijas.
- Purkšdami važiuokite, sumažinę važiavimo greitį.

10.9.4 Šoninės gembės sulankstymas (tik Profi II)

	Vienpusis šoninės gembės sulankstymas kairėje / dešinėje
	Vienpusis šoninės gembės išlankstymas kairėje / dešinėje
	Abipusis šoninių gembių sulankstymas ir išlankstymas

Purškimo sijos šoninių gembių sulankstymas ir išlankstymas skirtas labai nepalankioms teritorijos sąlygoms, kai aukščio ir polinkio reguliatoriaus nustatymo galimybių nepakanka, išlygiuoti purškimo sijai pagal tikslinį paviršių.



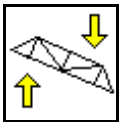
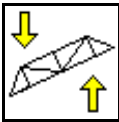
Nelenkite išskleistos purškimo sijos gembės daugiau kaip 20°!



- 

 Šoninėms gembėms išlygiuoti horizontalioje padėtyje, maksimaliai išlankstykite purškimo siją (galinė padėtis).
- Negalima išlankstyti žemiau horizontalios padėties.
- Prieš suskleisdami purškimo siją į transportavimo padėtį, išlygiuokite ją horizontaliai purškimo siją.

10.9.5 Polinkio reguliatorius

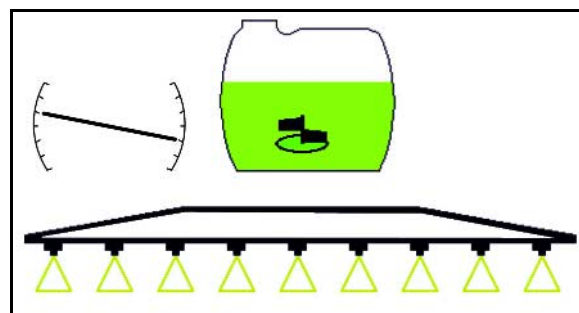
	Polinkio reguliatorius kairėje aukštai
	Polinkio reguliatorius dešinėje aukštai

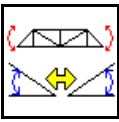
Išlygiuoti purškimo siją lygiagrečiai žemės paviršiui arba tiksliniam paviršiui galima per polinkio reguliatorių, kai nepalankios teritorijos sąlygos, pvz., skirtingo gylio vėžės arba važiuojant viena vaga.

Purškimo sijos išlygiavimas su polinkio reguliatoriumi

  Aktyvinkite, kol purškimo siją bus išlygiuota pagal tikslinį paviršių.

→ Ekrane polinkio reguliatoriaus simbolis rodo parinktą purškimo sijos polinkį. Čia yra pakelta kairioji purškimo sijos pusė.

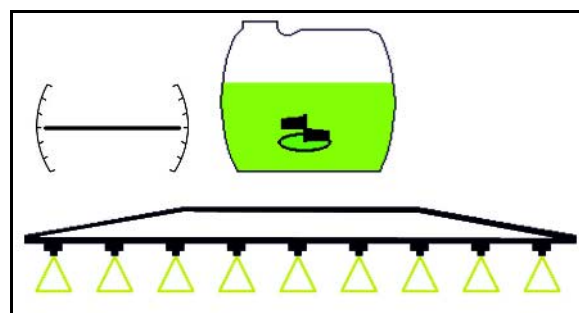


	Polinkio reguliatoriaus atkartojimas (šlaito atkartojimas)
---	---

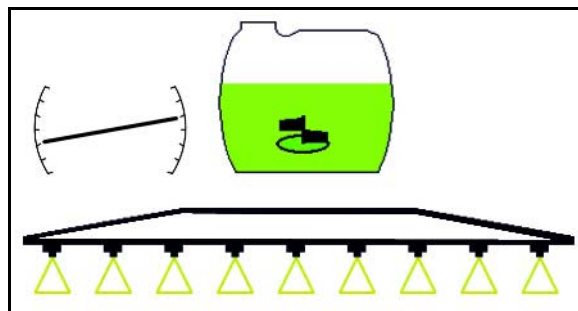
Paprasčiausiai atspindimas yra pasirinktas purškimo sijos polinkis per sukimo manevrą posūkyje, pvz., purškiant šlaituose skersai šlaito (horizontali linija).

Pirminė padėtis: kairioji purškimo sijos pusė yra pakelta.

1.  Vieną kartą įjunkite ir hidraulinis polinkio reguliatorius išlygiuos horizontaliai purškimo siją (0 padėtis).
- Ekrane polinkio reguliatoriaus simbolis rodo horizontalų purškimo sijos išlygiavimą.
2. Atlikite sukimosi manevrus posūkyje.



3.  Dar kartą įjunkite ir hidraulinis polinkio reguliatorius atkartos prieš tai naudotą purškimo sijos polinkį.
- Ekrane polinkio reguliatoriaus simbolis rodo atkartotą purškimo sijos polinkį.



Reguliuojant polinkį saugumo sumetimais „AutoTrail“ valdymas atšaukiamas automatiškai.

10.9.6 Purkštukų apšvietimas



Purkštukų apšvietimo įjungimas / išjungimas



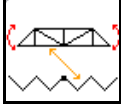
ĮSPĖJIMAS
Nelaimingų atsitikimų pavojus dėl kitų eismo dalyvių akimimo!
Važiuojant keliais purkštukų apšvietimas turi būti išjungtas.



Purkštukų apšvietimas įjungiamas automatiškai su traktoriaus šviesomis (tik su atskiru traktoriaus TECU).

10.10 Sijos kinematikos funkcijų grupė (Išankstinio pasirinkimo suskleidimo ir išskleidimo sistema)

10.10.1 Funkcijų pasirinkimo laukas (Išankstinio pasirinkimo suskleidimo ir išskleidimo sistema)

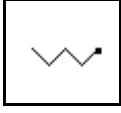
	Parinktis • polinkio reguliavimas arba • sijos suskleidimas / išskleidimas.
---	---

Pasirinktis rodoma darbo meniu!

Funkcijos vykdomos per traktoriaus valdymo įtaisą!

Suskleidimas / išskleidimas: žr. lauko purkštuvų eksploatavimo instrukciją!

10.10.2 Vienpusis sijos suskleidimas su išankstinio pasirinkimo suskleidimo / išskleidimo sistema

	Sijos suskleidimas dešinėje
	Sijos suskleidimas kairėje

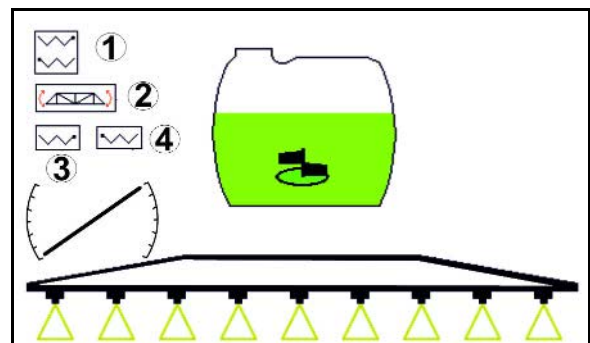
Pasirinktis rodoma darbo meniu!

Funkcijos vykdomos per traktoriaus valdymo įtaisą!

Suskleidimas / išskleidimas: žr. lauko purkštuvų eksploatavimo instrukciją!

Darbo meniu indikatorius:

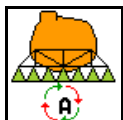
- (1) Sijos suskleidimo išankstinis pasirinkimas.
- (2) Polinkio reguliavimo išankstinis pasirinkimas.
- (3) Sijos suskleidimo kairėje išankstinis pasirinkimas.
- (4) Sijos suskleidimo dešinėje išankstinis pasirinkimas.



10.11 Purškimo funkcijų grupė



10.11.1 Purškimo kiekio reguliavimas



Automatinis / rankinis režimas

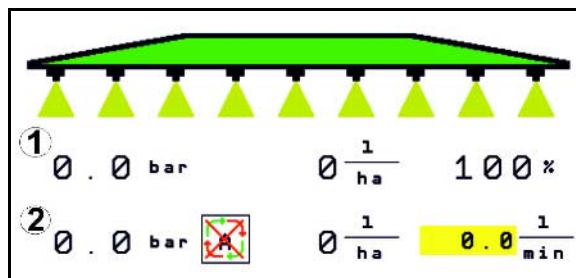
1. Automatinis režimas

Mašinos kompiuteris perima sąnaudų kiekio reguliavimą priklausomai nuo einamojo važiavimo greičio.

- Mygtukais  arba  kiekio žingsniu galima pakeisti sąnaudų kiekį.



- Vėl nustatykite sąnaudų kiekį 100 %.



(2) Rankinis režimas

- Ijungus rankinį režimą, atsiranda simbolis  ir papildomai rodomi ekrane duomenys [l/min.].
- Reguliuojamas purškimo slėgis, kuris buvo perjungiant į rankinį režimą.

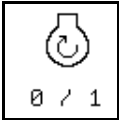


- Sunaudojamą kiekį galima keisti rankiniu būdu, keičiant purškimo slėgį 0,1 baro žingsniais.



- Naudokite automatinę purškimo kiekio reguliavimo sistemą purkštuvu naudojimo metu.
- Nustatytasis kiekis l/ha reguliuojamas priklausomai nuo greičio.
- Naudokite purškimo kiekio reguliavimo sistemą rankiniu režimu, atlikdami techninės priežiūros ir valymo darbus.
- Purškimo slėgis reguliuojamas (nuolatinis slėgio reguliavimas).

10.11.2 Hidraulinė siurblio pvara

	Hidraulinės siurblio pavaros įjungimas / išjungimas
---	--

	Priklausomai nuo darbo situacijos reguliuojamas siurblio apsisukimų skaičius. • Sija darbo padėtyje (darbo situacija: purškimas) • Sija transportavimo padėtyje (darbo situacija: maišymas / valymas) Nepriklausomai nuo darbo padėties / transportavimo padėties: • Įjungtas pildymo meniu (darbo situacija: siurbimas) • Įjungtas komforto meniu (darbo situacija: maišymas / valymas)
---	--

10.11.3 Išorinių sekcijų išjungimas

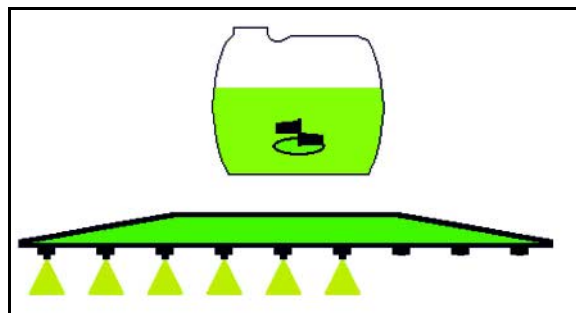
	Sekcijų išjungimas iš kairės / iš dešinės.
	Sekcijų įjungimas kairę / į dešinę.

Sekcijas galima išjungti ir įjungti

- purškiant,
- kai išjungtas purškimas.

Kraštines sekcijas išjungti ypač patogu purškiant lauko kampus.

Darbo meniu indikatorius: išjungta sekcija iš dešinės.



10.11.4 Bet kurių sekcijų išjungimas

	Bet kurios sekcijos nuolatinis išjungimas
	Bet kurios sekcijos parinkimas

Naudojimo laikotarpiui išjunkite atskiras sekcijas (nustatoma meniu „Sekcijų konfigūravimas“).

X - parinkta sekcija išjungta.

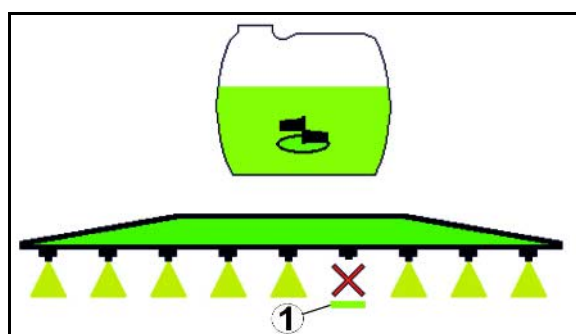
Su horizontaliu brūkšniu pažymėtą sekciją (čia išjungta) galima įjungti ir išjungti mygtukais



, pvz., purškiant piktžoles.

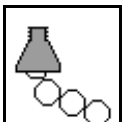
Galite įjungti arba išjungti bet kurią sekciją mygtukais, jei horizontalų brūkšnį (1) perstumsite

atitinkamai mygtukais ir .



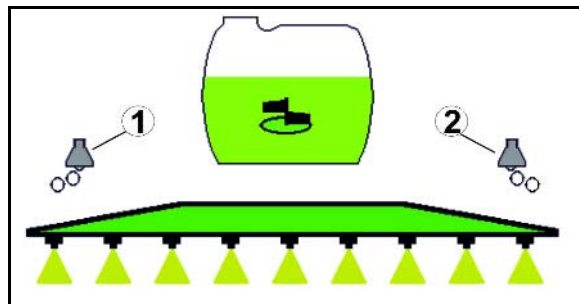
Čia laikinai gali būti įjungtos ir nuolat išaktyvintos sekcijos.

10.11.5 Ženklinimo putomis įtaisas

	Ženklinimo putomis kairėje įjungimas / išjungimas
	Ženklinimo putomis dešinėje įjungimas / išjungimas

Darbo meniu indikatorius:

- (1) Ženklinimas putomis kairėje įjungtas.
- (2) Ženklinimas putomis dešinėje įjungtas.

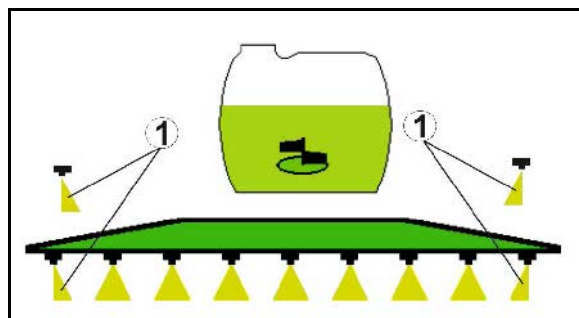


10.11.6 Paribių purkštukai, galiniai purkštukai arba papildomi purkštukai

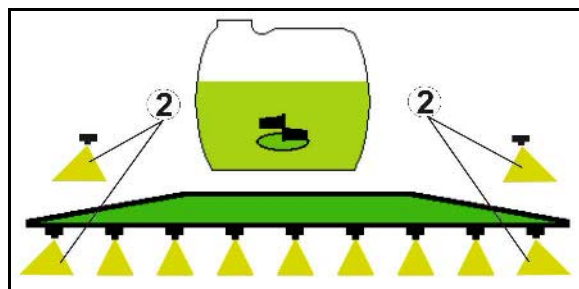
	Kraštinių purkštukų dešinėje įjungimas / išjungimas
	Kraštinių purkštukų kairėje įjungimas / išjungimas

Darbo meniu indikatorius:

- (1) Kraštinis purkštukas įjungtas.
Galiniai purkštukai išjungti.



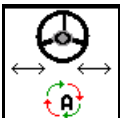
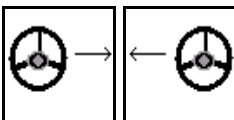
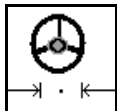
- (2) Papildomas purkštukas įjungtas.



10.12 Pakabos / vairavimo mechanizmo funkcijų grupė



10.12.1 „AutoTrail“ (vairavimo grąžulas / vairavimo ašis tiksliam vėžės sekimui)

	Automatinis / rankinis režimas
	Priešpriešinis sukimas šlaite
	Nustatymas į vidurinę padėtį



PAVOJUS

Avarijos pavojus dėl mašinos apvirtimo!

Ijungus automatinį režimą draudžiama:

- manevruoti,
- važiuoti keliais.



PAVOJUS

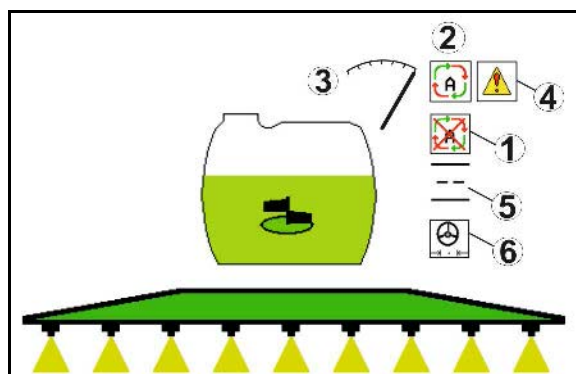
Mašinos apvirtimo pavojus, užsilenkus vairavimo grąžului; ypač nelygioje teritorijoje arba šlaite!

Kai mašina pakrauta arba dalinai pakrauta su sekimo vairavimo grąžulu kyla apvirtimo pavojus per sukimo manevrus posūkyje važiuojant dideliu greičiu, kai svorio centras pasikeičia užsilenkus vairavimo grąžului. Ypač didelis apvirtimo pavojus, važiuojant žemyn šlaitu.

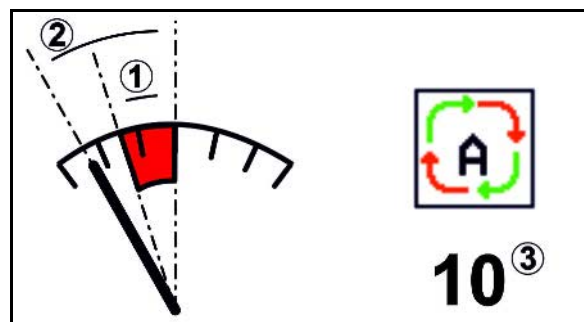
Posūkiu važiuokite sumažinę greitį tiek, kad užtikrintai valdytumėte traktorių ir mašiną.

Darbo meniu indikatorius:

- (1) „AutoTrail“ rankiniu režimu
- (2) „AutoTrail“ automatinio režimu
- (3) Sukimo kampas
- (4) Didžiausias grąžulo sukimo kampas yra apribotas – apsauginė funkcija
- (5) „AutoTrail“ važiavimo keliais režimu
- (6) Pajudama esant aktyviai vidurinei padėčiai



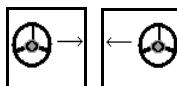
- (1) Vidurinės padėties paslinkimas važiuojant šlaite
- (2) Tikrasis ašies / grąžulo pakreipimas
- (3) Korekcijos koeficientas (tik su automatiniu priešpriešiniu sukimu šlaite)



„AutoTrail“ variantai

- **„AutoTrail“ su automatiniu priešpriešiniu sukimu šlaite ir polinkio matavimu su jutikliu**

- o Esant šoniniam purkštuvo polinkiui automatiškai pasukama prieš įkalnę.



- o Šlauto korekcijos intensyvumui įtakos turi korekcijos koeficiento priderinimas.

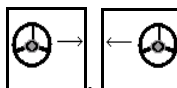
Jei parinkus automatinį režimą paspaudžiamas rankinio vairavimo įkalnėje mygtukas, korekcijos koeficientas bus padidintas. Jei parinkus automatinį režimą paspaudžiamas rankinio vairavimo nuokalnėje mygtukas, korekcijos koeficientas bus sumažintas.

Standartinė vertė: 10

Verčių diapazonas 0–20

- Korekcijos koeficiento padidinimas: padidinamas automatinio priešpriešinio sukimo intensyvumas.
- Korekcijos koeficiento sumažinimas: sumažinamas automatinio priešpriešinio sukimo intensyvumas.

- **„AutoTrail“ su rankiniu priešpriešiniu sukimu šlaite paspaudžiant valdymo skydo mygtukus**



- o Rankiniam sukimui prieš šlaitą.

- o Jei atliekamos šios funkcijos, atstatoma rankinė šlauto korekcija:



nustatymas į vidurinę padėtį,



šlauto atkartojimas,



purškimo įjungimas / išjungimas,



rankinio režimo įjungimas.

„AutoTrail“ režimai

Automatinis režimas:

1.  „AutoTrail“ nustatykite automatinio režimu.

→ Įjungus automatinį režimą, ekrane rodomas simbolis . Mašinos kompiuteris perima mašinos vėžės sekimą.

Rankinis režimas:

1.  Nustatykite „AutoTrail“ rankiniu režimu.

→ Kai įjungtas rankinis režimas, rodomas simbolis .

- Prireikus:  ,  aktyvinkite, kol mašinos padangos vėl tiksliai riedės traktoriaus vėže.

-  Vidurinė padėtis nustatoma, kai greitis yra didesnis kaip 0.



Rankinio vairavimo funkcijų laukai, veikiant automatinio režimu, skirti vėžės sekimo korekcijai, pvz., šlaite.

Išimtis:

Važiavimą atgal mašinos vairavimo nustatomas į vidurinę padėtį automatinio režimu. Po to, mašina gali būti valdomas rankiniu būdu.

Transportavimas – režimas „Kelias“



PAVOJUS

Avarijos pavojus dėl mašinos apvirtimo!

Transportavimui vairavimo grąžulą / vairavimo ašį reikia nustatyti į transportavimo padėtį!

1. Vairavimo grąžulą / vairavimo ašį nustatykite į vidurinę padėtį (vairavimo grąžulas / ratai sueina su mašina).

Tam

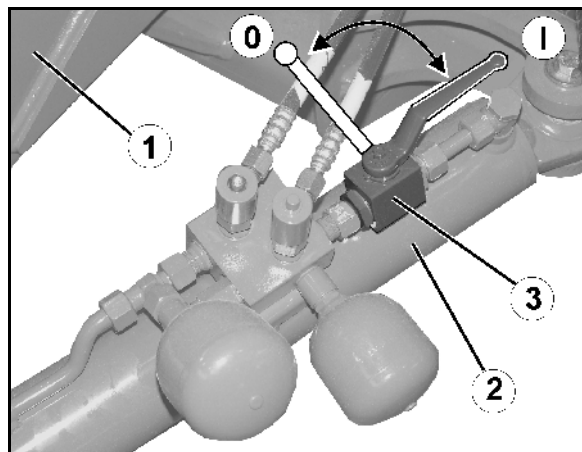


- 1.1 Įjunkite „AutoTrail“ rankinį režimą.



- 1.2 Nustatykite į vidurinę padėtį.

- 1.3 Pavažiuokite mašina, kol bus pasiekta vidurinė padėtis.



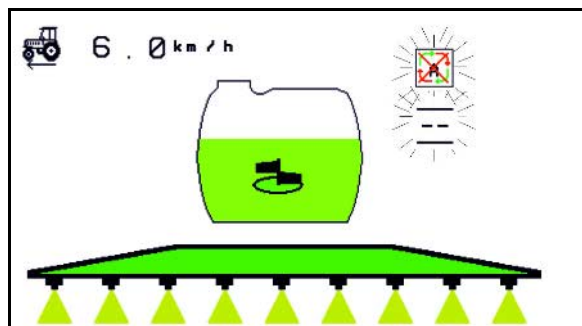
→ „AutoTrail“ automatiškai sustabdo, kai pasiekama vidurinė padėtis.

2. Išjunkite traktoriaus valdymo įrenginį *raudona*.
3. Užsukdami uždaromąjį čiaupą (3), vairavimo grąžulą (1) nustatykite į 0 padėtį.

Pasiekus didesnę nei 20 km/h važiavimo greitį, rodomas įspėjamasis pranešimas ir išsijungia „AutoTrail“ vairavimo mechanizmas.

Pradėjus važiuoti lėčiau kaip 7 km/h įjungiamas režimas „Kelias“:

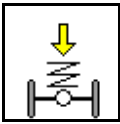
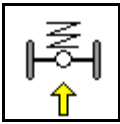
- Pakaitomis mirksi indikatoriai „Rankinis režimas“ ir „Kelias“.
- Režimas „Kelias“ lieka aktyvus.
- Perjungti į rankinį režimą galima paspaudus bet kurį „AutoTrail“ mygtuką.



„AutoTrail“ kalibravimas, žr. 33 psl.

„AutoTrail“ konfigūravimas, žr. 19 psl.

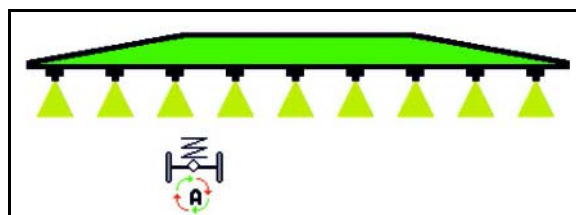
10.12.2 Hidropneumatine pakaba

	Rankinis režimas, automatinis režimas
	Mašinos nuleidimas rankiniu režimu
	Mašinos pakėlimas rankiniu režimu

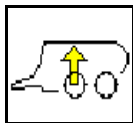
	Kai įjungtas automatinis režimas, mašinos kompiuteris reguliuoja lauko purkštuvo važiavimo aukštį nepriklausomai nuo rezervuaro tūrio iki sąrankoje nustatytos vertės! Rankiniu režimu  mašiną galima nuleisti ir pakelti.
---	---

Darbo meniu indikatorius:

Hidropneumatinė pakaba, veikiant automatinio režimu (eksplotavimo būseną).



10.12.3 UX 11200: traktoriaus traukos stiprintuvas



Traukos stiprintuvo įjungimas

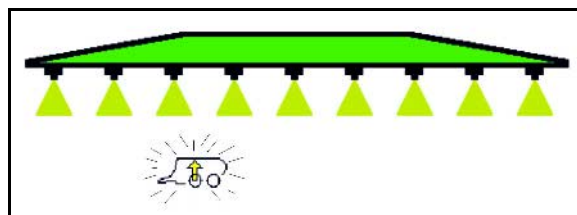
Kai aktyvus traukos stiprintuvas, sumažinama priekinės ašies apkrova. Taip traktorius labiau apkraunamas ir padidėja traktoriaus trauka.



- Traukos stiprintuvas po įjungimo lieka 60 sekundžių aktyvus.
- Įjungimą galima kartoti daug kartų.
-  Traukos stiprintuvo išjungimas.
- Važiuojant 20 km/h greičiu traukos stiprintuvas išsijungia automatiškai.

Darbo meniu indikatorius:

mirksintis simbolis įjungus traukos stiprintuvą.



ĮSPĖJIMAS

Nelaimingo atsitikimo pavojus dėl sumažintos mašinos stabdymo galios važiuojant keliais su įjungtu traukos stiprintuvu.

Draudžiama važiuoti keliais įjungus traukos stiprintuvą.

10.13 „DistanceControl“ / „Autolift“ funkcijų grupė



10.13.1 DistanceControl

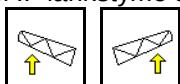
	Automatinis / rankinis režimas
---	--------------------------------

- Įjungus automatinį režimą, ekrane rodomas simbolis . Mašinos kompiuteris perima atstumo tarp purkštukų ir augalų reguliavimą.

Prieš tai reikia nustatyti nustatytąjį atstumą tarp purkštuko ir augalų:

- 
 Nustatykite norimą nustatytąjį atstumą tarp purkštuko ir augalų.

„Profi II“ lankstymo sistema ir DC režimas: **sulankstymas**.

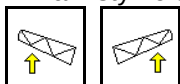


Taip pat naudokite sulankstymo funkciją.

-  Patvirtinkite nustatymą.
 → Nustatytasis atstumas tarp purkštuko ir augalų išsaugotas.

- 
 Nustatykite sukimosi procesui sijos aukštį, pasiekdami norimą sukimosi sijos aukštį.

„Profi II“ lankstymo sistema ir DC režimas: **sulankstymas**.



Taip pat naudokite sulankstymo funkciją.

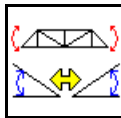
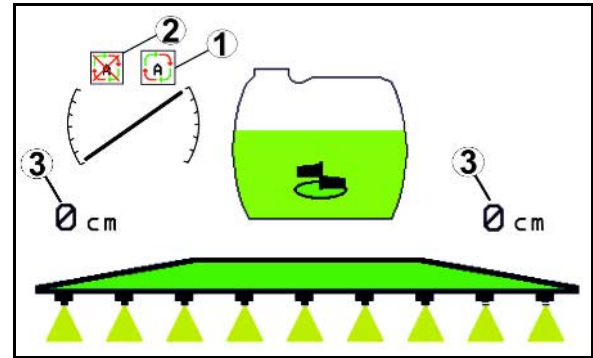
-  Patvirtinkite nustatymą.
 → Sijos aukštis sukimosi procesui išsaugotas (pasiekiamas, išjungus purškimą).

- Įjungus rankinį režimą rodomas simbolis . „DistanceControl“ yra išjungtas. Atstumas tarp purkštuko ir augalų reguliuojamas rankiniu būdu su polinkio ir aukščio reguliatoriumi.

- : Paspauskite: atstumas tarp purkštuko ir augalų rodomas darbo meniu apie 20 sekundžių.

Darbo meniu indikatorius:

- (1) „DistanceControl“ automatinio režimo
- (2) „DistanceControl“ rankinio režimo
- (3) Atstumas tarp purkštukų ir augalų



Horizontalus sijos išlygiavimas

Prieš purškimo siją suskleidimą

1.  „DistanceControl“ nustatykite rankiniu režimu.
2.  Išlygiuokite horizontaliai purškimo siją.



ATSARGIAI

Gali būti pažeista purškimo sija per horizontalų išlygiavimą, kai mašina stovi įstrižai.



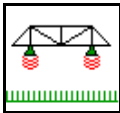
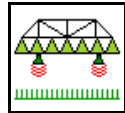
„DistanceControl“ kalibravimas, žr. 35 psl.

10.13.2 „Autolift“

Tik „UX“ / „Pantera“ be DC.

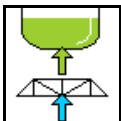
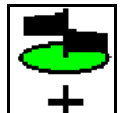
„Autolift“ perima sijos pakėlimo paribiuose ir sijos nuleidimo apsisukus funkciją.

Šis procesas valdomas purkštuvo įjungimu ir išjungimu.

 	Sijos aukščio nustatymas darbo metu ir lauko gale
---	---

1.   Nustatykite norimą nustatytąjį atstumą tarp purkštuko ir augalų.
2.  Patvirtinkite nustatymą.
→ Nustatytasis atstumas tarp purkštuko ir augalų išsaugotas.
3.   Nustatykite sukimosi procesui sijos aukštį, pasiekdami norimą sukimosi sijos aukštį.
4.  Patvirtinkite nustatymą.
→ Sijos aukštis sukimosi procesui išsaugotas (pasiekiamas, išjungus purškimą).

10.14 „Comfort“ funkcijų grupė „UX Super“, „Pantera“

	Purškimo / skalavimo perjungimas
	Purškimo skysčio skiedimas
	Plovimo įjungimas / išjungimas
	Automatinis / rankinis maišytuvas
	Maišymo intensyvumo padidinimas
	Maišymo intensyvumo sumažinimas
	Cirkuliacinis praplovimas
	Purškimo įjungimas / išjungimas



Pripildykite purškalo rezervuarą, naudodami „Comfort-Paket“, žr. 47 psl.



Vykdydami „Comfort“ paketo funkcijas taip pat laikykitės ir mašinos naudojimo instrukcijos.

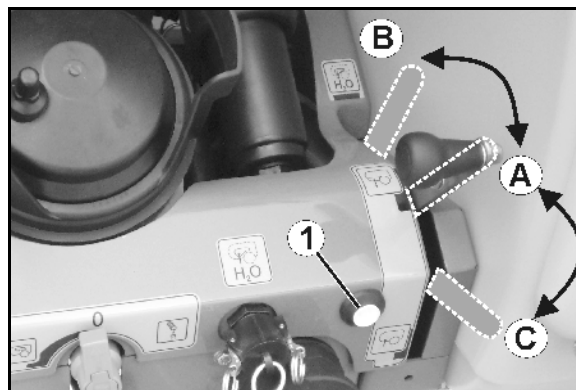
Naudojimas lauke – meniu „Darbas“

Su Comfort paketu galima įjungti ir išjungti siurbimo pusę su

- valdymo terminalu,
- valdymo skydo mygtuku (1).

Nuotoliniu būdu atliekami nustatymai:

- purškimas (padėtis A)
- skalavimas / skiedimas (padėtis B)
- pildymas per siurbimo movą (padėtis C, tik pildymo meniu)

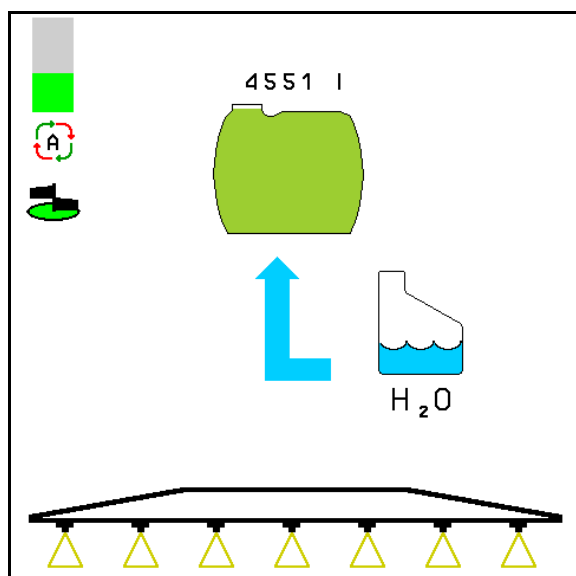


10.14.1 Purškimo skysčio skiedimas su skalavimo vandeniu

1.  Pradėkite skiedimą.
→ Skalavimo vanduo tiekiamas į rezervuarą per papildomą maišytuvą.
2. Kontroliuokite rezervuaro pildymo lygį.
3.  Užbaikite skiedimą.



Mašinoje su DUS skalaujama purškimo linija. Iš naujo pradedant purkšti, užtruks 2–5 minutes, kol galės būti išpurkštas koncentruotas purškimo skystis.



10.14.2 Purkštuvo valymas, kai bakas pripildytas (nutraukiant darbą)

1.  Įjunkite siurbimo pusės skalavimą.
- Įsiurbiamas skalavimo vanduo, uždaromi maišytuvai.



Perjungti "Purškimas" / "Skalavimas" galima valdymo skydo mygtuku.

Mašinos be DUS:

2.  Įjunkite purškimą.
- Purškimo vamzdynai ir purkštukai plaunami skalavimo vandeniu.

3.  Išjunkite purškimą.

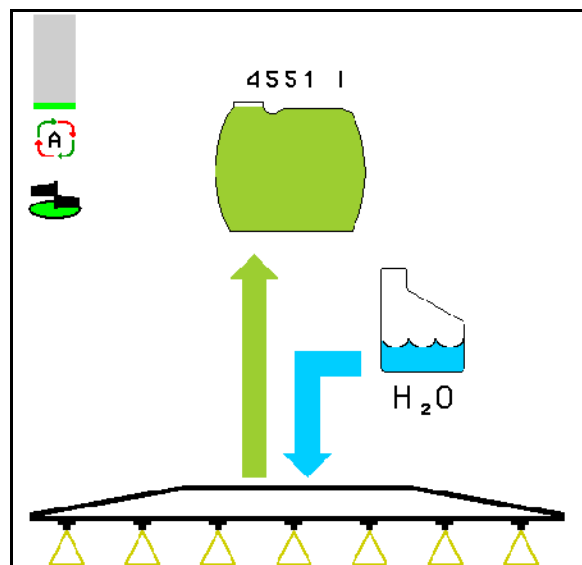


Jei reikia, perjunkite ir kraštinius purkštukus.

4. Išjunkite siurblio pavarą.

5.  Vėl įjunkite siurbimo pusėje purškimą.

- **Rezervuaras ir maišytuvai neišplauti!**
- **Purškimo skysčio koncentracija rezervuare nepakitusi**



Mašinos su SCS:

2. Palaukite, kol bus įskalauta iki 2 litrų skalavimo vandens kiekvienam vamzdžių metrui.

3.  Trumpam įjunkite purškimą, purkštukams išplauti.

4.  Išjunkite purškimą.

5. Išjunkite siurblio pavarą.

6.  Vėl įjunkite siurbimo pusėje purškimą.

- **Rezervuaras ir maišytuvai neišplauti!**
- **Purškimo skysčio koncentracija rezervuare pasikeitė.**

10.14.3 Purkštuvo valymas , kai bakas yra tuščias

Plovimas:

Sąlyga: rezervuaro pripildymo lygis < 1% (jei įmanoma, rezervuaras tuščias).

- Įsukite siurbį 450 min^{-1} aps./min.



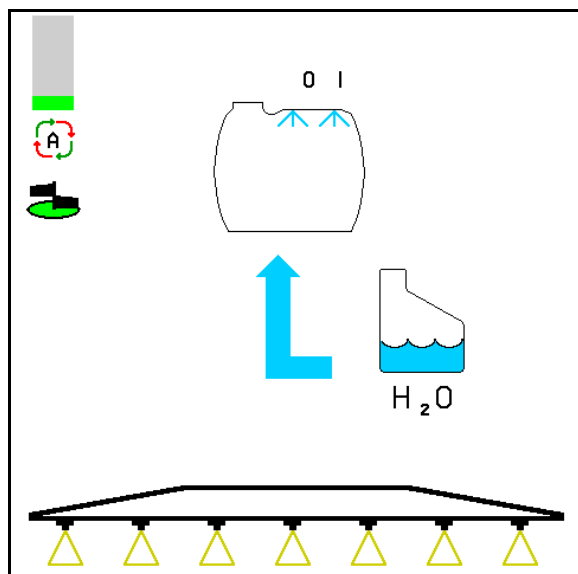
- Pradėkite plovimą.

→ Skalaujami pagrindinis ir papildomas maišytuvai, įjungiamas rezervuaro plovimas.

→ Plovimas baigiamas automatiškai, kai rezervuaro pripildymo lygis yra 4 %.



Mašinose su DUS automatiškai plaunama ir purškimo linija.



Rezervuaro ištuštinimas:



- Įjunkite purškimą.

Purškimą važiuodami įjunkite ir išjunkite bent 10 kartų.

Išpurškite visą skystį.



- Išjunkite purškimą.



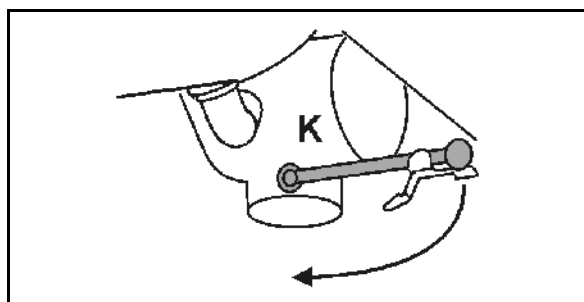
Jei reikia, perjunkite ir kraštinius purkštukus.

- 1– 3 veiksmus kartokite vieną arba du kartus.

→ Mašina švari!

- Jei reikia, per išleidimo čiaupą (K) lauke išleiskite likusį kiekį

- Išvalykite siurbiamąjį ir slėginį filtrus.



Specialūs veiksmai kritinio purškimo priemonės keitimo atveju:

- Įpilkite skalavimo vandens.

- Pakartokite 1– 6 veiksmus.

10.14.4 Siurbimo filtro valymas, kai pripildytas rezervuaras

Norint išplauti siurbimo filtrą, kai pripildytas rezervuaras, reikia iškviesi pildymo meniu.

1.  Iškvieskite meniu „Pildymas“.
2. Įveskite nustatytąjį kiekį. (ne mažiau kaip 200 litrų).
- Taigi, ne purškimo skystis netyčia ištektėti atviro įsiurbimo filtrą,
3. Užsukite uždarymo dangtelį ant siurbimo movos.
4. Slėgio armatūros perjungimo čiaupą  nustatykite į padėtį
5.  Valdymo skydo mygtuku įjunkite siurbimo pusės pildymą.
- Išsiurbiamas iki galo filtro indas.
6. Atsukite siurbiamojo filtro dangtį.
7. Suaktyvinkite siurbiamojo filtro slėgio sumažinimo vožtuvą.
8. Nuimkite dangtį su siurbiamuoju filtru ir nuplaukite vandeniu.
9. Patikrinkite, ar nepažeisti sandarinimo žiedai.
10. Sumontuokite siurbiamąjį filtrą priešinga eilės tvarka.
11.  Valdymo skydo mygtuku įjunkite siurbimo pusės purškimą.
12. Slėgio armatūros perjungimo čiaupą  nustatykite į padėtį
13. Vėl sumažinkite nustatytąjį kiekį.


Purškalo įpylimas

0

I



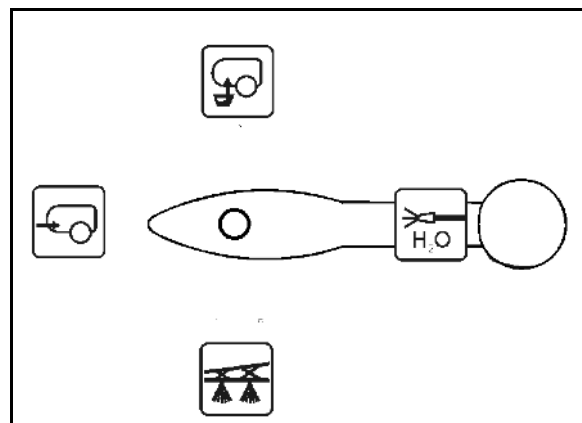
0 I



1150

I

Atitinka numat.pripild.kiekį	7,0	ha
su esamu išpurškimo kiekiu	163	l/ha



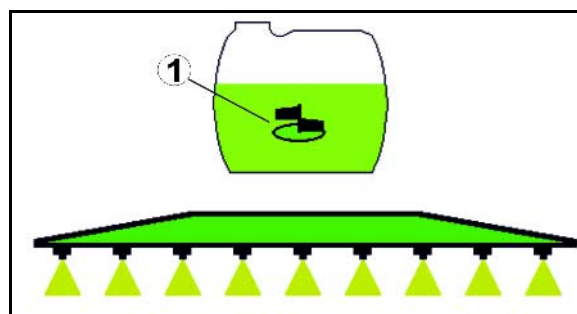
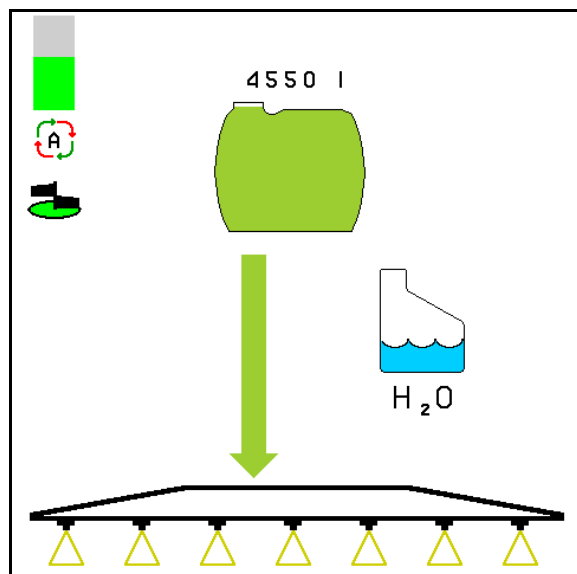
10.14.5 Automatinis maišytuvų reguliavimas



Maišytuvo automatinis režimas

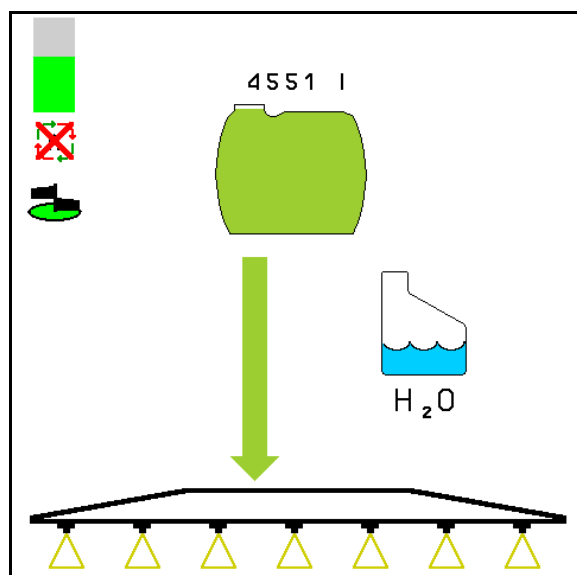
- Maišymo intensyvumas reguliuojamas priklausomai nuo pripildymo lygio.
- Pagrindinis maišytuvas išsijungia, kai nesiekama 5% rezervuaro tūrio.
- Po pildymo maišytuvas vėl įsijungia automatiškai.

- (1) Automatinio maišytuvų reguliavimo indikatorius meniu „Darbas“.



Maišytuvo rankinis režimas

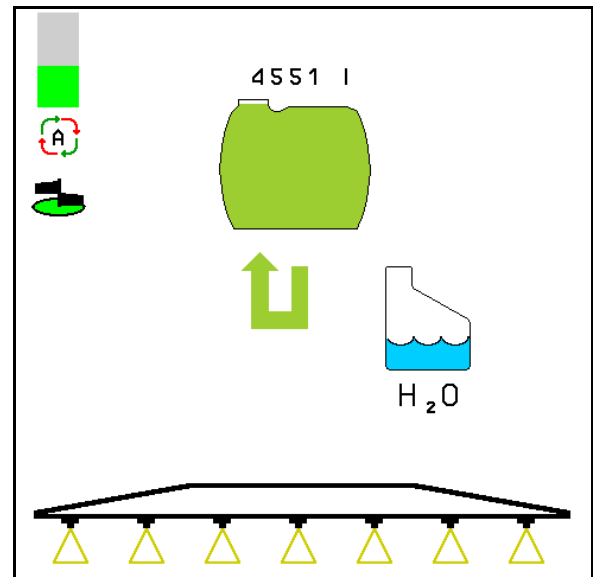
-  Maišymo intensyvumo sumažinimas
-  Maišymo intensyvumo didinimas
-  Maišymo intensyvumo indikatorius
- Maišytuvas lieka įjungtas net ir tada, kai yra užpildyta mažiau nei 5 % rezervuaro tūrio.



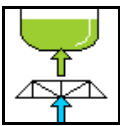
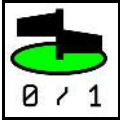
10.14.6 Cirkuliacinis praplovimas

Cirkuliacinio praplovimo metu skystis purškalo rezervuare nuolat pumpuojamas per maišytuvus ir vidaus valymo sistemą.

-  Cirkuliacinio praplovimo įjungimas / išjungimas.



10.15 „Comfort“ funkcijų grupė UF , UG, „UX Special“

	Purškimo / skalavimo perjungimas
	Purškimo skysčio skiedimas
	Plovimo įjungimas / išjungimas
	Automatinis / rankinis maišytuvas
	Maišytuvo įjungimas / išjungimas
	Cirkuliacinis praplovimas
	Purškimo įjungimas / išjungimas
	Pripildykite purškalo rezervuarą, naudodami „Comfort-Paket“, žr. 47 psl.

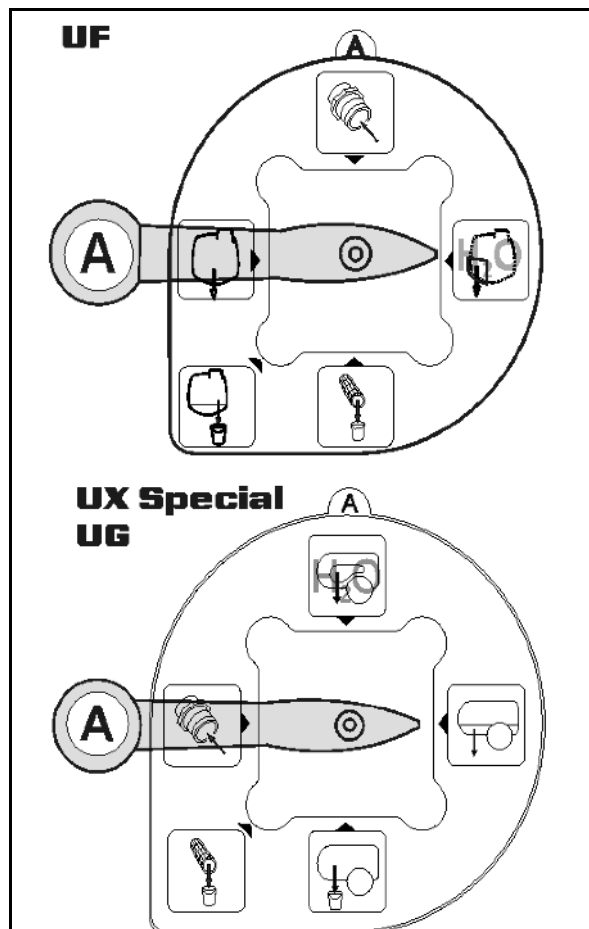
Su „Comfort-Paket“ galima įjungti ir išjungti siurbimo pusę, naudojantis terminalu.

Nuotoliniu būdu atliekami nustatymai:

- Purškimas
- Skalavimas / skiedimas
- Pildymas per siurbimo movą
(tik pildymo meniu)



Vykdydami „Comfort“ paketo funkcijas taip pat laikykitės ir mašinos naudojimo instrukcijos.

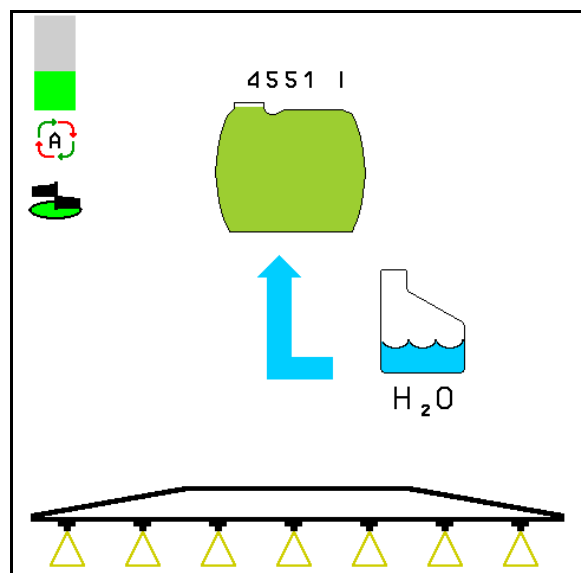


10.15.1 Purškimo skysčio skiedimas su skalavimo vandeniu

1. Pradėkite skiedimą.
→ Skalavimo vanduo tiekiamas į rezervuarą per papildomą maišytuvą.
2. Kontroliuokite rezervuaro pildymo lygį.
3. Užbaikite skiedimą.



Mašinoje su DUS skalaujama purškimo linija. Iš naujo pradedant purkšti, užtruks 2–5 minutes, kol galės būti išpurkštas koncentruotas purškimo skystis.



10.15.2 Purkštuvo valymas, kai bakas pripildytas (nutraukiant darbą)

1.  Įjunkite siurbimo pusės skalavimą.

→ Įsiurbiamas skalavimo vanduo, uždaromi maišytuvai.

Mašinos be DUS:

2.  Įjunkite purškimą.

→ Purškimo vamzdynai ir purkštukai plaunami skalavimo vandeniu.

3.  Išjunkite purškimą.

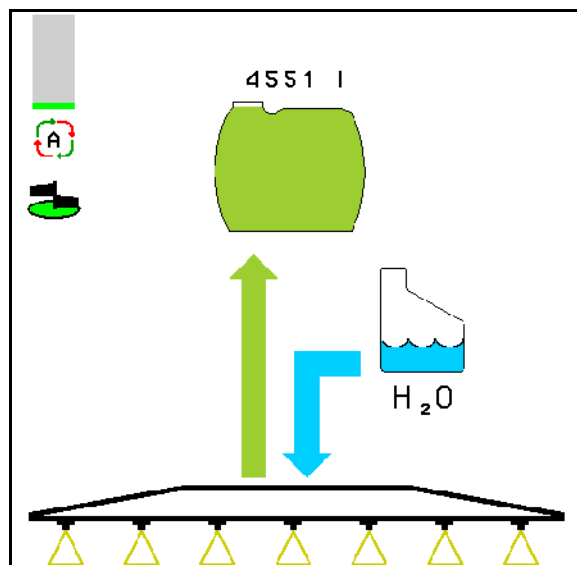


Jei reikia, perjunkite ir kraštinius purkštukus.

4. Išjunkite siurblio pavarą.

5.  Vėl įjunkite siurbimo pusėje purškimą.

- **Rezervuaras ir maišytuvai neišplauti!**
- **Purškimo skysčio koncentracija rezervuare nepakitusi**



Mašinos su DUS:

2. Palaukite, kol bus įskalauta iki 2 litrų skalavimo vandens kiekvienam vamzdžių metrui.

3.  Trumpam įjunkite purškimą, purkštukams išplauti.

4.  Išjunkite purškimą.

5. Išjunkite siurblio pavarą.

6.  Vėl įjunkite siurbimo pusėje purškimą.

- **Rezervuaras ir maišytuvai neišplauti!**
- **Purškimo skysčio koncentracija rezervuare pasikeitė.**

10.15.3 Purkštuvo valymas , kai bakas yra tuščias

Plovimas:

Sąlyga: rezervuaro pripildymo lygis < 1% (jei įmanoma, rezervuaras tuščias).

1. Įsukite siurbį 450 min⁻¹ aps./min.



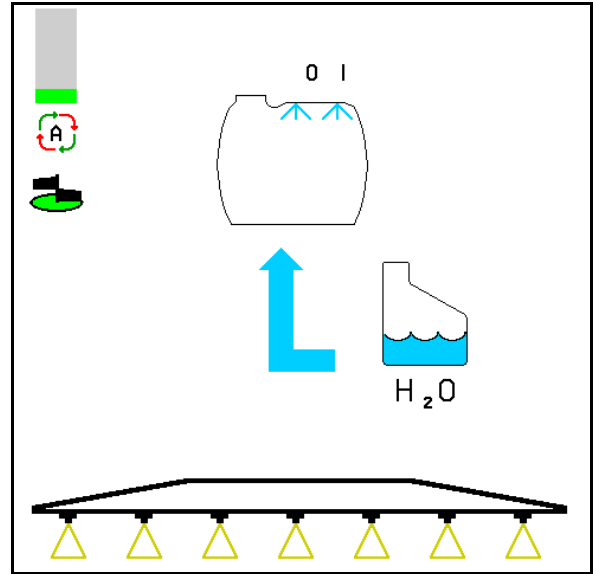
2. Pradėkite plovimą.

→ Skalaujami pagrindinis ir papildomas maišytuvai, įjungiamas rezervuaro plovimas.

→ Plovimas baigiamas automatiškai, kai rezervuaro pripildymo lygis yra 4 %.



Mašinose su DUS automatiškai plaunama ir purškimo linija.



Rezervuaro ištuštinimas:



3. Įjunkite purškimą. Purškimą važiuodami įjunkite ir išjunkite 10 kartų. Išpurškite visą skystį.



4. Išjunkite purškimą.



Jei reikia, perjunkite ir kraštinius purkštukus.

5. 1– 3 veiksmus kartokite vieną arba du kartus.

→ Mašina švari!

6. Jei reikia, siurbimo pusę rankiniu būdu



nustatykite ties ir likusį kiekį išleiskite lauke, po to vėl nustatykite rankiniu būdu

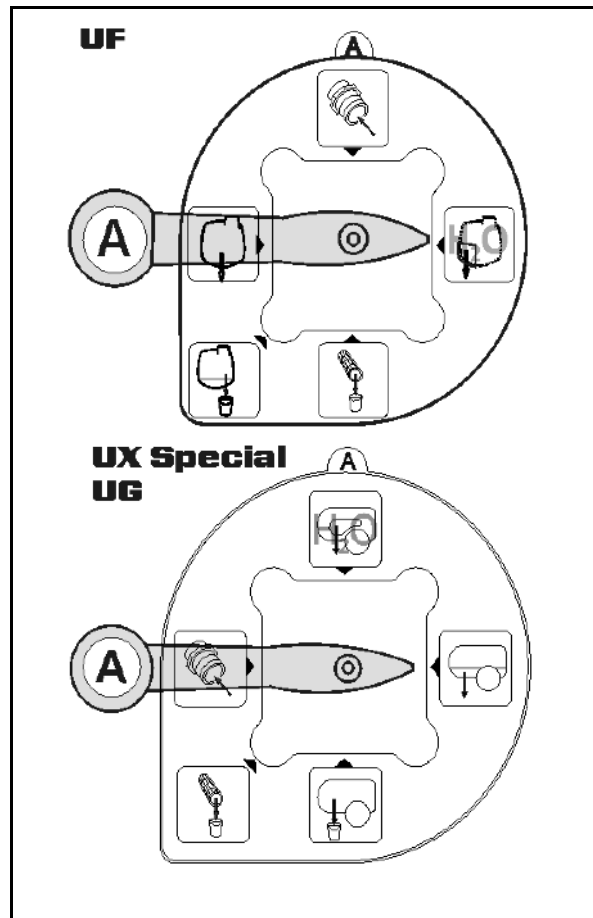


→ Siurbimo pusės perjungimo čiaupas turi užsifiksuoti!

7. Išvalykite siurbiamąjį ir slėginį filtrus.

Specialūs veiksmai kritinio purškimo priemonės keitimo atveju:

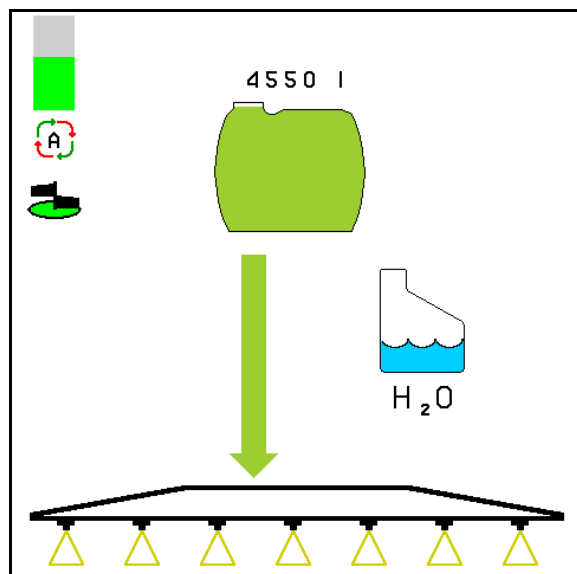
8. Įpilkite skalavimo vandens.
9. Pakartokite 1– 6 veiksmus.



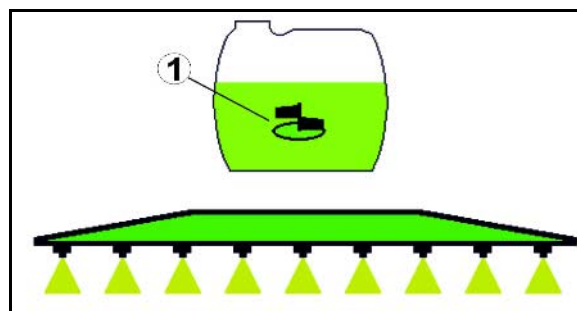
10.15.4 Automatinis maišytuvo išjungimas



- Nustatyta maišytuvo automatinio išjungimo funkcija.
- Maišytuvas išsijungia, kai nesiekama 5 % rezervuaro tūrio.
- Po pildymo maišytuvas vėl įsijungia automatiškai.



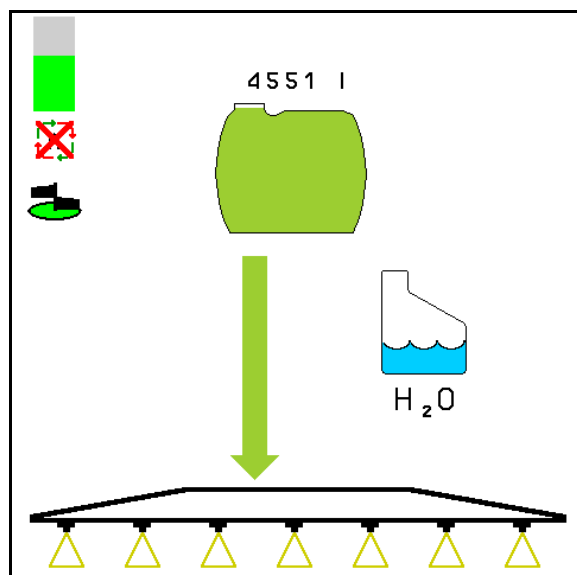
- (1) Maišytuvo automatinio išjungimo funkcijos indikatorius darbo meniu.



- Maišytuvo išjungimo funkcija išjungta.
- Maišytuvas lieka įjungtas ir kai rezervuare yra mažiau kaip 5 % tūrio.
- Žalias indikatorius – maišytuvas įjungtas
Pilkas indikatorius – maišytuvas išjungtas



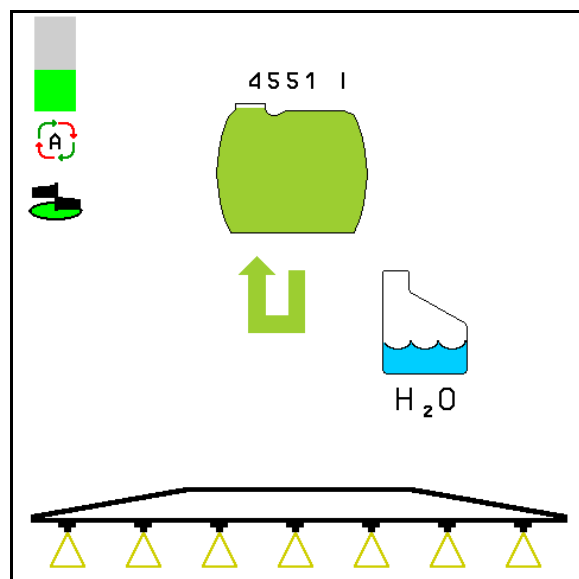
- Maišytuvo įjungimas / išjungimas



10.15.5 Cirkuliacinis praplovimas

Cirkuliacinio praplovimo metu skystis purškalo rezervuare nuolat pumpuojamas per maišytuvus ir vidaus valymo sistemą.

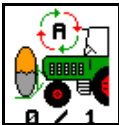
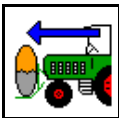
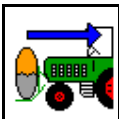
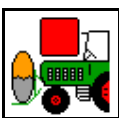
-  Cirkuliacinio praplovimo įjungimas / išjungimas



10.16 Priekinio bako funkcijų grupė

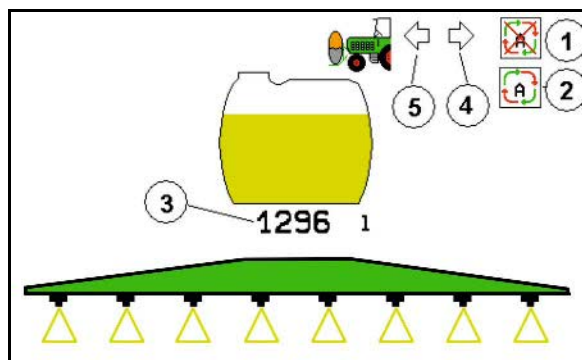


10.16.1 Priekinis bakas su Flow Control

	Automatinis / rankinis režimas
	Pumpavimo pirmyn įjungimas ir išjungimas
	Pumpavimo atgal įjungimas ir išjungimas
	Pumpavimo išjungimas

Menu „Darbas“ indikatorius:

- (1) Įjungtas rankinis režimas
- (2) Įjungtas automatinis režimas
- (3) Bendras pripildymo lygis (UF+priekinis bakas)
- (4) Įjungtas pumpavimas iš priekinio bako į UF
- (5) Įjungtas pumpavimas iš UF į priekinį baką



Automatinis režimas:

Naudojant / transportuojant lauko purkštuvą / priekinio bako kombinaciją, reikia nustatyti **automatinį** režimą.

Automatinio režimo funkcijos:

- nuolatinis purškimo skysčio cirkuliavimas su maišymo efektu priekiniame bake,
- abiejų rezervuarų pildymo lygio reguliavimas, veikiant purškimo režimu.

Rankinis režimas:

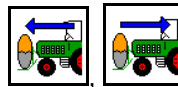
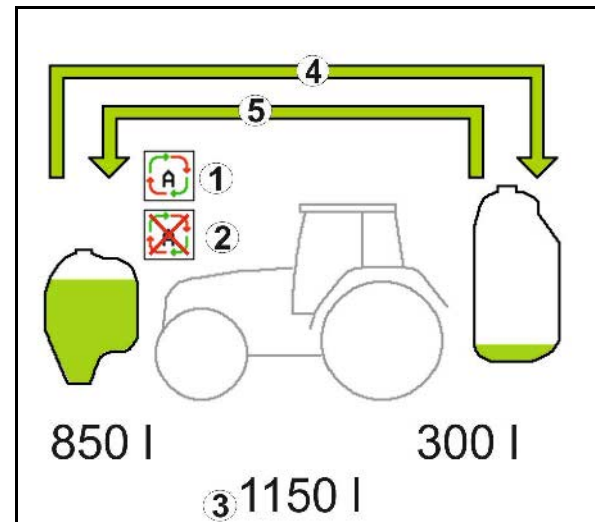
- Veikiant **rankiniu** režimu, operatorius valdo purškalo paskirstymą abiejose rezervuaruose.

Tam yra tokios funkcijos:

- Pumpuoti į priekį
- Pumpuoti atgal

Priekinio bako funkcijų grupės meniu indikatorius:

- (1) Įjungtas **automatinis** režimas.
- (2) Įjungtas rankinis režimas
- (3) Bendras pripildymo lygis (UF+priekinis bakas)
- (4) Įjungtas pumpavimas iš priekinio bako į UF
- (5) Įjungtas pumpavimas iš UF į priekinį baką



Galima vienu metu įjungti siurblius pirmyn ir atgal.



Lauko purkštuvo naudojimui be priekinio bako, išjunkite priekinį baką meniu „Mašinos duomenys“.

Pildymas



Priekinis bakas pildomas per lauko purkštuvą UF.



Tam reikia iškviešti meniu "Pildymas".



Prieš bendrą priekinio bunkerio ir lauko purkštuvų pildymą atkreipkite dėmesį į pripildymo lygio pranešimo ribą.



Kad būtų išvengta priekinio bako perpildymo, atitinkamas vožtuvas užsidaro, kai pasiekiamas nominalus tūris.



Purškalo įpylimas



0

I



1150

I

Atitinka numat.pripild.kiekį

7,0

ha

su esamu išpurškimo kiekiu

163

l/ha

Vidaus plovimas

Priekiniame bunkeryje yra vidaus valymo sistema, kuri eksploatuojama lygiagrečiai su lauko purkštuvų vidaus valymo sistema.

→ Žr. UF eksploatavimo instrukciją.

Vidaus valymo metu ir po jo:



- **Pumpuoti atgal** įjunkite, kol bus ištuštintas priekinis bakas.

→ Mašinose su „Comfort-Paket“ atliekama automatiškai!

- Po vidaus plovimo: ištuštinkite likusį kiekį.

Pripildymo jutiklio gedimas

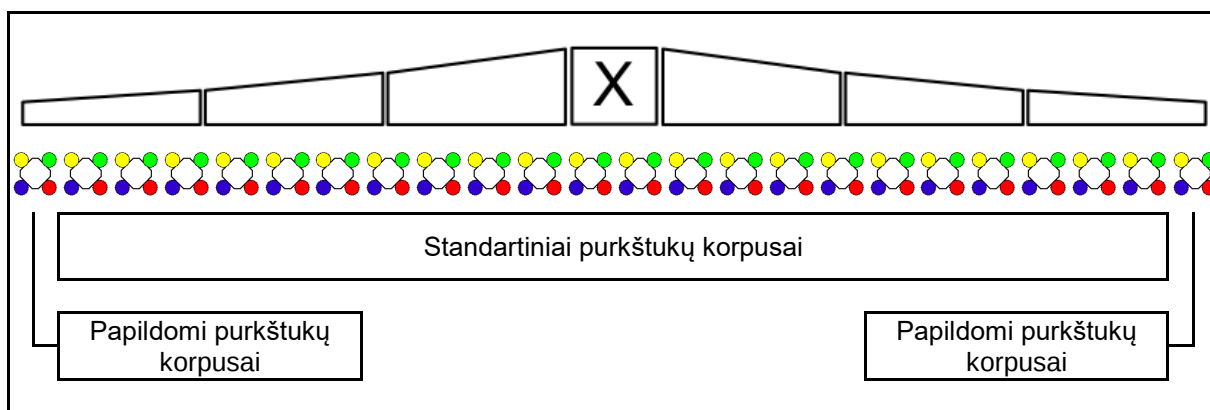
Sugedus pripildymo jutikliui

- siunčiamas aliarmo signalas,
- **automatinis** režimas perjungiamas į **rankinį** režimą,
- užsidaro abu „Flow Control“ vožtuvai.

10.17 Veiksmai eksploatuojant

1. Valdymo terminale parinkite meniu „Darbas“.
2. Profi suskleidimo ir išskleidimo sistema: hidrauliniam blokui alyvą tiekia traktoriaus valdymo įtaisas *raudona*.
3. Išlankstykite purškimo siją.
4. Nustatykite sijos aukštį ir išlygiuokite siją.
5. UX / UG su vairavimo ašimi / grąžulu:
„AutoTrail“ įjunkite automatinį režimą.
6. „DistanceControl“ (papildoma įranga) įjunkite automatinį režimą.
7. Įjunkite purškimą, pradėkite važiuoti traktoriumi ir purškite plotą.
8. Išjunkite purškimą.
9. Suskleiskite purškimo siją.
10. Vairavimo ašį / grąžulą nustatykite į vidurinę padėtį ir užfiksuokite.
11. Profi suskleidimo ir išskleidimo sistema: nutraukite alyvos tiekimą.

11 Automatinis atskirų purkštukų perjungiklis



Prieš įjungdami atskirų purkštukų perjungiklis,

- purkštukų korpusų tipo parinkimas į meniu „Sąranka“
- atlikite įvestis naudotojo profilyje.

11.1 Naudojamas atskirų purkštukų perjungiklis



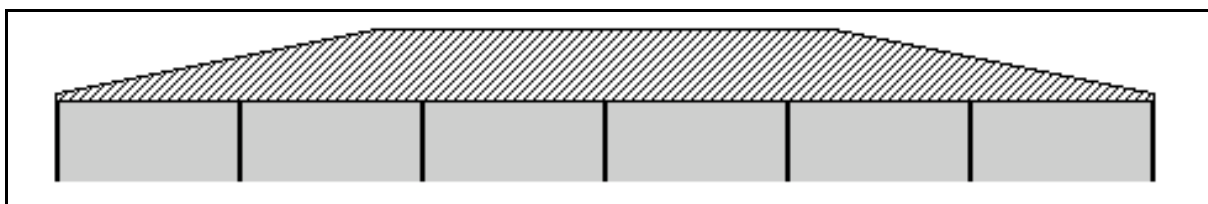
Pagrindiniame meniu:



Parinkite meniu „Darbas“.

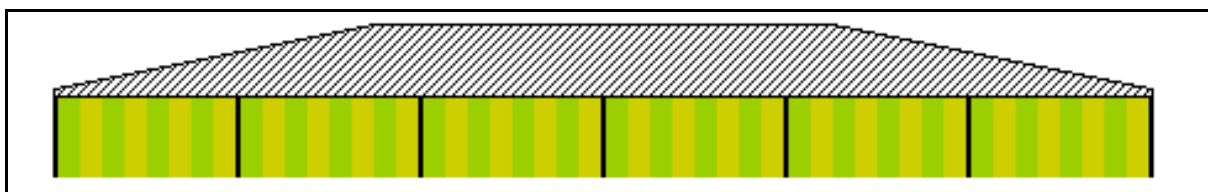
Purškimas išjungtas

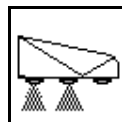
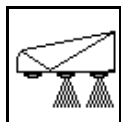
su sekcijų indikatoriumi rankiniam purkštukų parinkimui



Purškimas įjungtas

su visų aktyvių purkštukų indikatoriumi

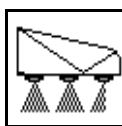
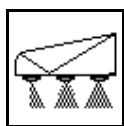
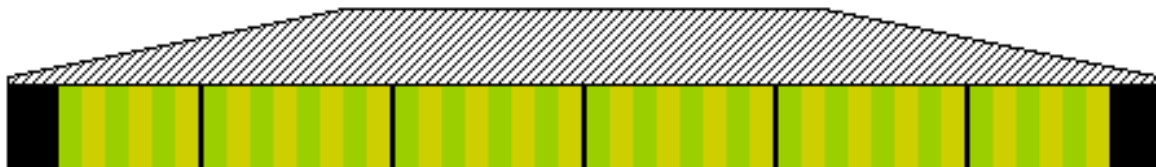




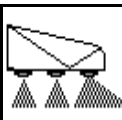
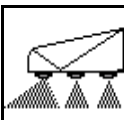
Galinių purkštukų kairėje / dešinėje jungimas

Galinius purkštukus galima jungti atskirai kairėje ir dešinėje.

Galiniai purkštukai įjungti:



Ribinių purkštukų kairėje / dešinėje jungimas



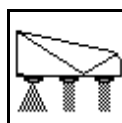
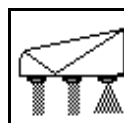
Papildomų purkštukų kairėje / dešinėje jungimas

Papildomus purkštukus bei ribinius purkštukus galima jungti atskirai kairėje ir dešinėje.

Galinis purkštukas, papildomas purkštukas įjungtas:

Galinis purkštukas

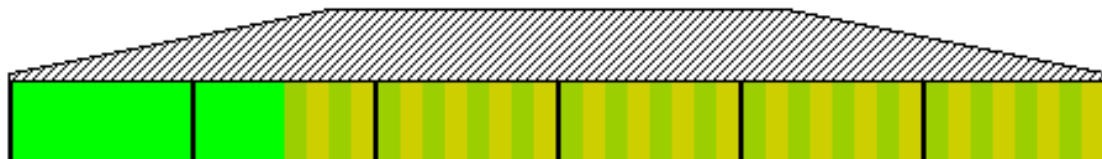
Papildomas purkštukas



Nubloškimo mažinimo įjungimas kairėje / dešinėje

Nubloškimo mažinimą galima įjungti kairėje ir dešinėje atskirai arba kartu.

Nubloškimą mažinančio purškimo įjungimas:



11.2 „AmaSwitch“ (papildoma įranga)

Kiekvieną purkštuką galima atskirai įjungti ir išjungti naudojantis „Section Control“.

11.3 „AmaSelect“ (papildoma įranga)

Purškimo sijoje yra 4 purkštukų korpusai. Jie valdomi atitinkamai elektros variklio.

Taip galima išjungti ir įjungti norimus purkštukus (priklausomai nuo „Section Control“).

Kadangi purkštukų korpuse yra 4 purkštukai, vienu metu viename purkštuko korpuse galima suaktyvinti kelis purkštukus.

Alternatyva: galima parinkti purkštukus rankiniu būdu.

Pakraščių purškimui galima atskirai konfigūruoti papildomą purkštukų korpusą.

Purkštukų korpuse yra integruota atskirų purkštukų LED apšvietimo sistema.

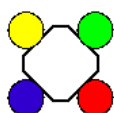
Galimas atstumas tarp purkštukų 25 cm (papildoma įranga)

Rankinis purkštukų parinkimas:

Purkštukus arba purkštukų derinį galima parinkti valdymo terminale.

Automatinis purkštukų parinkimas

Purkštukas arba purkštukų derinys parenkami automatiškai purškimo metu pagal įvestas pakraščių sąlygas.



„AmaSelect“ purkštukų korpuso simbolis.

Rodyklė nurodo važiavimo kryptį.

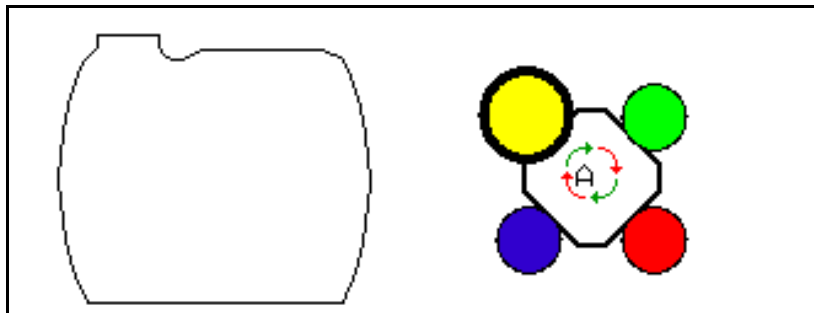
→ Tai yra svarbu purkštukų priskyrimui korpuse!

Indikatorius „Purkštukų korpusas“ meniu „Darbas“

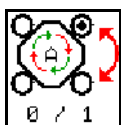
Purkštukų korpusas

su indikatoriumi

- spalvotai pažymėti purkštukai
- vaizduojamas didelis purkštukas/purkštukų derinys
- automatinis purkštukų perjungimas



„AmaSelect“ funkcijos



Automatinis arba rankinis purkštukų parinkimas

Automatinis purkštukų parinkimas

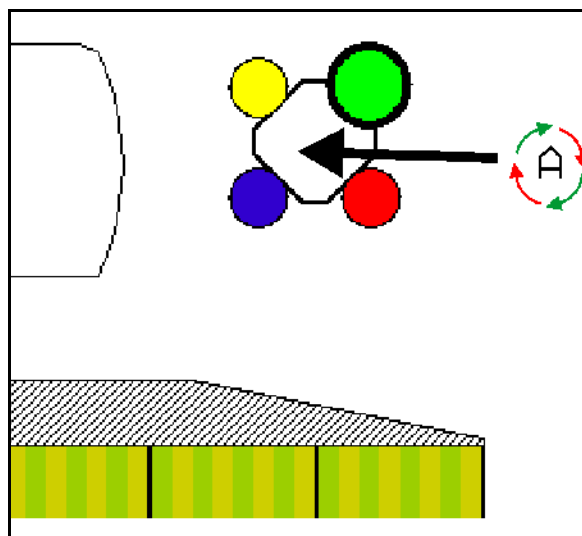
Ijungus automatinį purkštukų parinkimą meniu

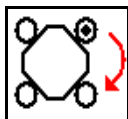
„Darbas“ rodomas simbolis .

Automatinio purkštukų parinkimo sistema, esant per mažam arba per dideliame purškimo slėgiui, įjungia kitą purkštuką arba purkštukų parinkimą, kuris geriau tinka esamam purškimo slėgiui.

Rankinis purkštukų parinkimas

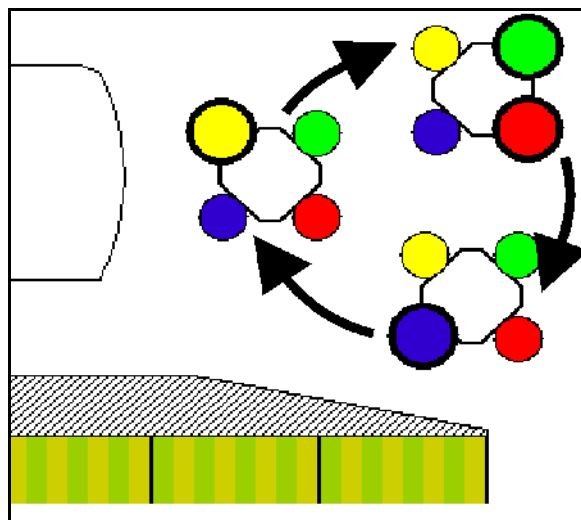
Nustačius rankinį purkštukų parinkimą purkštukų parinkimas keičiamas mygtukų paspaudimu.



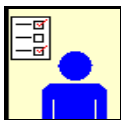


Purkštukų parinkimas rankiniu būdu

Purkštukų parinkimas keičiasi su kiekvienu mygtuko paspaudimu.



11.4 Purkštukų perjungiklio konfigūravimas



Pagrindiniame meniu parinkite naudotojo profilį!

→ Meniu „Purkštukų perjungiklio konfigūravimas“

Purkštukų perjungiklio konfigūravimui turi būti atliktos šios įvestys.



purkšt.perjung.konfigūravim.

- Perjungimo taškų optimizavimas
žr. 24 psl.
- Sekcijų perjungiklio konfigūravimas
- Iš išorės sumažinto darbinio pločio įvedimas perjungiant galinius purkštukus (tik „AmaSwitch“).
- Kraštinių purkštukų rūšies įvedimas (tik „AmaSwitch“).
 - o nėra
 - o papildomas purkštukas
 - o paribių purkštukas
- Standartinių purkštukų korpusų konfigūravimas
(Tik „AmaSelect“)
- Papildomų purkštukų korpusų konfigūravimas
(Tik „AmaSelect“)
- Rankinio purkštukų parinkimo konfigūravimas
(Tik „AmaSelect“)
- Automatinio purkštukų parinkimo konfigūravimas
(Tik „AmaSelect“)
- Pakraščio apdorojimo konfigūravimas



Perj.taškų optimizavimas



Sekcijų perjungiklio konfigūravimas



Galiniai purkštukai

m



Kraštiniai purkštukai



standart.purkšt.
korp.konfigūravim



papild.purkšt.korp.
konfigūravim



rankin.purkšt.parink.konfig
ūravimas



automatin.purkšt.
parink.konfigūravimas



pakraščio apd.
konfigūravimas

Sekcijų perjungiklio konfigūravimas

- Darbinio pločio įvedimas
- Sekcijų skaičiaus įvedimas automatiniam perjungimui
 - Sekcijų skaičių apriboja „TaskController“.
 - Mažiausia galima sekcija yra 0,50 m.
 - Rodomas automatinės sekcijos dydis.
- Sekcijų skaičiaus įvedimas rankiniam perjungimui
- Automatinių sekcijų pločio konfigūravimas, žr. apačioje.

Kiekvienai sekcijai nurodomas plotis, kurį galima pakeisti.
- Automatinis purkštukų valymas (Plaunant purkštukus skalavimo vandeniu, išvalomas visas „AmaSelect“ purkštuko korpusas).
 - o ☒ aktyvi
 - o ☐ išjungta

Toliau žr. „Standartiniai purkštukų korpusai“, 23 psl.

Kiekvienos sekcijos plotis įvedamas / tikrinamas pradedant iš kairės.



kitos sekcijos.

	Sekcijų perjungiklio konfigūravimas	
	Darbinis plotis	
	sekcijų sk.autom.sekcijų perjung.sistem.	
	sekc.sk.rank.sekcijų perjung.sistem.	
	Automatinių sekcijų pločio konfigūravimas	
	Automatinis purkštukų valymas	

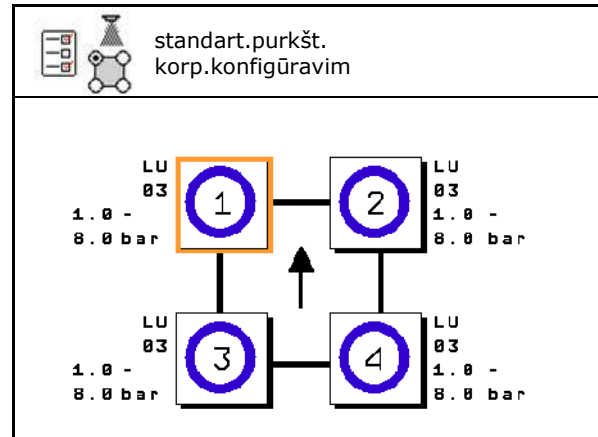
rankiniu sekcijų pločio konfigūravimas		
Sekcija	Autom. sekcijos plotis	Priklaus. rankinė sekcija
1	0.5 m	1
2	0.5 m	2
3	0.5 m	3
4	0.5 m	4
5	0.5 m	5
6	0.5 m	6
7	0.5 m	7
8	0.5 m	8
9	0.5 m	9
10	0.5 m	10
11	0.5 m	11
12	0.5 m	12
13	0.5 m	13

Standartinio purkštukų korpuso konfigūravimas

Kiekvienas purkštukas rodomas su įvestais parametrais.

Rodyklė nurodo važiavimo kryptį.

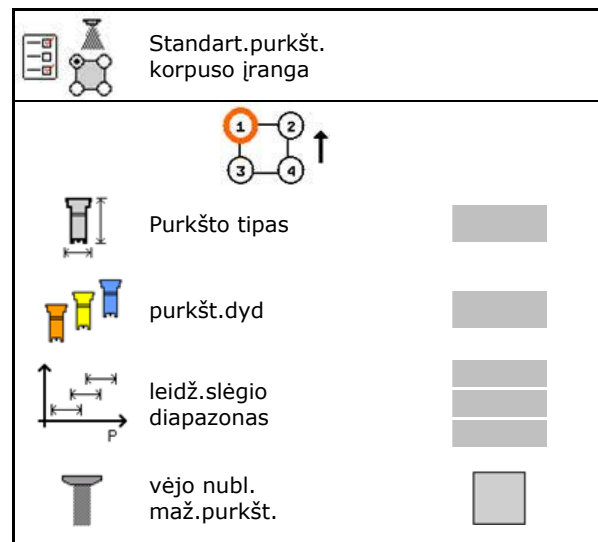
1. Pažymėkite purkštuką.
2. Patvirtinkite įvestį.



3. Įveskite purkštuko duomenis.
- Purkšto tipas
 - Purkštuko dydis (su spalviniu žymėjimu)
 - Leidžiamas slėgio diapazonas
 - Vėjo nubloškimą mažinantis purkštukas
 - ☒ taip
 - ☐ ne

→  Kitas purkštukas

→  Ankstesnis purkštukas



Standart.purkšt.
korpuso įranga

Purkšto tipas

purkšt.dyd

leidž.slėgio
diapazonas

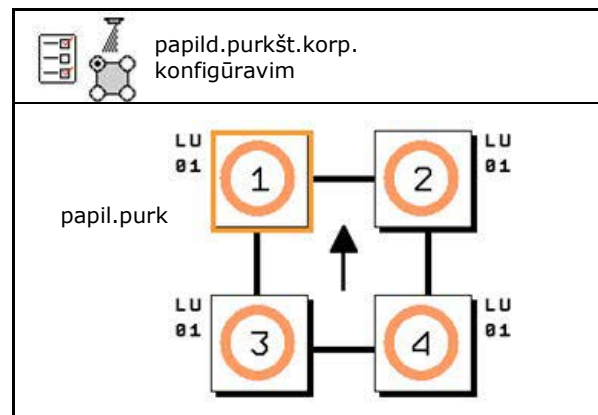
vėjo nubl.
maž.purkšt.

Papildomų purkštukų korpusų konfigūravimas

Papildomi purkštukų korpusai rodomi su įvestais parametrais.

Rodyklė nurodo važiavimo kryptį.

1. Pažymėkite purkštuką.
2. Patvirtinkite įvestį.



Automatinis atskirų purkštukų perjungiklis

3. Įveskite purkštuko duomenis.

- Purkšto tipas
- Purkštuko dydis
- Kraštiniai purkštukai
 - o nėra
 - o papildomas purkštukas
 - o paribių purkštukas

→ Kitas purkštukas

→ Ankstesnis purkštukas

papild.purkšt.
korpuso įranga

Purkšto tipas

purkšt.dyd

Kr.purkš.

Rankinio purkštukų parinkimo konfigūravimas

Reikalingų purkštukų arba purkštukų derinių parinkimas:

1. Pažymėkite purkštukus arba purkštukų derinį.

Galima parinkti ne daugiau kaip 7 purkštukus ir purkštukų derinius.

2. Parinkite purkštuką arba purkštukų derinį.
 - o ☒ parinkti
 - o ☐ (neparinkti)

rankin.purkšt.parink.
konfigūravimas

Parinkite, kurie purkštukai bus reikalingi dirbant.



Parinkus 2 ir 3 purkštuką negalima perjungti tarp 2 ir 3, neatidarius trumpam kitų purkštukų.



Naudojant praplėtimo elementą 25 cm atstumui tarp purkštukų:

- Rankinio purkštukų parinkimo konfigūravimas



- 1 ir 2 purkštukų parinkimas.

Automatinio purkštukų parinkimo konfigūravimas

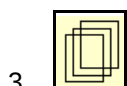
Purkštukų arba purkštukų derinių, kurie turi būti perjungiami automatiškai, parinkimas:

1. Pažymėkite purkštukus arba purkštukų derinius.

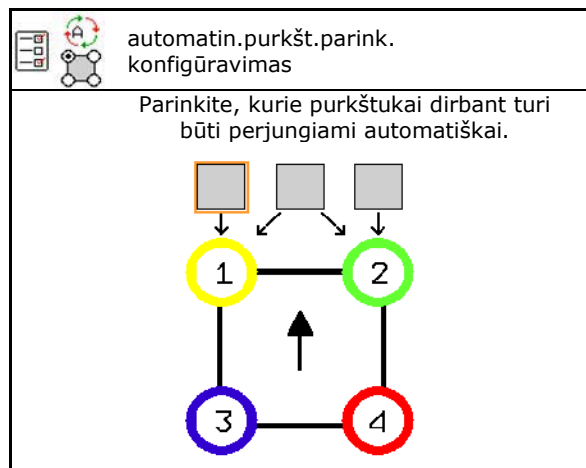
Galima parinkti ne daugiau kaip 2 purkštukus ir purkštukų derinius.

2. Parinkite purkštuką arba purkštukų derinį.

- ☒ parinkti
- ☐ neparinkti



3.



Pagal purkštukų perjungimo ritmą parinkite tokia eilės tvarka.

1. mažas purkštukas prie 1
2. didelis purkštukas prie 2
3. mažas ir didelis purkštukas

4. Įveskite mažiausio ir didžiausio purškimo slėgio vertes kito purkštuko / purkštukų derinio perjungimui.

4.1 Pažymėkite slėgį ir purkštuką.

4.2 Patvirtinkite žymėjimą.

4.3 Įveskite mažiausio ir didžiausio purškimo slėgio vertes.

perjung.taškų įvestis			
purkšt. parink	purkšt. dydis	P min. [bar]	P maks. [bar]
1	015		
2	025		
1+2	04		

Taikymo pavyzdys purkštukų parinkčiai sukurti (darbas su taikomosios programos kortelėmis)

- Važiavimo greičio: 10 km/h
- Purkštukų ID 2–8 barų slėgiui

Parinkdami purkštukus atkreipkite dėmesį į tai, kad atskirų purkštukų išpurškimo kiekio diapazonai pakankamai persidengtų ir taip visus kiekius būtų galima išpurkšti pagal paskirtį.

	1 purkštukas	2 purkštukas	1+2 purkštukas
Purkštukas:	ID015	ID025	ID015+ ID025 = 0,4
Slėgio diapazonas:	2,2–7,0 bar	2,0–6,9 bar	2,1–7,1 bar
Išpurškimo kiekiams:	60–108 l/ha	96–180 l/ha	156–288 l/ha
Slėgio ir išpurškimo kiekio vertės iš purškimo lentelės			

60 l/ha	100 l/ha	200 l/ha	300 l/ha
1 purkštukas	2 purkštukas		1 + 2 purkštukas

Automatinis atskirų purkštukų perjungiklis

- Įveskite nustatytus duomenis.
- įvesti nieko nereikia.

perjung.taškų įvestis			
purkšt. parink	purkšt. dydis	P min. [bar]	P maks. [bar]
1	015	---	7,0
2	025	2,5	6,0
1+2	04	2,4	---

Purškimo lentelė purkštukams ir slėgio diapazonams parinkti

H ₂ O										l/ha	
6	6,5	7	7,5	8	8,5	9	10	11	12	14	16
← km/h										l/min	
80	74	69	64	60	56	53	50	47	44	41	38
100	92	86	80	75	70	65	60	55	51	47	43
120	111	103	96	90	84	78	72	66	60	55	51
140	129	120	112	104	97	90	83	76	70	64	58
160	148	137	128	120	112	104	96	87	80	72	65
180	166	154	144	135	126	117	108	98	90	81	73
200	185	171	160	150	140	130	120	109	100	90	81
220	203	189	176	165	154	143	132	120	110	100	90
240	222	206	192	180	168	156	144	131	120	108	96
260	240	223	208	195	182	169	156	142	130	117	104
280	259	240	224	210	196	182	168	153	140	126	112
300	277	257	240	224	209	194	178	164	150	135	120
320	295	274	256	238	222	205	188	172	155	138	121
340	314	291	272	253	235	216	197	180	162	143	124
360	332	309	288	268	248	228	207	188	168	147	127
380	351	326	304	283	262	241	219	197	175	153	131
400	369	343	320	298	275	252	229	206	183	159	136
420	388	360	336	312	288	264	239	214	189	164	139
440	406	377	352	326	300	274	248	221	194	167	140
460	425	394	368	340	312	284	256	227	198	169	141
480	443	411	384	354	324	294	264	234	203	172	142
500	462	429	400	375	353	333	300	273	250	214	188

Pakraščio apdorojimo konfigūravimas

- Iš išorės sumažinto darbinio pločio įvedimas perjungiant galinius purkštukus
 - Pločio iš išorės įvedimas įjungiant vėjo nubloškimą mažinantį purškimą
- Standartinio purkštukų korpuso purkštukas turi būti pažymėtas kaip mažinantis vėjo nubloškimą.

pakraščio apd. konfigūravimas	
	Gal.purk
	vėjo nublošk. maž.puršk.

11.5 „AmaSelect“ purkštukų korpusų valymas



Po kiekvieno naudojimo valant purškimo purkštukus:

1.  Nustatykite rankinį purkštukų parinkimą.
2.  Kiekvieną purkštuką plaukite ne trumpiau kaip po 5 sekundes.
3.  Ribinius purkštukus abiejose pusėse plaukite ne trumpiau kaip 5 sekundes.
4.  Papildomus purkštukus plaukite ne trumpiau kaip 5 sekundes.

11.6 „AmaSelect“ purkštukų korpusų techninė priežiūra

Purkštukų korpusų techninė priežiūra yra reikalinga siekiant, kad būtų užtikrintas ilgalaikis sistemos sandarumas.

Nurodymas

F1280

Reikalinga purkštukų korpusų techninė priežiūra.
Kreipkitės į prekybos atstovą.

Patvirtinkite šį
pranešimą.

12 Daugiafunkcinės rankenėlės AUX-N

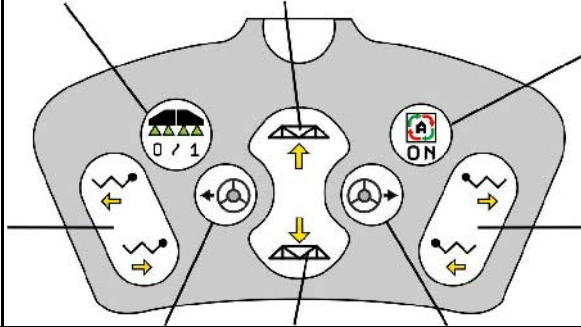


AUX-N - Auxiliary Control

Mašinos kompiuteris palaiko standartinį AUX-N. Todėl mašinos funkcijas galima priskirti su AUX-N suderinamai daugiafunkcinei rankenėlei.

Daugiafunkcinės rankenėlės „AmaPilot+“ ir „Fendt“ yra nustatytos standartiškai.

Daugiafunkcinės rankenėlės „Fendt“ priskyrimas

Purškimo įjungimas/išjungimas	Sijos pakėlimas	
Kairė sija išskleisti suskleisti		Perjungti automatiką
		Dešinė sija išskleisti suskleisti
	Sukti į kairę	Sijos nuleidimas
		Sukti į dešinę

13 Daugiafunkcinė rankenėlė „AmaPilot“/„AmaPilot+“

Su „AmaPilot“ ir „AmaPilot+“ galima atlikti visas mašinos funkcijas.

- „AmaPilot“ su nustatytu mygtukų priskyrimu
- „AmaPilot+“ yra AUX-N valdymo elementas su laisvai parenkamu mygtukų priskyrimu (mygtukų priskyrimas kaip „AmaPilot“)

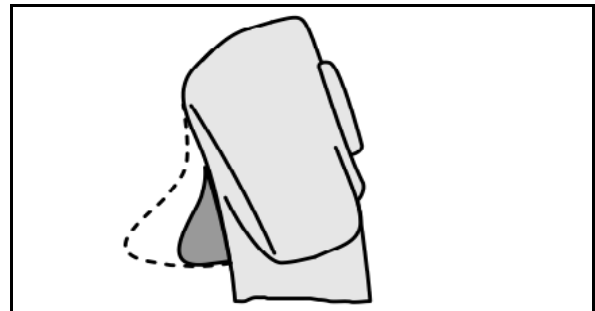
36 funkcijų galima parinkti paspaudžiant pirštu. Be to, galima įjungti du kitus lygmenis.



Lipduką su standartiniu priskyrimu galima prisiklijuoti kabinoje. Jei mygtukai priskyriami laisvai, ant standartinio priskyrimo lipduko galima užklijuoti atitinkamą lipduką.



- Standartinis lygmuo
- 2 lygmuo laikant **triggerį** nugarinėje pusėje

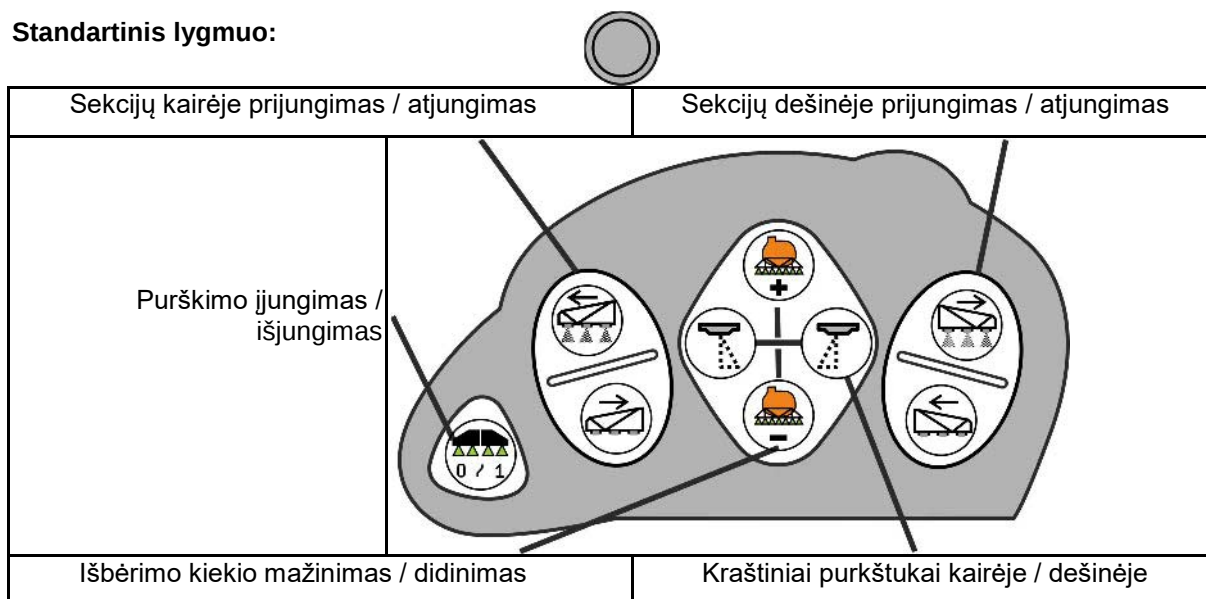


- 3 lygmuo įjungus šviečiantį mygtuką

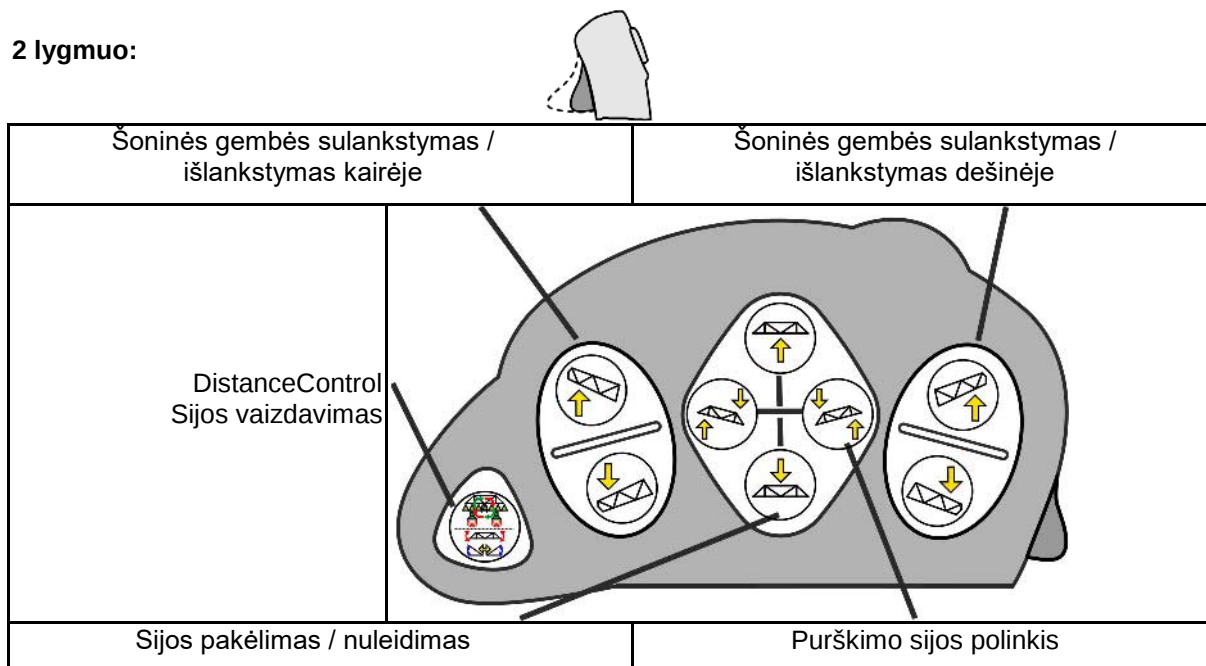


„AmaPilot“ priskyrimas

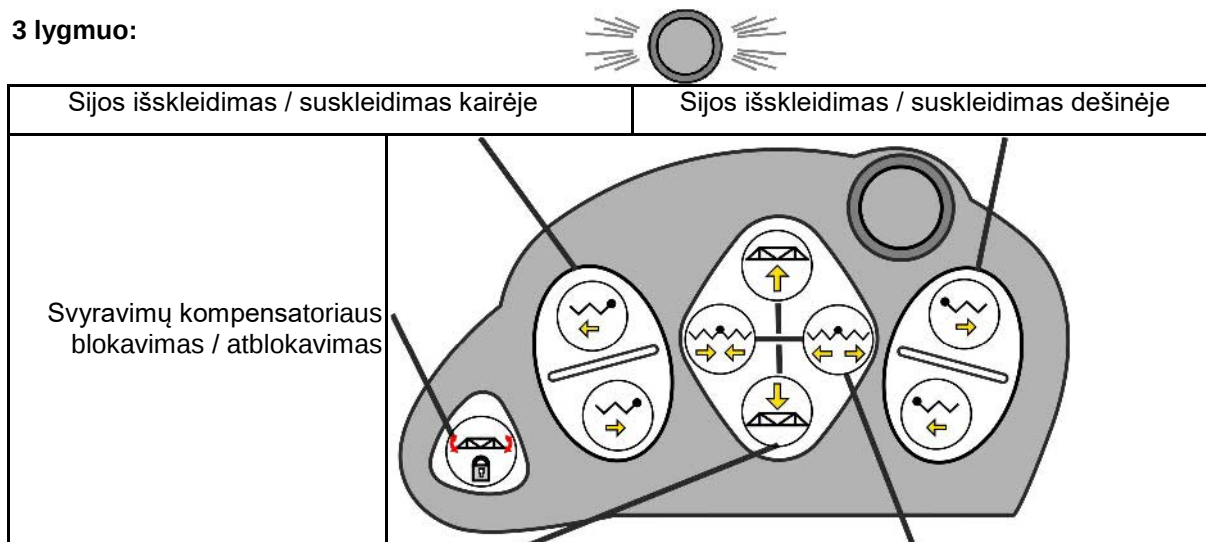
Standartinis lygmuo:



2 lygmuo:

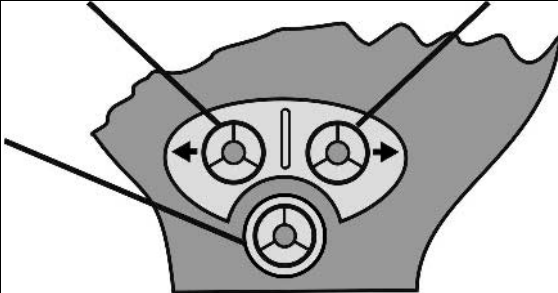


3 lygmuo:



Sijos pakėlimas / nuleidimas	Sijos suskleidimas / išskleidimas
------------------------------	-----------------------------------

Funkcijos visuose lygmenyse:

„Pantera“: galinių ratų sukimas į kairę „UX“: ašies / grąžulo sukimas į kairę	„Pantera“: galinių ratų sukimas į dešinę „UX“: ašies / grąžulo sukimas į dešinę
„Pantera“: 2 <->4 ratų vairavimo mechanizmo perjungimas „UX“: „AutoTrail“ perjungimas „Automatinis / rankinis režimas“	

14 Sekcijų skirstomoji dėžė **AMAClick**

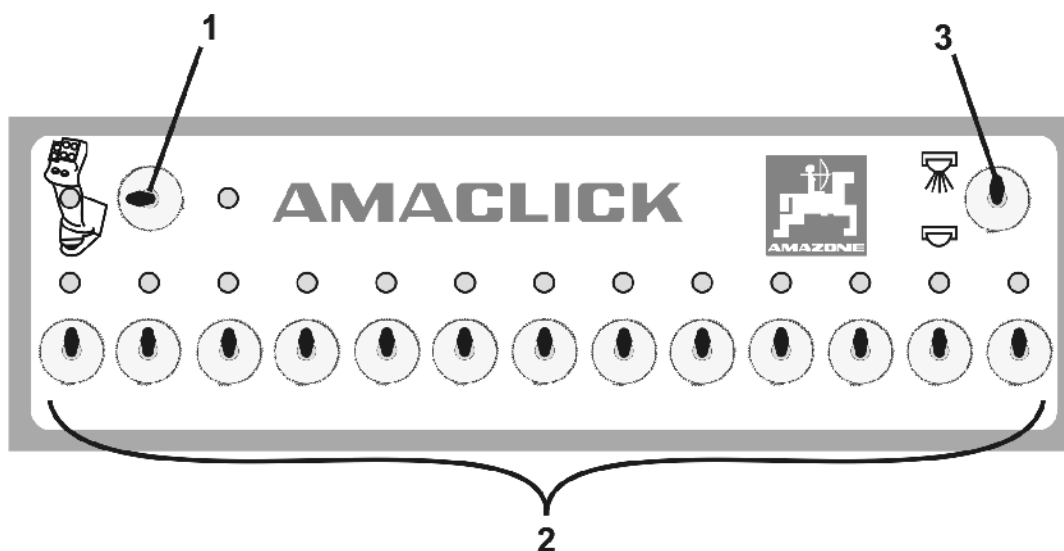
14.1 Funkcija

Skirstomoji dėžė **AMAClick** naudojama kartu su

- valdymo terminalu,
 - valdymo terminalu ir daugiafunkcine rankenėle
- AMAZONE lauko purkštuvams valdyti.

Su **AMAClick**⁺

- galima pasirinktinai įjungti arba išjungti kiekvieną sekciją,
- galima įjungti ir išjungti purškimo skysčio išpurškimą.



(1) Įjungiklis / išjungiklis

- o Jungiklio padėtis :
AMAClick neaktyvus. Sekcijų valdymas valdymo terminalu / daugiafunkcine rankenėle.
- o Jungiklio padėtis **AMAClick**:
purškimo įjungimas / išjungimas ir sekcijos valdomos su **AMAClick**
(Tada valdymas su valdymo terminalu / daugiafunkcine rankenėle neįmanomas).
Lemputė virš sekcijų jungiklių rodo, kad įjungta sekcija.

(2) Sekcijų jungikliai
Kiekvienai sekcijai yra priskirtas sekcijos jungiklis. Jei jungiklių yra daugiau nei sekcijų, jungikliai dešinėje nepriskiriami (pvz., lauko purkštuvas su 11 sekcijų, **AMAClick** 13 jungiklių → 2 jungikliai visiškai dešinėje nepriskirti).

(3) Purškimo įjungimo  / išjungimo jungiklis .
Purškimas purškiamas per visas įjungtas sekcijas / purškimas nepurškiamas.

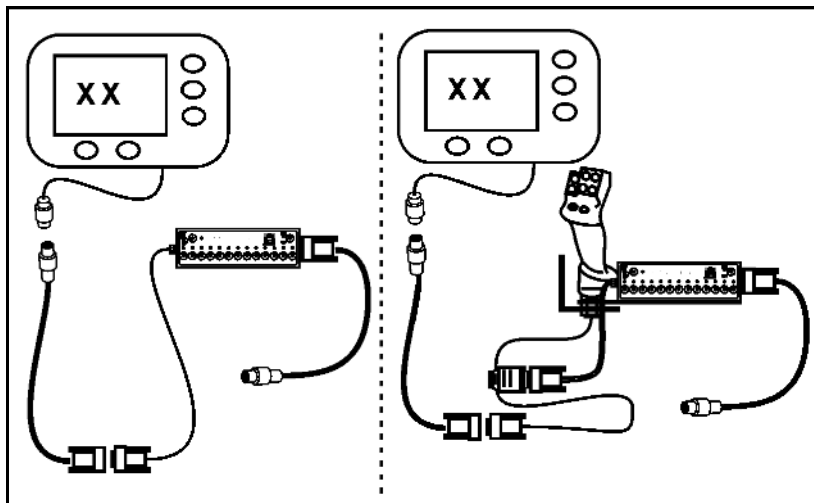


Nepriskirtų sekcijų jungiklių išskyrimui galima nuimti plastikinius dangtelius.

14.2 Įmontavimas

AMAClick priveržkite per konsolės angą prie daugiafunkcinės rankenos arba sumontuokite patogioje vietoje traktoriaus kabinoje.

Montavimas ant kito terminalo



15 Gedimas

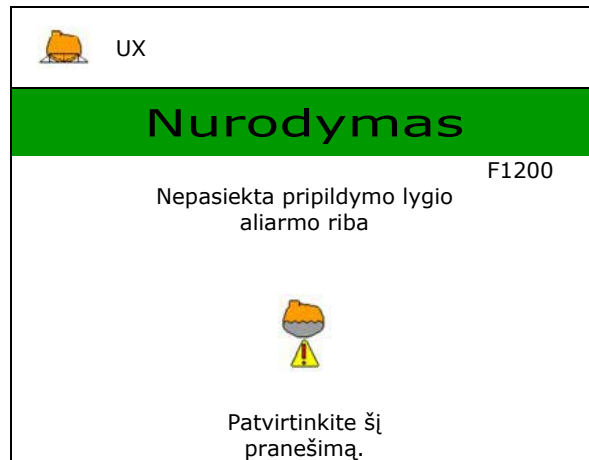
15.1 Valdymo terminalo rodmuo

Rodomas pranešimas kaip:

- nurodymas,
- įspėjimas,
- aliarmas.

Rodomi:

- gedimo numeris,
- tekstinis pranešimas,
- prireikus atitinkamo meniu simbolis.



15.2 Gedimų lentelė

Nume-ris	Tipas	Priežastis	Sprendimas
---	---	Palaikomi tik ISOBUS terminalai su ne mažiau kaip 256 spalvomis ir ne mažiau kaip 6 mygtukais	• AMATRON 3 įjungti ISOBUS režimą, naudoti kitą terminalą
F15002	Nurodymas	Mažiausiai 1 sekcija atidaryta ir nustatyta pripildymo lygio aliarmo riba > 0, o esamas rezervuaro tūris < už nustatytą pripildymo lygio aliarmo ribą /// Nuo programinės įrangos versijos 1.06.xx: kai tik nepasiekama pripildymo lygio aliarmo riba, vieną kartą parodomas pranešimas ir pripildymo lygio indikatorius rodomas geltoname fone	• Jei šis nurodymo pranešimas nepageidaujamas, galima nustatyti taip, kad pripildymo lygio aliarmo riba būtų 0 litrų
F15003	Nurodymas	Nurodymas parodomas, kai greičio šaltiniu yra parinktas „moduliuotas greitis“, o kitame šaltinyje atpažįstamas greitis > 1 km/h	
F15004	Aliarmas	Grąžulo potenciometro įtampa yra aukštesnė kaip 4,653 V arba žemesnė kaip 0,347 V	• Patikrinti vilkimo ašos jungiamąjį kabelį ir potencimetrą
F15005	Aliarmas	Ašies / grąžulo potenciometro vertė < 0,5 V arba > 4,5 V	• Patikrinti ašies arba grąžulo sukimo kampą • Patikrinti jungiamąjį kabelį
F15006	Nurodymas	Mažiausiai 1 sekcija atidaryta ir nustatytas siurblio apsisukimų skaičius skiriasi daugiau kaip nustatytos ribos (%min. / %maks.)	• Priderinti siurblio apsisukimų skaičių arba ribinę vertę • Jei šis klaidos pranešimas nepageidaujamas, tada nustatyti ribinę vertę 0 aps./min.
F15007	Aliarmas	Alyvos slėgio jutiklio įtampa yra aukštesnė kaip 4,5 V arba žemesnė kaip 0,5 V	• Patikrinti hidroakumulatoriaus slėgio jutiklį ir jungiamąjį kabelį

F15008	Aliarmas	Sugedo priekinio arba galinio bako pripildymo lygio signalizatorius (pripildymo lygio reguliatoriaus automatinis režimas tarp priekinio ir galinio bako baigiamas)	• Priderinti pripildymo lygio santykį tarp priekinio ir galinio bako • Patikrinti pripildymo lygio jutiklius ir pripildymo lygio kreives
F15009	Ispėjimas	Jungtis su hidraulinės sistemos darbo kompiuteriu nutraukta mažiausiai prieš 10 s	• Patikrinti hidraulinės sistemos kompiuterio jungtį ir patį kompiuterį • Ar sąrankoje rodoma kompiuterio programinės įrangos versija? • Ar po sujungimo matomas kompiuteris atsiuntimo tvarkytuvėje? • Patikrinti hidraulinės sistemos kompiuterio programinės įrangos suderinamumą su pagrindiniu kompiuteriu • Patikrinti įtampą (pagrindinės įrangos jungtį ir t. t.)
F15010	Ispėjimas	Maišytuvo slėgio jutiklio signalas < 0,5 V arba > 4,5 V	• Patikrinti jutiklį ir jungiamąjį kabelį
F15011	Ispėjimas	Komforto kompiuteris mažiausiai 14 s nesiunčia būsenos pranešimų	• Patikrinti komforto kompiuterio jungtį ir patį kompiuterį • Ar po sujungimo matomas kompiuteris atsiuntimo tvarkytuvėje • Patikrinti komforto kompiuterio programinės įrangos suderinamumą su hidraulinės sistemos kompiuteriu • Patikrinti įtampą (pagrindinės įrangos jungtį ir t. t.)
F15012	Ispėjimas	Siurbimo čiaupo potenciometro įtampos vertė < 0,5 V arba > 4,5 V	• Patikrinti jutiklį ir jungiamąjį kabelį
F15013	Ispėjimas	Nesikeičia slėgio jutiklio įtampos vertė tuo pat metu valdant servovariklį	• Patikrinti jungiamąjį laidą ir maišymo slėgio vožtuvą • Patikrinti purškalo kontūrą
F15014	Ispėjimas	Nesikeičia siurbimo čiaupo potenciometro įtampos vertė tuo pat metu valdant servovariklį	• Patikrinti siurbimo čiaupo reguliatoriaus jungiamąjį kabelį ir variklį • Patikrinti siurbimo čiaupo mechaniką
F15015	Ispėjimas	Pakabos kompiuteris siunčia jutiklio signalą kairės pakabos padėčiai (gale) nustatyti < 0,5 V arba > 4,5 V	• Patikrinti ašies ir jungiamojo kabelio aukščio nustatymą
F15016	Ispėjimas	Pakabos kompiuteris siunčia jutiklio signalą dešinės pakabos padėčiai (gale) nustatyti < 0,5 V arba > 4,5 V	• Patikrinti ašies ir jungiamojo kabelio aukščio nustatymą
F15017	Ispėjimas	Pakabos kompiuteris praneša, kad kairės ir dešinės ašių aukštis yra nevienodame lygyje.	• Patikrinti alyvos tiekimą • Patikrinti pakabos kompiuterio „Hydac“ programinės įrangos suderinamumą su pagrindiniu ir hidraulinės sistemos kompiuteriu • Naudojantis meniu „Diagnostika“ patikrinti, ar prijungiant aukščio nustatymo potenciometrus arba prijungiant hidraulinius vožtuvus nebuvo sukeistos kairė ir dešinė pusės
F15018	Ispėjimas	Pakabos kompiuteris mažiausiai 10 s nesiunčia būsenos pranešimų	• Patikrinti pakabos kompiuterio jungtį ir patį kompiuterį • Ar sąrankoje rodoma kompiuterio programinės įrangos versija? • Patikrinti pakabos kompiuterio „Hydac“ programinės įrangos suderinamumą su pagrindiniu ir hidraulinės sistemos kompiuteriu • Patikrinti įtampą (pagrindinės įrangos

Gedimas

			jungtį ir t. t.)
F15019	Ispėjimas	Slėgio / kiekio regulatoriaus slėgio jutiklio įtampos vertė už diapazono 0,5–4,5 V ribų	Patikrinti slėgio jutiklį ir jungiamąjį kabelį
F15020	Ispėjimas	Nors yra atidaryta mažiausiai viena sekcija ir slėgis yra > 1 bar, debito matuoklis nesiunčia signalo	Patikrinti debito matuoklį ir jungiamąjį kabelį
F15021	Ispėjimas	Nors atidarytas aplinkvamzdžio vožtuvas ir slėgis yra > 1 bar, debito matuoklis nesiunčia signalo	Patikrinti debito matuoklį ir jungiamąjį kabelį
F15022	Ispėjimas	Nors yra atidarytas mažiausiai vienas sekcijos vožtuvas, suaktyvintas „HighFlow“ ir slėgis yra > 1 bar, debito matuoklis nesiunčia signalo	Patikrinti debito matuoklį ir jungiamąjį kabelį
F15023	Ispėjimas	Kairysis arba dešinysis transportavimo padėties jutiklis suaktyvintas, o vairo potenciometas dar neatpažino vidurinės padėties arba vairs jau ne vidurinėje padėtyje	- Nustatyti vairą į vidurinę padėtį - Patikrinti transportavimo padėties jutiklius ir jungiamuosius kabelius
F15024	Ispėjimas	Pripildymo lygio jutiklio įtampa yra aukštesnė kaip 4,5 V arba žemesnė kaip 0,5 V	Patikrinti pripildymo lygio jutiklio potenciometrą ir jungiamąjį kabelį
F15025	Ispėjimas	Priekinio bako kompiuteris praneša, kad sugedo pripildymo lygio jutiklis (potenciometro įtampos vertė už diapazono 0,5–4,5 V ribų)	Patikrinti priekinio bako pripildymo lygio jutiklio potenciometrą ir jungiamąjį kabelį
F15027	Ispėjimas	„DistanceControl“: polinkio jutiklio įtampa yra aukštesnė kaip 4,5 V arba žemesnė kaip 0,5 V	- Patikrinti sąrankoje mašinos ir sijos nustatymus - Patikrinti polinkio jutiklį ir jungiamąjį kabelį
F15029	Ispėjimas	Dešinysis priekinis bakas mažiausiai 14 s nesiunčia būsenos pranešimų	- Patikrinti priekinio bako kompiuterio jungtį ir patį kompiuterį - Ar sąrankoje rodoma kompiuterio programinės įrangos versija? - Ar po sujungimo matomas kompiuteris atsiuntimo tvarkytuvėje? - Patikrinti priekinio bako kompiuterio programinės įrangos suderinamumą su pagrindiniu ir hidraulinės sistemos kompiuteriu - Patikrinti įtampą (pagrindinės įrangos jungtį ir t. t.)

F15031		Nors polinkis reguliuojamas (operatoriaus arba automatiškai per darbo kompiuterį), nenustatomas polinkio jutiklio signalo pokytis.	• Patikrinti alyvos tiekimą • Patikrinti polinkio reguliatorių ir sukimo kampo nustatymą.
F15032	Nurodymas	Paspauštas progr.mygtukas „Ištrinti“ meniu „Užduotis“	
F15033	Ispėjimas	„DistanceControl“: polinkio jutiklio įtampa apie 4 s yra aukštesnė kaip 4,5 V arba žemesnė kaip 0,5 V	• Patikrinti sąrankoje mašinos ir sijos nustatymus • Patikrinti polinkio jutiklį ir jungiamąjį kabelį
F15034	Ispėjimas	„DistanceControl“: potenciometro „Mašinos spyr.pak.“ įtampa yra aukštesnė kaip 4,5 V arba žemesnė kaip 0,5 V	• Patikrinti sąrankoje mašinos ir sijos nustatymus • Patikrinti potenciometrą ir jungiamąjį kabelį
F15035	Nurodymas	Rodomas, kai yra klaidingos kalibravimo vertės (pvz., netinkama siurbimo čiaupo padėčių seka, ultragarsiniai jutikliai mažiau 50 % sėkmingų matavimų arba kito DC jutiklio klaida)	• Atlikti kalibravimą iš naujo • Patikrinti sąrankoje mašinos nustatymus • Patikrinti programinės įrangos suderinamumą su pagrindiniu kompiuteriu • Patikrinti siurbimo čiaupo padėties nustatymą • Prieš išsaugant patikrinti, ar tinkama siurbimo čiaupo padėtis („DistanceControl“ pagrindas negali atsikartoti
F15036	Ispėjimas	Polinkio reguliatorius mašinos meniu nekalibruotas.	• Kalibruoti polinkio reguliatorių
F15037	Nurodymas	Pranešimas rodomas įjungus meniu „Diagnostika“	
F15038	Ispėjimas	Potenciometro „Sijos polinkis“ įtampa yra aukštesnė kaip 4,5 V arba žemesnė kaip 0,5 V	• Patikrinti sąrankoje, ar tinkami mašinos ir sijos nustatymai • Patikrinti potenciometrą ir jungiamąjį kabelį
F15039	Ispėjimas	Kairysis DC jutiklis nesiunčia signalo	• Patikrinti kairįjį ultragarsinį jutiklį, ilginamąjį kabelį ir jungiamąjį kabelį (įsk. stiprintuvo elektroniką) ir, jei reikia, pakeisti /// Nuo DC jutiklių NH141 galima naudoti tik NL653, NL654, NL655 arba NL656 ir vėlesnių versijų, ISOBUS programinę įrangą 1.06.xx arba vėlesnių versijų
F15040	Nurodymas	Važiavimo greičio šaltinis nesiunčia signalo	• Meniu „Mašinos nustatymai“ parinkti kitą greičio šaltinį • Patikrinti TECU nustatymus
F15041	Aliarmas	Suaktyvintas ISOBUS sustabdymo mygtukas ISB (AMATRON 3 = įjungimo / išjungimo jungiklis)	Atleisti ISB
F15042	Aliarmas	ISOBUS sustabdymo mygtukas ISB jau nebesuaktyvintas (AMATRON 3 = įjungimo / išjungimo jungiklis)	
F15043	Nurodymas	ISOBUS nėra darbo veleno sukimosi greičio signalo	• Darbo veleno sukimosi greitį turi siųsti TECU • Alternatyva: meniu „Mašinos nustatymas“ parinkti kitą siurblio sukimosi greičio šaltinį

Gedimas

F15044	Įspėjimas	Dešinysis „DistanceControl“ jutiklis nesiuočia signalo	Patikrinti dešinįjį ultragarsinį jutiklį, ilginamąjį kabelį ir jungiamąjį kabelį (įsk. stiprintuvo elektroniką) ir, jei reikia, pakeisti /// Nuo DC jutiklių NH141 galima naudoti tik NL653, NL654, NL655 arba NL656 ir vėlesnių versijų, ISOBUS programinė įranga 1.06.xx arba vėlesnių versijų
F15045	Įspėjimas	Aukščio potenciometro įtampa aukštesnė kaip 4,5 V arba žemesnė kaip 0,5 V	Patikrinti aukščio potenciometrą ir jungiamąjį kabelį
F15046	Įspėjimas	Po 3-io bandymo įkrauti alyvos kolektorių (vienas bandymas = įkrovimo trukmė + 20 sekundžių pertrauka) nepavyko pasiekti numatytosios alyvos keitiklio vertės	Patikrinti alyvos tiekimą ir hidroakumuliatoriaus slėgio jutiklio signalą
F15047	Nurodymas	Rodomas, kai po pripildymo lygio kreivės programavimo (galinio bako ir (arba) priekinio bako) darbo kompiuteris atpažįsta, kad suprogramuotos vertės negalimos (pvz., 5 vertė yra mažesnė nei 4 vertė, nors 6, 7, 8 vertės vėl yra didesnės, o 1, 2, 3 vertės – mažesnės).	Patikrinti pripildymo lygio kreivės matavimo taškų tinkamumą
F15050	Įspėjimas	Vairo polinkio jutiklis < 0,5 V arba > 4,5 V	- Patikrinti nustatymus meniu „Sąranka“ - Patikrinti jungiamąjį kabelį ir polinkio jutiklį
F15051	Nurodymas	Komfortinis paketas: vidinis valymas turi būti pradėtas, o purškalo kiekis bake yra didesnis kaip 1 % vardinio bako tūrio	- Ištuštinti baką purškiant - Patikrinti pripildymo lygio nustatymą ir pripildymo lygio kreivę
F15052	Nurodymas	Nors pakaba reguliuojama (operatoriaus arba automatiškai darbo kompiuteriu), nenustatomas pakabos jutiklio signalo pokytis.	- Patikrinti alyvos tiekimą į pakabą - Patikrinti pakabos padėties jutiklius - Patikrinti pakabos kalibravimą - Patikrinti pakabos programinės įrangos ir pagrindinio kompiuterio suderinamumą
F15053	Nurodymas	Vienkartinis pripildymo lygio jutiklio kalibravimas dar nebuvo atliktas	Kalibruoti pakabą
F15054	Nurodymas	Mažiausiai viena sekcija atidaryta ir nustatytas kiekio regulatoriaus automatinis režimas bei esamasis išpurškimo kiekis ne mažiau kaip 10 s nuo nustatytojo kiekio skiriasi ne mažiau kaip 11 %.	- Patikrinti purkštukų parinkti - Patikrinti purškalo kontūrą, ar jis sandarus / neužsikimšęs - Patikrinti debito matuoklį - Patikrinti maišytuvo nustatymą
F15055	Nurodymas	Mažiausiai viena sekcija atidaryta ir esamas slėgis yra mažesnis kaip nustatytasis mažiausias slėgis	Padidinti slėgį purškalo kontūre arba priderinti mažiausio slėgio ribą
F15056	Nurodymas	Esamas slėgis daugiau kaip 10 s yra didesnis už nustatytąjį maks. slėgį ir nustatytasis slėgis nėra = 0	Sumažinti slėgį purškalo kontūre arba priderinti maks. slėgio ribą
F15057	Nurodymas	Vienkartinis pripildymo lygio jutiklio kalibravimas dar nebuvo atliktas	(Kalibruoti pripildymo lygio jutiklį arba įvesti pripildymo lygio kreivės poslinkio vertę
F15058	Nurodymas	Be komfortinio paketo: rodomas aliarmo pranešimas likus 50 l iki tol, kol bus pasiektas nustatytasis pripildymo lygis. Su komfortiniu paketu: rodomas aliarmo pranešimas likus 10 l iki tol, kol bus pasiektas nustatytasis pripildymo lygis. Išimtis UX su maišymo slėgio regulatoriumi: čia pranešimas rodomas likus 20 l.	

F15059	Nurodymas	Pripildymo lygis galiniame bake < 150 l, priekiniam bakui nustatytas režimas „Cirkuliacija“	
F15060	Nurodymas	Pripildymo lygis priekiniame bake yra didesnis už vardinį priekinio bako tūrį + 70 l (yra 1070 l)	• Įjungti siurblį ir purškalo pumpuoti rankiniu būdu į galą
F15061	Nurodymas	Vienkartinis pripildymo lygio jutiklio kalibravimas dar nebuvo atliktas	• Kalibruoti pripildymo lygio jutiklį arba įvesti pripildymo lygio kreivės poslinkio vertę
F15062	Nurodymas	Turi būti kalibruojamas sijos polinkis arba „DistanceControl“, bet mašinos darbo kompiuteris atpažįsta, kad sija yra transportavimo padėtyje	• Išskleisti siją • Patikrinti transportavimo padėties jutiklius ir jungiamuosius kabelius
F15063	Nurodymas	Turi būti kalibruojamas sijos polinkis arba „DistanceControl“, bet mašinos darbo kompiuteris atpažįsta, kad sija yra užblokuota.	• Atblokuoti siją • Patikrinti sijos blokatoriaus jutiklį ir jungiamąjį kabelį
F15064	Nurodymas	Sijos polinkio potenciometro įtampos vertė turi būti 2,0–3,0 V	• Atlikti kalibravimą iš naujo • Užtikrinti, kad mašina stovėtų horizontaliai • Patikrinti polinkio jutiklį ir jungiamąjį kabelį
F15065	Įspėjim	Kad būtų galima valdyti skleidimo funkcijas, greitis turi būti ne didesnis kaip 3 km/h	• Sumažinti greitį • Patikrinti parinkto greičio šaltinio signalą
F15066	Aliarmas	Pagrindinis purkštuvų kompiuteris nepriima pranešimų iš nukrypimo jutiklio	• Patikrinti nustatymus meniu „Sąranka“ • Patikrinti jungiamąjį kabelį ir nukrypimo jutiklį
F15067	Aliarmas	Slėgio jutiklio įtampos vertė yra už diapazono 0,5–4,5 V ribų	• Patikrinti jutiklį ir jungiamąjį kabelį • Patikrinti sąrankoje mašinos nustatymus (jutiklis tik UX11200)
F15036	Įspėjimas	Pakabos kompiuteris siunčia jutiklio signalą priekinei kairei pakabos padėčiai nustatyti: už diapazono < 0,5 V arba > 4,5 V ribų	• Patikrinti ašies ir jungiamojo kabelio aukščio nustatymą • Patikrinti mašinos nustatymus (jutiklis tik UX11200)
F15068	Įspėjimas	Pakabos kompiuteris siunčia jutiklio signalą dešinei pakabos padėčiai nustatyti < 0,5 V arba > 4,5 V	• Patikrinti ašies ir jungiamojo kabelio aukščio nustatymą • Patikrinti mašinos nustatymus (jutiklis tik UX11200)
F15070	Įspėjimas	UX11200: aktyvus rankinis pakabos režimas	• Nustatyti pakabos automatinį režimą • Patikrinti mašinos nustatymus
F15071	Įspėjimas	UX11200: pakabos kompiuteris bando koreguoti pakabos padėtį ir nėra alyvos slėgio	• Įjungti alyvos cirkuliaciją • Patikrinti alyvos tiekimą • Patikrinti alyvos slėgio jutiklį
F15073	Įspėjimas	Dar neatliktas vienkartinis vairavimo mechanizmo kalibravimas	• Kalibruoti vairavimo mechanizmą
F15074	Įspėjimas	Norint kalibruoti vairavimo mechanizmą, jį reikia nustatyti lauko režimu	• Nustatyti mašiną lauko režimu • Patikrinti parinkto greičio šaltinio signalą • Patikrinti transportavimo padėties jutiklį ir jungiamąjį kabelį
F15075	Nurodymas	„Task Controller“ išjungė „Section Control“	• Patikrinti „Task Controller“
F15077	Įspėjimas	Purkštukų korpusai siunčia klaidos pranešimą arba nepasiekia numatytosios padėties	• Patikrinti jungiamuosius kabelius ir purkštukų korpusus
F15078	Įspėjimas	Pranešimas rodomas, kai pagrindinis mašinos kompiuteris negauna pranešimų iš centrinio bloko	• Patikrinti centrinio bloko jungiamąjį kabelį • Patikrinti programinės įrangos versiją suderinamumą • Patikrinti mašinos nustatymus

Gedimas

F15079	Įspėjimas	Pranešimas rodomas, kai pagrindinis mašinos kompiuteris negauna pranešimų iš atitinkamo valdymo bloko	• Patikrinti centrinio bloko ir valdymo bloko jungiamuosius kabelius • Patikrinti programinės įrangos versijų suderinamumą • Patikrinti įtampą • Patikrinti purkštukų korpusus valdymo bloke
F15080	Nurodymas	Pranešimas rodomas, kai perjungimo taškas nesutampa su nustatytų purkštukų slėgio diapazonu	• Patikrinti automatinio purkštukų perjungimo konfigūraciją
F15081	Įspėjimas	Šis pranešimas rodomas, jei buvo iškviesta sijos suskleidimo funkcija, neužblokavus sijos.	• Užblokuoti siją • Patikrinti sijos regulatoriaus jungiamąjį kabelį ir jutiklį
F15082	Nurodymas	Šis pranešimas rodomas, jei „AmaSelect“ purkštukų korpusai nuo paskutinės techninės priežiūros atliko daugiau kaip 250 000 perjungimo ciklų	• Pavesti atlikti techninę priežiūrą
F15083	Nurodymas	Valymo vežimėlis nepasiekia galinės padėties per 60 s.	• Patikrinti jungiamuosius kabelius • Patikrinti valymo vežimėlio kelią
F15084	Nurodymas	Valymo vežimėlis nepasiekia galinės padėties per 60 s.	• Patikrinti jungiamąjį kabelį • Patikrinti valymo vežimėlio kelią
F15085		Suaktyvinti sijos transportavimo padėties jutikliai	• Paruošti siją „BoomWash“ • Patikrinti jungiamuosius kabelius ir transportavimo padėties jutiklius
F15086	Nurodymas		
F15087	Nurodymas	„AmaSelect“: parodomas pranešimas, jei valant mašiną buvo atidarytos ne visos purkštukų padėties	• Iš naujo atlikti valymą
F15088	Nurodymas	„AmaSelect“: parodomas pranešimas, jei sekcijų paskirstymas nesuderintas su purkštukų korpusų skaičiumi ir darbinio pločiu	
F15089	Nurodymas	Valymo vežimėlis nepasiekia galinės padėties per 60 s	• Patikrinti jungiamąjį kabelį • Patikrinti valymo vežimėlio kelią
F15091		Sijos kėlimo įrenginio aukščio potenciometro įtampos vertė (L sija) žemesnė kaip 4,0 V	• Pakelti siją • Patikrinti potenciometrą ir jungiamąjį kabelį
F15168	Nurodymas	Grąžulo vairavimo mechanizmas: ratų pasukimas apribojamas, kai sija yra transportavimo padėtyje	• Patikrinti jutiklius ir jungiamuosius kabelius

15.3 Funkcijų gedimas be aliarmo pranešimo terminale

Jei pasitaiko funkcijų sutrikimų, kurių nerodo valdymo terminalas, patikrinkite traktoriaus apkrovos srovės saugiklį.

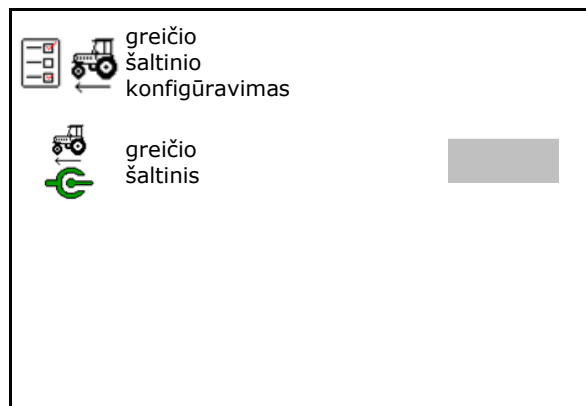
15.4 Greičio signalo iš ISO linijos gedimas

Kaip greičio signalo šaltinį meniu „Mašinos duomenys“ galima įvesti modeliuojamo greičio vertę.

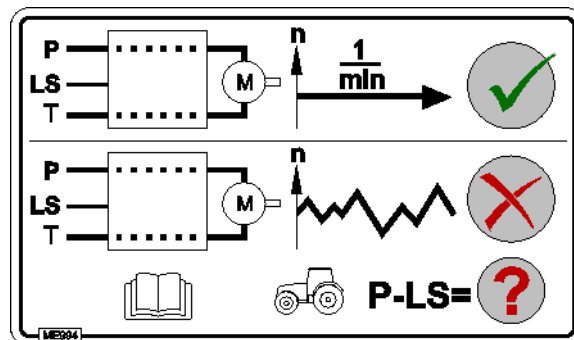
Taip bus įmanoma naudoti mašiną be greičio signalo.

Tam:

1. Įveskite modeliuojamą greitį.
2. Dirbdami laikykitės įvesto modeliuojamo greičio.



15.5 Hidraulinės siurblio pavaros sutrikimai



Sutrikimas	Priežastis	Priežasties šalinimas
Suaktyvinus hidraulinę purkštuvą arba traktoriaus funkciją, trumpam stipriai padidėja siurblio apsisukimų skaičius	Hidraulinė traktoriaus alyva per šalta.	Po kelių minučių eksploatavimo alyva sušyla ir apsisukimų skaičius lieka pastovus.
	Siurblio pavaros hidraulinis filtras yra užkimštas.	Pakeiskite hidraulinį filtrą
	Slėgio nuostoliai tarp traktoriaus hidraulinio siurblio ir siurblio pavaros yra per dideli.	Traktoriaus hidraulinės sistemos parengties slėgis turi būti padidintas. Jei jo savo traktoriuje sureguliuoti negalite, kreipkitės į savo traktoriaus prekybos atstovą.
Padidinus traktoriaus variklio apsisukimų skaičių, siurblio pavaros apsisukimų skaičius padidėja reikalingu apsisukimų skaičiumi.	Kai variklio apsisukimų skaičius yra mažesnis, traktoriaus hidraulinė sistema tiekia per mažai alyvos.	Palaikykite padidintą variklių apsisukimų skaičių.



AMAZONEN-WERKE

H. DREYER SE & Co. KG

Postfach 51
D-49202 Hasbergen-Gaste
Germany

Tel.: + 49 (0) 5405 501-0
e-mail: amazone@amazone.de
<http://www.amazone.de>